Санкт-Петербургский государственный университет

**ИВАНОВА Елизавета Андреевна**

**Выпускная квалификационная работа**

**«Положение этнолингвистических меньшинств в странах Европейского союза: сравнительный анализ (на примере Испании, Германии и Франции)»**

Уровень образования: магистратура

Направление *41.03.05. «Международные отношения»*

Основная образовательная программа *ВМ.5565.\* «Мировая политика»*

Научный руководитель:

Кандидат исторических наук,  
И.В. Чернов

Рецензент:

А.Ф. Горохов

Санкт-Петербург

2021

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение………………………………………………………………………………………….3

1 Глава. Основные положения о защите лингвистических меньшинств…………………….9  
 1.1. Определение понятия «лингвистическое меньшинство»……………………9  
 1.2. Юридические аспекты защиты лингвистических меньшинств в Европе....14

2 Глава: Положение этнолингвистических меньшинств в странах Европы……………..…21  
 2.1. Этнолингвистические меньшинства Испании……………………..……….21  
 2.2. Этнолингвистические меньшинства Франции……………………..……….35  
 2.3. Этнолингвистические меньшинства Германии……………………….……45 . 2.4. Сравнение положения этнолингвистических меньшинств трех государств……………………………………………………………………………….………53  
   
3 Глава: Перспективы сохранения языковой культуры стран Европы……………………..57

3.1. Перспективы сохранения и развития региональных языков Испании…..60

3.2. Перспективы сохранения и развития региональных языков Франции..…62

3.3. Перспективы сохранения и развития региональных языков Германии….65

Заключение……………………………………………………………………………………...70

Список источников и литературы……………………………………………………………..73

**Введение**

Данная работа посвящена положению этнолингвистических меньшинств в странах Европейского союза.

**Актуальность данной темы** обусловлена стремительным исчезновением ряда языков современного мира. У половины из 6 000 существующих языков насчитывается менее 10 000 носителей, а у четверти — менее 1 000. На 96% всех языков говорят лишь 3% населения мира, что составляет в среднем 30 000 человек на язык (если исключить 4% самых распространенных языков)[[1]](#footnote-1).  Согласно атласу языков ЮНЕСКО, в Европе представлено более чем 250 языков и диалектов, из которых широко используются только 10%. За последние пять веков в Европе и Малой Азии исчезло около 75 языков[[2]](#footnote-2). Многие языки и диалекты находятся на грани исчезновения в условиях быстро развивающейся глобализации и уменьшения количества своих носителей. Кроме того, ввиду ряда проблем, существующих сегодня в Европейском союзе, правительствами некоторых стран проводится ужесточение национальных законодательств, и языковой политики в частности. Во-первых, эти процессы связанны с миграционным кризисом 2015 года: каждое государство стремится защитить свой язык, традиции и культуру. Во-вторых, в настоящее время в европейских странах активно усиливаются сепаратистские настроения. Сепаратисты используют различные аргументы для получения независимости или автономии, и одним из главных аргументов в ряде регионов выступает язык, отличный от языка большинства. В связи с этим, поддержка и поощрение языков меньшинств рассматривается некоторыми государствами как ката­лизатор опасных социальных и политических процессов.

Страны, выбранные для изучения, отличаются лингвистическим многообразием, обусловленным историческими и культурными факторами. В Испания существует 4 официальных языка (кастильский, каталонский, баскский и галисийский), а также большое количество диалектов. Именно эта страна в настоящее время столкнулась с активными сепаратистскими движениями, которые выделяются особо ярко в стране Басков и Каталонии. Сепаратизм имеет свои экономические причины, однако культура и язык также играют первостепенное значение в данном вопросе.

В современной Франции насчитывается 23 языка коренного населения евро­пейской части страны. Несмотря на такое многообразие, согласно ст.2 Конституции страны фран­цузский язык является единственным официальным языком страны. Региональные языки Франции провозглашаются частью национального достояния, однако практически не пользуются никакой поддерж­кой со стороны государства.

Официальным языком Федеративной Республики Германия является немецкий. Кроме того, в стране защищаются права четырех признанных в Германии национальных меньшинства – датское меньшинство, сорбы (лужичане), фризская этническая группа, германские цыгане (группы синти и рома), а также их языки – датский, верхне- и нижнесорбский, северофризский и затерландский фризский языки, а также цыганский язык. Государство защищает и поддерживает исторически формировавшихся меньшинства Германии и их языки, что способствуют сохранению и развитию культурного богатства страны. Более того, культурное своеобразие развивает толерантное отношение, которое составляет неотъемлемую часть немецкий плюралистической демократии.

Таким образом, изучение текущего положения лингвистических меньшинств в европейских странах необходимо для определения перспектив сохранения и развития их культур. Культурное богатство и самобытность отражаются в языках, и исчезновение какого-либо из них приводит к потере уникальных знаний, которые язык представлял на протяжении веков, и которые имеют важное значения для жизни не только носителей данного языка, но и многих других людей.

**Объектом исследования** являются лингвистические меньшинства стран Европейского союза. **Предметом исследования** выступает политика стран Европейского союза по отношению к данным меньшинствам.

**Целью** работы является определение перспектив сохранения и развития культуры языковых меньшинств в странах Европейского союза.

Для выполнения данной цели были поставлены следующие **задачи:**

-дать характеристику определению лингвистического меньшинства;

-охарактеризовать внутреннюю политику Франции, Испании и Германии в отношении языковых меньшинств;

-проанализировать деятельность международных организаций (ЕС, ООН) в сфере поддержки этнолингвистических меньшинств;

- дать характеристику лингвистической политики Франции, Испании и Германии на современном этапе;

-определить перспективы развития региональных языков и языковой ситуации в целом в Франции, Испании и Германии.

**При работе** над темой использовался **широкий круг источников** и литературы на русском, английском, испанском, французском и немецком языках. Библиографическую базу работы составили труды исследователей и ученых России, Европы, а также США. Изучение сложностей и особенностей защиты языковых меньшинств стало доступно благодаря трудам Сергея Валерьевича Соколовского[[3]](#footnote-3), доктора исторических наук Института этнологии и антропологии РАН. В его работе проводится анализ опыта имплементации Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств, обосновываются причины возникающих в процессе сложностей. Среди зарубежных ученых необходимо выделить работы немецкого социолингвиста Флориаса Коулмаса [Florian Coulmas][[4]](#footnote-4), который исследует языковую политику Европейского союза и пути и перспективы ее дальнейшего развития. Важными для понимания основ становления языковой политики Европейского союза стали работы известного психолога и лингвиста, профессора университета Барселоны Мигеля Сигуана [Miguel Siguan][[5]](#footnote-5). Особая ценность его трудов заключается в мультидисциплинарном подходе к анализу языка, что позволяет лучше понять мотивы проведения той или иной лингвистической политики в странах Европы.

Для изучения положения этнолингвистических меньшинств были выбраны три европейские страны: Испания, Германия и Франция. Труды испанских исследователей стали основным источником информации о положении меньшинств и лингвистической политике государства. Особенно ценными стали работы Герардо Руиз-Рико Руиза [Gerardo Ruiz-Rico Ruiz][[6]](#footnote-6), специалиста по Конституционному праву Испании, а также работы Хуакина Гаррино Медины [Joaquin Garrido Medina][[7]](#footnote-7), социолога, профессора университета Барселоны. Среди российских исследователей необходимо выделить работы Галины Михайловна Горенко[[8]](#footnote-8), доцента кафедры испанского языка МГИМО. Ее работы способствовали лучшему пониманию столкновения идентичностей современной Испании.

При анализе лингвистической среды Франции использовались работы Флоренса Бенуа-Румьера [Florence Benoit-Rohmer][[9]](#footnote-9), эксперта по правам человека Европейского союза и Совета Европы. В своих работах автор описывает состояние языков регионов Франции с точки зрения Конституционных положений государства. Труды еще одного французского исследователя Жана-Франсуа Симона [Jean-François Simon][[10]](#footnote-10) послужили базой для изучения лингвистической идентичности французского региона Бретань. Среди русской литературы можно выделить работы Игоря Вячеславовича Чернова[[11]](#footnote-11), определившего особенности положения французского языка как стержня национальной идеологии, а также Маргариты Кемальевны Любарт[[12]](#footnote-12), специализирующейся на социокультурных особенностях жителей французских регионов.

При изучении языковых меньшинств Германии использовались труды немецких исследователей Франса Шона [Franz Schön] и Дитрих Шольц [Dietrich Scholze][[13]](#footnote-13). В их совместной работе дана подробная информация о немецких сорбах и об их положении в Германии. Статьи Беллы Анатольевны Ночвиной[[14]](#footnote-14) послужили базой для анализа языковой политики ФРГ. При изучении положения немецких сорбов, полезными стали работы отечественных специалистов Надежды Степановны Нижник[[15]](#footnote-15) и Галины Владимировны Андреевой[[16]](#footnote-16).

Большой спектр литературы сделал возможным проведение полного и всестороннего анализа положения этнолингвистических меньшинств трех стран.

**Источниковую базу исследования** можно условно разделить на несколько групп. Первая группа источников включает в себя официальные документы о правах языковых меньшинств ООН, ОБСЕ, Европейского союза, Совета Европы и других международных организаций. Основным документом данной группы является Европейская хартия региональных языков или языков меньшинств (1992)[[17]](#footnote-17). Основная цель Хартии- формулирование политики по защите лингвистических меньшинств стран Европы. Документ определяет критерии языкового меньшинства и международно-правовые аспекты его положения, что необходимо для всестороннего понимания темы и ее особенностей. Еще одним важным документом в этой группе является Декларация о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам ООН[[18]](#footnote-18), в которой описаны фундаментальные права граждан, представляющих меньшинство в своем государстве.

Вторую группу составляют Конституции стран, изучаемых в данной работе (Испании[[19]](#footnote-19), Франции[[20]](#footnote-20) и Германии[[21]](#footnote-21)). В основном законе каждого из государств прописаны все права языковых меньшинств на его территории.

Третий раздел источников состоит из материалов докладов, написанных на основе анализа политики по защите прав лингвистических меньшинств. Все эти источники позволяют выявить не только фактическое состояние этой проблемы, но и ее теоретические аспекты.

**Методологическая основа** данного диссертационного исследования включает в себя ряд общенаучных и специальных методов. Использование широкого спектра различных методов позволило дать характеристику лингвистической политики Европейского союза в целом, а также проанализировать лингвистическую политику трех стран-участниц ЕС (Испании, Франции и Германии).

В работе были применены несколько специально-научных метода: сравнительный (компаративный) метод и ситуативный метод (case study). С помощью сравнительного метода был проведен анализ основных сходств и различий положения языковых меньшинств в странах Евросоюза. Объектом сравнительного анализа стали механизмы формирования лингвистической политики стран, а также факторы, влияющие на их формирование. Данный метод позволил определить особенности отдельных регионов и специфику лингвистической политики каждого отдельного государства, выбранного для исследования.

Еще одним важным в данном исследовании методом стал ситуативный метод (case study).  Этот метод позволил достичь основных задач исследования, ориентированных на детальное описание положения этнолингвистических меньшинств в трех изучаемых странах, и на интерпретацию их политики с учетом исторических процессов, протекающих в обществах этих государств.

С целью изучения целей и задач, стоявших перед руководством трех выбранных стран Европейского союза в сфере лингвистической политики, был применен метод ивент-анализа. Были определены субъекты действия (руководство стран), содержание политических событий (поощрение или, наоборот, уменьшение прав языковых меньшинств), объект (меньшинство) и время совершения действий. Данный метод позволил выявить объективные тенденции политической ситуации отдельных стран и Европейского союза в целом. Кроме того, стал возможен прогноз дальнейших изменений в сфере лингвистической политики.

**Данное исследование** опирается на **метод лингвистического реализма**, согласно которому любое общество рассматривается как коммуникативно-языковое сообщество[[22]](#footnote-22). Метод позволил поставить язык в центр исследования, что помогло более точно изучить отношения доминирующего коммуникативно-языкового сообщества к региональным языкам.

**Научная новизна** исследования состоит в том, что в работе впервые сравниваются положения языковых меньшинств в Испании, Франции и Германии. Несмотря на то, что данные государства являются странами-участницами Европейского союза, они отличаются своей этнической ситуацией, а также правовым подходом к проведению лингвистической политики. Кроме того, данная работа ввела в научный оборот новые ресурсы (не использованные ранее испано- и франкоязычные материалы, а также материалы, выпущенные в 2021 году).

**1 Глава. Основные положения о защите лингвистических меньшинств.  
 1.1. Определение понятия «лингвистическое меньшинство».**

В современном мире большая часть государств представляют собой полиэтнические образования. В результате образуются доминирующие группы и группы меньшинств.

Согласованного на международном уровне определения того, какие группы являются меньшинствами, не существует. Однако выработка критериев меньшинств необходима для формулирования определения того, что представляют собой отдельные группы населения: являются ли они народом, этносом, коренным или малочисленным народом, группой народов, национальной, религиозной или языковой группой, беженцами или апатридами, сезонными рабочими или какой-либо общностью трудовых иммигрантов, различного этнического, культурного и лингвистического происхождения, или другими лицами, не являющимися гражданами государства проживания[[23]](#footnote-23). Существуют различные подходы, которые связаны либо с историческими особенностями образования меньшинств, либо с их географическими особенностями существования. Некоторые меньшинства живут компактно в определенных районах отдельно от основной части населения, другие же разбросаны по территории государства, что может впоследствии осложнять политику по защите их прав. Более того, некоторые группы меньшинств обладают сильно развитым чувством исторической самобытности, у других сохраняется лишь фрагментарное представление об их коллективном наследии. В некоторых случаях меньшинства имеют значительную степень самоуправления, в других случаях автономное самоуправление не имеет исторической основы[[24]](#footnote-24). Эти аспекты важны и при определении языковых меньшинств: может ли русская диаспора или мигранты из Ливана считать себя языковым меньшинством во Франции, например? Для того чтобы ответить на этот вопрос необходимо рассмотреть существующие определения «меньшинств». Наиболее цитируемым в правовой литературе является определение, сформулированное Специальным докладчиком Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств Комиссии по правам человека ООН к 30-й сессии Ф. Капоторти в докладе 1979 года, меньшинство - это «группа, по численному составу уступающая остальной части населения и не занимающая господствующего положения группа, члены которой — граждане этого государства — обладают с этнической, религиозной или языковой точек зрения характеристиками, отличающимися от характеристик остальной части населения, и проявляют, пусть даже косвенно, чувство солидарности в целях сохранения своей культуры, своих традиций, религии или языка»[[25]](#footnote-25) . Это определение дает достаточно полное понимание понятия меньшинства, как и еще одно распространенное определение, сформулированное канадским юристом Ж. Дешена (Deschenes Jules) и также представленное в Подкомиссию по предупреждению дискриминации и защите меньшинств Комиссии по правам человека ООН. Согласно ему меньшинство определяется как «группа граждан одного государства, составляющая численное меньшинство и находящаяся в недоминирующем положении в этом государстве, обладающая этническими, религиозными или языковыми характеристиками, которые отличаются от тех, которые имеет большинство населения; члены этой группы обладают чувством солидарности друг с другом, мотивированные, пусть даже косвенно, коллективным желанием сохраниться как группа и чьей целью является достижение фактического и юридического равенства с большинством»[[26]](#footnote-26).

Оба определения являются международно-правовыми попытками определить понятие «меньшинство». Ключевым в обоих случаях является сочетание объективных характеристик с субъективным намерением сохранить именно эти характеристики. Оба определения подчеркивают недоминирующее положение «меньшинства», которое ограничивается гражданами государств[[27]](#footnote-27).

Стоит отметить, что критерий гражданства, включенный в вышеприведенное определение, нередко оспаривается. В Комментариях Рабочей группы по меньшинствам к Декларации Организации Объединенных Наций о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, говорится что «хотя гражданство как таковое не следует относить к категории разграничений, лишающих некоторых лиц или некоторые группы лиц возможности пользоваться предусмотренными в Декларации правами меньшинств, существует ряд других факторов, которые могут иметь значение в процессе проведения разграничений между правами, на осуществлении которых могут настаивать различные меньшинства»[[28]](#footnote-28). Например, «лица, проживающие на территории соответствующего государства в течение длительного времени, могут рассчитывать на более широкие права по сравнению с теми лицами, которые прибыли в страну недавно». В документе указывается, что «наиболее конструктивным представляется подход, позволяющий избегать проведения абсолютного разграничения между «новыми» и «старыми» меньшинствами путем исключения из категории меньшинств первых и включения в эту категорию вторых; вместо этого необходимо исходить из признания принципа, согласно которому в процессе применения Декларации «старые» меньшинства должны иметь более широкие права по сравнению с «новыми» меньшинствами»[[29]](#footnote-29).

На практике некоторые права меньшинств стали применяться к недавно прибывшим мигрантам, для которых характерна общность этнической, религиозной или языковой идентичности. Отношение к ним базируется на предусмотренном нормами международного права принципе недискриминации. Более того, право не подвергаться дискриминации гарантируется согласно ряду документов, имеющих прямое отношение к меньшинствам. К их числу относятся Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенция о статусе апатридов, Конвенция о статусе беженцев и Декларация о правах человека в отношении лиц, не являющихся гражданами страны, в которой они проживают[[30]](#footnote-30).

Несмотря на различие во мнениях о критерии гражданства, критерий о недоминирующем положения сохраняет свою актуальность. В большинстве случаев группа, считающаяся меньшинством, по своей численности будет составлять меньшинство, но иногда численное большинство населения может также занимать не доминирующее положение, аналогичное положению меньшинства, как, например, положение чернокожего населения в условиях режима апартеида в Южной Африке[[31]](#footnote-31). В некоторых ситуациях группа, составляющая большинство в государстве в целом, может занимать не доминирующее положение в том или ином районе такого государства.

Таким образом, меньшинства должны быть отличительными, постоянными, стабильными, имеющими общее происхождение или обладающими общими характерными чертами.

В данной работе мы будем рассматривать лингвистические меньшинства, которые входят в более широкую группу этнических меньшинств - численно, культурно и политически недоминирующих групп в государстве.

Этноолингвистика, как направление в языкознании, ориентируется на рассмотрении соотношения и связи языка и духовной культуры, языка и народного менталитета, языка и народного творчества, и их взаимозависимости. Таким образом, этнолингвистика изучает язык в аспекте его соотношения с этносом[[32]](#footnote-32). Для дальнейшего изучения этнолингвистических меньшинств необходимо разобраться с понятием «этнос».

Существует множество мнений относительно данного понятия. С одной стороны, этничность трактуют как биологически заданное человеку качество, определяющее его самосознание и, в целом, комплекс жизненных реакций. С другой стороны, она расценивается как приобретенное свойство, своего рода идеологическая нагрузка на общественное и индивидуальное сознание, ставшая типологическим явлением со времени социальных революций в Европе[[33]](#footnote-33). Данный подход рассматривает этносы как продукты становления, эволюции и самоидентификации, или самосознания себя как общности, в сопоставлении с другими общностями.

Западногерманский социолог Фридрих Хекман в своем исследовании "Этнические меньшинства, народ и нация. Социология межэтнических отношений" (1992) констатирует, что этничность - универсальная концепция возникновения этнических групп, показатель реальных взаимоотношений на индивидуальном и на коллективном уровнях, характеризующий группы людей, связанные между собой общими представлениями о генетическом родстве и культурно-языковой общности, обладающие коллективным историческим опытом[[34]](#footnote-34). Таким образом, происходит формирование этнического менталитета – характерных и устойчивых черт коллективной духовности, выражающих основополагающие свойства этноса как культуры.

Члены этнического меньшинства демонстрируют солидарное желание сохранить своеобразие и групповую целостность либо же, напротив, стремятся к интеграции в доминирующую культуру. Этническое самосознание является историческим началом более поздней формы самоопределения — национального самосознания, возникшего с появлением первых государств. В то же время не каждый этнос способен стать нацией, или, иначе говоря, этносоциальным организмом, т. е. стать образованием, способным дать жизнь собственной государственности[[35]](#footnote-35). Например, существуют этносы (поляки, ирландцы, монголы и др.), которые образовывали и имеют собственное государство, и есть общепризнанные этнические группы (каталонцы, фламандцы, бретонцы), у которых оно отсутствует. Территории проживания данных этнических групп являются частью близких по культуре и языку государств. Кроме того, данный факт можно рассмотреть и с другой стороны. Первое, что объединяет всех членов какой-либо этнической общности и одновременно отличает их от членов других общностей - язык. Это справедливо по отношению ко многим этносам: полякам, башкирам и другим. Однако, если мы возьмем английский, испанский, немецкий языки, то увидим, что общий язык еще не означает общность этноса. Язык, отличая англичан от итальянцев, не отделяет их от американцев, как и испанцев от аргентинцев. Несмотря на общий язык, это разные этносы.

Основные различия не только между русскими и итальянцами, но и между англичанами и американцами, немцами и австрийцами, испанцами и мексиканцами проявляется в культуре. Нет американского или мексиканского языка, но существует американская и мексиканская культуры. Однако, справедливости ради стоит отметить, что языки данных стран также подвергаются серьезному влиянию культуры - американский и британский английский сильно разнятся, как и разнятся разные виды испанского языка. Таким образом, лингвистическое единство — еще не значит единство этническое.

При анализе понятия национальной идентичности, следует отметить, что сама нация зарождается с появлением первых государств – таким образом, национальная идентичность может быть понята как результат взаимодействия этнических и политических компонентов.Нацией не рождаются, а становятся. Вероятность как формирования, так и распада и утраты национальной общности неравномерна, но постоянна[[36]](#footnote-36). Как писал русский общественный и политический деятель Пётр Бернгардович Струве: «Нация есть прежде всего культурная индивидуальность, а самое государство является важным деятелем в образовании нации, поскольку оно есть культурная сила. В основе нации всегда лежит культурная общность в прошлом, настоящем и будущем, общее культурное наследие, общая культурная работа, общие культурные чаяния»[[37]](#footnote-37)***.***Нации, как и этносы, формируются и развиваются в коммуникации с другими нациями. Процесс самоидентификации происходит благодаря взаимному узнаванию.

С этих позиций становится возможным рассмотрение проблемы соотношения нации и этноса. В мире около 200 государств, но около 4000 этносов, в том числе 300 из них численностью более миллиона человек. А согласно немецкой монографии Minderheitenrechte in Europa существует 87 различных народов Европы, из которых 33 составляют большинство населения, по крайней мере, одного суверенного государства, в то время как остальные 54 составляют этнические меньшинства. Общее число национальных или языковых меньшинств населения в Европе оценивается в 105 миллионов человек, или 14% от 770 миллионов европейцев[[38]](#footnote-38).

Многие из данных этнических меньшинств являются носителями редких языков и диалектов. Однако, в настоящее время лингвистическое многообразие Европы находится под угрозой. Более 640 европейских языков и диалектов попали в "Атлас языков под угрозой исчезновения", который составлен и постоянно обновляется агентством ООН по культуре, ЮНЕСКО[[39]](#footnote-39). Дети многих небольших народов потеряли возможность изучать родной язык в школе. Устные традиции также уходят вместе со старшим поколением, и вытесняются доминирующими языками тех или иных стран.

Таким образом, в условиях глобализации растет значение мировых языков, однако мировому сообществу необходимо работать над сохранением региональных диалектов и языков меньшинств. Теряя язык, мы теряем определенный взгляд на мир, уникальную идентичность и доступ к кладовой знаний. Богатство культурного разнообразия должно сохраняться и расширяться, ведь это имеет важное значения для жизни не только носителей данных языков, но и для всего мирового сообщества.

**1.2. Юридические аспекты защиты лингвистических меньшинств в Европе.**

Основным документом о защите и поддержке языков, которыми пользуются традиционные меньшинства на территории Европейского союза, является Европейская хартия региональных языков или языков меньшинств. Хартия была подготовлена на основе текста, предложенного Постоянной конференцией местных и региональных властей Европы, и была принята как Конвенция 25 июня 1992 года Комитетом министров Совета Европы и открыта для подписания в Страсбурге 5 ноября 1992 года. Она вступила в силу 1 марта 1998 года.

Согласно тексту документа, так называемые «региональные и малочисленные языки» должны соответствовать следующим критериям: традиционно использоваться на определённой территории гражданами, которые являются в том или ином государстве национальным меньшинством, и иметь существенные отличия от официального государственного языка[[40]](#footnote-40). Таким образом, региональные языки, подпадающие под защиту, не включают в себя ни диалекты официального языка (языков) государства, ни языки мигрантов. Каждое государство самостоятельно определяет какие из языков меньшинств включить в ратификационный список, а также и перечень тех мер, которые оно считает необходимым для реализации.

Перечень обязательств по использованию языков (в сфере образования, СМИ, работе и органов власти и др.) должен быть не менее 35 из 68. Такой подход отличается большой гибкостью и позволяет государству учитывать реальное положение каждого из языков меньшинств. Например, Венгрия официально признает 13 национальных меньшинств, но под контроль Хартии подпадают только 6 языков национальных меньшинств, в Сербии – 10, в Румынии — 20 языков. Организации, которые объединяют представителей групп лингвистических меньшинств, могут предлагать на рассмотрение в Евросоюзе проекты, призванные поддержать их лингвистическую самобытность. В таких случаях, Брюссель оказывает прямую финансовую помощь через различные проекты. Однако добиться такой финансовой поддержки зачастую бывает сложно.

Хартия региональных языков открыта для подписания всеми государствами-членами Совета Европы. В настоящее время документ подписали и ратифицировали 25 стран из 47 членов Совета Европы, а 8 стран подписали, но не ратифицировали[[41]](#footnote-41).

Выполнение обязательств по Хартии включает в себя периодическую отчетность государств, а также заключения Комитета экспертов Совета Европы. В основу документа заложена идея постоянного совершенствования системы обязательств, нацеленных на постепенное развитие языков и обеспечение языковых прав граждан государств-участников. По мере прохождения новых циклов отчетности и решения очередных задач управления языковым многообразием практически у всех государств появлялись новые задачи и цели, под защитой Хартии оказывались и новые, прежде неучтенные языковые сообщества, и число языковых единиц, оказавшихся под защитой Хартии, постоянно растет. Вместе с тем Хартия содержит относительно небольшой набор защитных норм или обязательств, что позволяет некоторым экспертам говорить о ее минималистском характере.

История подписания документа Французской Республикой имеет долгую историю. Выступая перед парламентариями в Бретани 20 мая 1996 года, президент Франции Жак Ширак впервые произнёс речь в защиту региональной идентичности и региональных языков. Он всецело поддерживал необходимость подписания Хартии. Несмотря на это, Государственный совет Франции, высший судебный орган по административным делам, определяющий соответствие Конституции актов исполнительной власти, был непоколебим в своём решении: Хартия, которая «требует от стран-участниц частичного использования региональных языков, в частности, в юридической и административной практике, противоречит ст. 2 Конституции страны», которая называет французский язык единственным официальным[[42]](#footnote-42). Лишь спустя 7 лет в 1999 году, после опротестования решений Государственного совета сторонникам ратификации Хартии во главе с премьер-министром Лионелем Жоспеном, документ был подписан. При этом, Франция настояла на ряде специальных условий, которые снижали языковые полномочия региональных языков в стране. Несмотря на подписание, Франция до сих пор не ратифицировала документ по той же причине, по которой затянулось ее подписание: ст. 2, п. 1 Конституции Французской Республики признает французский язык единственным официальным языком страны. Таким образом, для ратификации Хартии необходимо изменить отдельные положения Основного закона страны, то, за что выступала левая партия и премьер-министр Лионель Жоспель, и против чего выступали правые партии во главе с президентом Жаком Шираком.

В 2008 году в Конституцию Франции все же была добавлена ст. 75 -1, по которой все региональные языки были отнесены к «национальному достоянию Франции»[[43]](#footnote-43). Однако новая статья так и не ускорила ратификацию Хартии, т.к. тогдашний президент Николя Саркози решительно выступил против этого документа. В последующие годы данный вопрос поднимался и Франсуа Олландом, который, в рамках своей избирательной кампании, обещал обсудить вопрос в парламенте. Однако после избрания на пост президента он не поднимал данной темы.

Согласно материалам СМИ в 2014 году на рассмотрение Национального собрания Франции был представлен проект конституционного закона, позволяющего обеспечить соответствие Конституции положениям Хартии. После этого документ должен был быть одобрен обеими палатами французского парламента. Кроме того, в июне 2015 года Франсуа Олланд объявил о решении выполнить свое предвыборное обещание 2012 года – ратифицировать Европейскую хартию региональных языков или языков меньшинств. Данный шаг был связан с низкими рейтингами французского президента, подвергавшегося критике за невыполнение предвыборной программы. Несмотря на попытку, 27 октября 2015 года Сенат снова отказал правительству в ратификации.

Причины таких трудностей исходят из истории Французской Республики, а именно из периода Великой французской революции, которая привела к полной унификацию французского языка, в основе которой лежал политический принцип, провозглашённый республиканцами: «Наш язык должен быть единым, как Республика» («La langue doit être une comme République»)[[44]](#footnote-44). Таким образом, в начале XX века французские граждане считали французский язык единственно правильным, а к диалектным формам и региональным языкам относились как к «патуа», т. е. как к провинциальным формам речи неграмотных жителей[[45]](#footnote-45).

Кроме того, рассуждая о современном французском обществе, следует отметить, что некоторые опасаются, что ратификация Хартии может привести к всплеску сепаратизма, который можно наблюдать в таких регионах Испании как Каталония и Страна Басков. Вероятность такого сценария вполне реальна, учитывая, что пренебрежение к малым народностям и их языку может вызывать у них раздражение и резкую реакцию.

Таким образом, несмотря на то, что согласно ст. 75-1 Конституции Франции региональные языки являются частью национального достояния, они практически не пользуются поддержкой со стороны государства.

В 1992 году Германия вошла в число первых государств, которые подписали «Хартию региональных языков и языков меньшинств».При этом Конституция ФРГ не содержит разделов, посвященных правам национальных меньшинств[[46]](#footnote-46). Основной причиной является тот факт, что закон ФРГ исходит из западноевропейской и англо-американской традиций с их принципом абсолютного равенства всех людей независимо от их языковой, культурной или конфессиональной принадлежности. Западные конституции признают лишь права личности, но не каких-либо групп населения. Вторая причина связана с федеративным устройством Германии и соответствующим принципом субсидирования. Считается, что вся деятельность национальных меньшинств относится к культурно-просветительной сфере и поэтому находится в ведении отдельных земель. На этом основании в 1994 году было отклонено совместное требование лужицких сербов, датчан, фризов и цыган включить в обновленную Конституцию положение о признании прав национальных меньшинств и их государственной поддержке.

Тем не менее, при подписании Рамочной конвенции Совета Европы о защите национальных меньшинств 1 февраля 1995 года, Германия декларировала, что положения указанного документа на её территории будут применяться в отношении данов, сербов (лужичан), фризов и германских цыган, которые являются основными этнолингвистическими меньшинствами страны[[47]](#footnote-47).

Стоит отметить, что на федеральном уровне документы, закрепляющие и некоторые особые права меньшинств, все же существуют. Например, несколько федеральных законов страны касаются выборов и политических партий: данные законы освобождают политические партии национальных меньшинств от обязательного для остальных пятипроцентного барьера и предоставляют им финансовые льготы. При этом, важно отметить, что партии национальных меньшинств не могут участвовать в выборах в бундестаг. Кроме того, конституционный закон о судах предусматривает право лужицких сербов пользоваться своим языком во время заседаний, однако на практике данное положение не реализуется.

Кроме внутренних правовых актов в Германии соблюдается ряд международных соглашений о национальных меньшинствах. Их права закреплены в двустороннем договоре 1955 года между ФРГ и Данией о датском меньшинстве в земле Шлезвиг-Гольштейн и в протоколе-приложении к Договору об объединении, между бывшей ГДР и ФРГ, содержащем важные положения о правах лужицких сербов[[48]](#footnote-48). В германско-польском договоре также закреплено обязательство немецкой стороны уважать культурную и языковую самобытность поляков в Германии.

Германия состоит из 16 земель, и каждая земля является субъектом конституционного права и обладает ограниченной международной правосубъектностью. Каждая земля имеет свою Конституцию, и в некоторых из них содержатся положения о правах языковых и национальных меньшинств. Например, согласно статье 6 Конституции земли Саксония: «Жители серболужицкой национальности являются равноправными гражданами земли Саксония. Им гарантируется право на сохранение своей национальной самобытности, а также на поддержание и развитие родного языка, культуры и обычаев, в том числе в школьных, дошкольных и культурных учреждениях.»[[49]](#footnote-49)

В Конституции земли Бранденбург права лужицких сербов также регламентируются. В статье 25 отмечается: «Серболужицкому народу гарантируется право на сохранение, поддержку и развитие своей национальной самобытности и коренной территории…Лужицкие сербы имеют право на сохранение и развитие родного языка и культуры в сфере общественной жизни, включая школы и воспитательные учреждения. В районе расселения лужицких сербов должен применяться серболужицкий язык в административных наименованиях.»[[50]](#footnote-50). Аналогичное конституционное закрепление своих национальных прав на земельном уровне имеют датчане и фризы в земле Шлезвиг-Гольштейн[[51]](#footnote-51).

Таким образом, несмотря на отсутствие упоминаний о языках меньшинств в Основном законе, Германия имеет обширную правовую базу в данной сфере, а этнолингвистические меньшинства обладают широким спектром прав в области сохранения своей культурной идентичности.

В отличие от Германии Испания подписала и ратифицировала Европейскую хартию региональных языков в 2001 году, обозначив, согласно требованиям Хартии, языки национальных меньшинств. Таковыми были признаны пять языков автономных образований (галисийский, каталонский, баскский, астурийский и арагонский), а также ряд языков, не определяющихся каким-либо территориальным образованием, а именно: аранский (один из диалектов окситанского языка), на котором говорят в долине Валь д’ Аран в Каталонии и леонский (Кастилия и Леон)[[52]](#footnote-52).

В Конституции Испании, как и в конституциях многих других стран, не употребляется термин «меньшинство». Причина состоит в том, что несколько миллионов жителей Испании говорят на каталонском, баскском и галисийском языках. Так, использование слова «меньшинство» было бы свидетельством умаления значения региональных языков и культур. Согласно основному закону страны, главным государственным языком является кастильский[[53]](#footnote-53). Кроме него, еще 4 языка имеются официальный статус – каталанский, галисийский, баскский и аранский. Они считаются официальными в соответствующих автономных сообществах согласно их законодательству. Все языковое разнообразие страны провозглашено культурным наследием, которое является объектом особого уважения и подлежит защите[[54]](#footnote-54).

Таким образом, этнолингвистические меньшинства изучаемых государств включают в себя недоминирующие группы людей, которые являются носителями своего собственного языка и элементов культуры, но при этом связанные с доминирующей группой коллективным историческим опытом, территориальной принадлежностью и культурной общностью. Данное определение позволяет нам отсечь языки мигрантов несмотря на то, что некоторые из них могут подходить под определение Ф. Капоторти: если рассматривать меньшинство как группу, уступающую остальной части населения по численному составу и обладающую этнической, религиозной или языковой характеристиками, отличающимися от характеристик остальной части населения, то в данное определение может входить и арабо-говорящее население европейских государств. Кроме того, даже дополнить данное определение критерием гражданства, многие языки мигрантов смогут подойти под него, поскольку мигранты «второго» и «третьего» поколения были рождены в европейских государствах и, соответственно, имеют европейские паспорта.

**2 Глава: Положение** **этнолингвистических меньшинств в странах Европы.**

Дискуссии о проблеме прав лингвистических меньшинств ведутся в Европе уже многие годы. Исследование Euromosaic, проведенное по поручению Европейской Комиссии, показывает, что от 40 до 50 миллионов человек в Евросоюзе говорят на 60 миноритарных языках. Одновременно с этим, Атлас исчезающих языков ЮНЕСКО сообщает, что под угрозой исчезновения в Европе находятся около128 языков[[55]](#footnote-55).

Несмотря на существование Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств, государства проводят различную политику в области поддержки лингвистических меньшинств. В данной главе будут рассматриваться этнолингвистические меньшинства и их положение в трех странах, выбранных для сравнения: Испании, Франции и Германии. Критериями для сравнения станут степень поддержки региональных языков со стороны центральных и региональных правительств, а также со стороны общественных и частных организаций и движений.

**2.1 Этнолингвистические меньшинства Испании.**

Согласно статье 3.1 Конституции Испании, кастильский язык является официальным языком страны: все испанцы обязаны знать его и имеют право им пользоваться. Другие языки Испании также являются официальными в автономных сообществах в соответствии с их статутами[[56]](#footnote-56). Таким образом, каждое автономное сообщество может сделать со-официальными один или два языка на своей собственной территории. Пункт 3 статьи 3 вносит в лингвистическую иерархию еще одну категорию языков- “modalidades linguisticas” (языковые варианты), то есть различные диалекты, которые находятся ниже категории “lengua co-oficial” (со-официальный язык)[[57]](#footnote-57). Также в Испании существует ряд языков, не имеющих официального статуса.

Несмотря на упоминание миноритарных языков и прав их использования, в Основном законе страны не содержится указаний на конкретные языки, их количество, а также территорию их использования. Как отмечает исследователь Жузеп Жифреу, «Конституция передает право статутам автономий определять, какой язык является официальным в этих автономных сообществах, а также области его применения, но только при условии со-официальности этого языка по отношении к государственному — кастильскому (испанскому)»[[58]](#footnote-58). Данный факт, с одной стороны, вносит неясность в возможность наделения какого-либо языка статусом со-официального, но, с другой стороны, иллюстрирует гибкость Конституции в отношении возможных изменений статусов языков в будущем.

В настоящее время, 6 из 17 автономий Испании имеют второй официальный язык в рамках своей территории: каталонский язык в Каталонии, на Балеарских островах и в Валенсии, аранский язык, провозглашенный со-официальным в 2006 году, на котором говорят в долине Валь д’ Аран в Каталонии, баскский язык в Стране Басков и Наварре, а также галисийский язык в Галисии. Во всех автономиях действуют специальные органы, курирующие вопросы образования и культуры. Кроме того, в автономиях, имеющих свой собственный язык, созданы специальные Комиссии языковой политики.

Другими языками Испании, не относящимися к со-официальным языкам, но используемым на определенных территориях является астурийский и арагонский, а также леонский (его также называют астурлеонский) (Кастилия и Леон)[[59]](#footnote-59). Некоторый исследователи также выделяют валенсийский язык[[60]](#footnote-60), однако необходимо отметить, что согласно Валенсийской академии языка, каталонский и валенсийский рассматриваются как один и тот же язык, названный так или иначе в соответствии с автономным сообществом (Каталония и Валенсия соответственно)[[61]](#footnote-61).

Помимо этих языков, в Испании существует большое количество диалектных разновидностей испанского, что означает, что в зависимости от местности, он будет звучать по-разному. Также, есть ряд неофициальных языков с относительно маленьким числом носителей, как например язык тамазигт, относящийся к группе берберских языков, на котором говорят в Мелилье, испанском автономном городе, расположенном на побережье Африки и имеющем границу с Марокко.

Для понимания специфики языковой политики Испании необходимо познакомиться с историей страны. Основные языки, используемые в Испании, зависели от правителей территорий в каждый конкретный период. Наиболее сильную связь имели кастильский и каталонский языки. Эта связь восходила к XV веку, периоду объединения Кастилии и Арагона в годы правления Католических королей – Изабеллы Кастильской и Фердинанда Арагонского. С того времени началось распространение кастильского языка на тех территориях, которые входили в состав Арагонского королевства: Арагон, Каталония, Валенсия и Мальорка[[62]](#footnote-62). Арагонский язык постепенно начал выходить из употребления, в регионе сложилась ситуация двуязычия, однако при кастильский язык выступал языком престижа[[63]](#footnote-63). В последующие годы использование кастильского языка стабильно сокращалось до XIX века, однако начиная с этого времени интерес к нему стал снова возрастать.

Гражданская война 1936–1939 годов, а также установление диктатуры Франко привела к тому, что каталанский язык потерял статус официального языка региона. Режим Франсиско Франко был основан на языковом национализме, при его диктатуре кастильский язык был объявлен единственным официальным языком Испании. Использование других языков в администрации было запрещено. Языки, отличные от кастильского, были «ограничены частным пространством». Кроме того, тот период характеризовался активной миграцией в индустриально развитую Каталонию населения соседних регионов Испании, что вело к уменьшению общей доли говорящих на каталанском языке. Данный процесс продолжается вплоть до 70-х годов[[64]](#footnote-64).

После смерти Франко в 1975 году, ситуация изменилась: в 1978 году была принята вышеупомянутая Конституция Испании, которая признавала и гарантировала право на национальную и территориальную автономию для составляющих государство регионов, а также закрепляла права региональных языков.

Чтобы определить фактическое положение региональных языков Испании, необходимо выделить компетенции автономных сообществ страны, связанные с языком. Как было описано ранее, в полномочия автономных сообществ Испании входят лингвистическая нормализация, распространение использования официального и со-официального языков в различных функциональных областях, а также сфера образования и культуры. Последний пункт носит особенно важное значение для сохранения языков: использование миноритарных языков в школах и университетах является ключом к успешному распространению языка. Как следствие, со-официальные языки автономий укрепили свое положение в обществе и сегодня среди них, только баскский язык относят к числу «уязвимых» в Атласе языков мира ЮНЕСКО[[65]](#footnote-65). Галисийский и каталонский считаются вне опасности, то есть "все поколения говорят на данных языках; не было перерыва в передаче языка от поколения к поколению»[[66]](#footnote-66). Каталонский, в свою очередь, упоминается среди региональных языков как «наименее уязвимый в Европе»[[67]](#footnote-67). Астурлеонский, арагонский и аранский языки находятся в группе языков, находящихся под угрозой исчезновения. Кроме того, на территории Канарских островов существовал ныне мертвый гуанчский язык- язык населения Канарских островов, ассимилированного испанцами около XVIII века.

Каждая автономия, имеющая второй официальный язык, формирует свои собственные законы относительно особенностей его развития и использования.

Страна Басков, получившая статус автономии в 1979 году, подписала Акт по нормализации использования баскского языка в 1982 году. Кроме того, был учрежден особый орган - Институт грамотности и обучения взрослых, который предлагал курсы баскского языка для взрослых. В 1998 году был издан ряд постановлений о стандартизации языка басков в некоторых сферах государственной службы. Согласно данному документу, существует два уровня владения языком: первый- обязательный для всех сотрудников, требует владения разговорной речью, а второй уровень подразумевает хорошее знание письменного языка и требуется служащим, ответственным за подготовку и издание документов. Для достижения данных целей были организованы бесплатные курсы изучения баскского языка.

В области образования Страна Басков также имеет ряд правил об использовании со-официального языка. Дошкольное воспитание организуется на баскский язык. Таким образом, если ребенок начинает посещать учреждения дошкольного воспитания с двух-трех лет, то он, как правило, свободно говорит на двух языках - баскском и испанском. В автономии существуют четыре лингвистические модели для школ, разработанные для начального и среднего образования[[68]](#footnote-68). Первая модель подразумевает обучение на испанском языке, тогда как баскский язык изучается четыре часа в неделю. Данный подход не обеспечивает хорошего знания баскского языка по окончании средней школы. В связи с этим, для этой модели разрабатываются изменения, которые ввели бы использование баскского языка на уроках физического воспитания и творчества. Вторая модель предполагает использование двух языков, но в различных пропорциях. Таким образом, большая часть предметов ведется на кастильском языке. Минусом данной модели является тот факт, что по итогу обучения использование испанского языка доминирует в жизни учащихся. Следующая модель подразумевает обучение на баскском языке на всех предметах, кроме испанского языка и литературы. Результатом использования этой модели являются двуязычные выпускники средней школы, даже, несмотря на превалирование испанского в общественной жизни. Однако, ученики сталкиваются с невозможностью полноценного использования баскского языка в обычной жизни. Кроме того, существует нехватка учебников на баскском языке, особенно в высших учебных заведениях. В связи с этими проблемами началась работа по переводу учебников, что требует языкового творчества, создания новых слов и терминов[[69]](#footnote-69).

Четвертая модель использует исключительно испанский язык для обучения и применяется только в частных школах со специальными обучающими системами. Основанием для обучения в учреждении с данной моделью обучения может являться только ряд особых причин, как например, слишком короткий период проживания в Стране Басков.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что правительство автономии активно работает над распространением и сохранением баскского языка, что благотворно влияет на степень его распространенности в Испании.

Галисия получила статус автономного сообщества в составе Испании в 1981 году. В этот период социолингвистическая ситуация автономии была неоднозначной: несмотря на заявления о диглоссии[[70]](#footnote-70), по факту 85 % населения умели писать только на кастильском испанском, который преподавался в школе. Гражданами, владеющими только галисийским языком, на тот период являлась очень небольшая группа пожилого населения (старше 70 лет), проживающая в деревнях.

Таким образом, перед правительством автономии встал вопрос о формировании языковой политики, направленной на расширение использования галисийского языка. В 1983 году парламентом Галисии был принят Закон о лингвистической нормализации, который гарантировал языковые права граждан, в особенности те, которые были связаны с административной сферой, образованием и средствами массовой информации[[71]](#footnote-71).

Основным полем работы стала система образования: галисийский язык стал основным языком обучения, ему отводилось бóльшее количество часов в школьной программе. Это действительно привело к значительному повышению его использования, однако в 2010 году правительство автономии под руководством Альберто Нуньеса Фейхоо решило отказаться от программы бывшего лидера Галисии Мануэля Фраги и резко сократило количество предметов, обучение по которым велось на галисийском[[72]](#footnote-72). Новая программа образования основана натрехъязычной модели, которая включает в себя активное использование английского языка, в дополнение к испанскому и сокращенному использованию галисийского. В результате, согласно данным Галисийского Института статистики, количество детей, не говорящих на со-официальном языке региона, возросло с 29,59 % в 2008 году до 44,13 % в 2018 году[[73]](#footnote-73). Одновременно с этим, только 3,97% учатся говорить на галисийском в детстве, а количество говорящего на галисийском населения в возрасте от 50 до 64 лет, сократилось почти на двадцать процентов, с 51% в 2003 году до 33% в 2018 году[[74]](#footnote-74).  Данная тенденция вызывает беспокойство среди жителей Галисии, существует мнение, что «правительство Галисии фактически ведет тайную войну против галисийского языка»[[75]](#footnote-75). Как отмечает директор Обсерватории языковых прав и вице-президент A Mesa Pola Linguistic Normalization Эльза Кинтас, согласно постановлению Конституционного суда Испании**,** «каждое автономное правительство должно продвигать свой язык» посредством позитивной дискриминации, чтобы внедрить и уравновесить язык со своим другим официальным языком, «как это сделала Каталония» и как «она не сделала правительство Фейхо». Кроме того, по её мнению, трехъязычная модель Фейхо поощряет предрассудки в отношении галисийского языка**[[76]](#footnote-76)**. В результате молодые люди стремятся учить английский, полагая, что галисийский язык является бесполезным.

Совет Европы также выражает обеспокоенность, отмечая, что Испания нарушает обязательства по сохранению языкового богатства своей страны, проводя губительную для галисийского языка лингвистическую политику в регионе[[77]](#footnote-77). Несмотря на данные заявления, руководство автономии считает, что в Галисии в настоящее время нет языковых проблем, поэтому политика региона не нуждается в изменениях[[78]](#footnote-78).

Несмотря на отмечаемый рост интереса жителей Галисии к испанскому языку, согласно исследованиям Института Статистики Галисии, почти половина населения (42,55 %) автономии до сих пор использует оба языка в своей повседневной жизни. Таким образом, возникает классическая ситуация двуязычия с постепенным сокращением использования галисийского языка. Данная тенденция является опасной, поскольку уменьшение числа людей, говорящих на галисийском языке, является постепенной, то есть практически незаметной. Кроме того, как показывают различные опросы, этноязыковая идентичность в Галисии не привязана к владению галисийским языком так сильно, как в других регионах. Лишь 15% опрошенных считают гражданина, говорящего на галисийском языке, в большей степени галисийцем, чем того, кто не обладает этим языком[[79]](#footnote-79). Несмотря на это, 68% опрошенных считают, что галисийцы должны говорить на двух языках – галисийском и кастильском, а 75% считают, что галисийская культура исчезнет с исчезновением языка[[80]](#footnote-80). Таким образом, галисийцы считают себя членами двуязычного сообщества, в котором сосуществуют два языка, но знание одного или другого языка не является неотъемлемым критерием галисийской идентичности.

В настоящее время Генеральный секретариат языковой политики разрабатывает различные программы в сфере развития и распространения галисийского языка. Одним из последних событий в данной сфере стало принятие Плана по возрождения галисийского языка 2019–2022 годов.  Данный план разработан при активном участии государственных администраций, юридических лиц и общественных организаций, занимающихся вопросами молодежи. Основной целью программы является запуск широкого ряда инициатив, направленных на расширение использования галисийского языка среди молодежи[[81]](#footnote-81).

Интересен случай Валь-д'Арана, небольшого района в Пиренеях, население которого составляет примерно 1% от населения Каталонии, где коренным языком является аранский (один из диалектов окситанского языка). С 1983 года законодательство дало аранскому такие же преимущества в районе, как каталанскому в остальной части Каталонии: он стал основным языком школьного образования, местная топонимия стала официальной только на аранском языке. Закон Каталонии №16/1990 года о специальном режиме Валь-д'Арана повысил статус аранского до со-официального языка района (вместе с каталанским и испанским)[[82]](#footnote-82). Конституция Каталонии 2006 года признала аранский со-официальным языком на всей территории автономной области, статус его закреплен законом Каталонии №35/2010 года «Об аранском языке»[[83]](#footnote-83). Согласно исследованию об использовании языка среди населения, которое было проведено совместно Генеральным управлением языковой политики и Каталонским институтом статистики в 2018 году, положение аранского языка улучшилось: 83,3% населения понимают его, 60% могут говорят на нем, 73,5% могут читать и 45,8% могут писать[[84]](#footnote-84).

Департамент культуры оказывает значительную поддержку через Главное управление языковой политики, различными способами продвигая знание и использование аранского языка. Данный орган поддерживает и консультирует отделы Женералитата и способствует переводу документов на аранский язык, предлагает различные гранты для продвижения окситанского языка в Каталонии, сотрудничает с другими грантами в университетской среде. Кроме того, Департамент культуры учредил премию Роберта Лафонта (Premi Robèrt Lafont), присуждаемая для физических или юридических лиц, которые выделяются своей поддержкой аранского языка.

Правительство всячески старается повысить интерес граждан к аранскому языку. Совет по языковой политике уже на протяжении десяти лет организует Окситанский кинофестиваль («Mostra de Cinema Occità»), премию Linterna Digital Awards за короткометражные фильмы и программу Kastanya.cat, продвигающую аранский язык через песни. Также положительное воздействие оказывает Institut d'Estudis Aranesi.

Астурийский язык (бабле) является традиционным языком Принципата Астурии, автономного сообщества на севере Испании. Тем не менее, статус астурийского языка в качестве официального или со-официального языка не закреплен в Статуте автономного сообщества Астурии. Согласно Основному закону сообщества: «Астурийский язык находится под защитой. Его использование разрешается, так же как его использование в СМИ и при обучении с соблюдением всех местных особенностей и желания его изучать»[[85]](#footnote-85). В 1998 году был принят закон об использовании и продвижении астурийского языка, что усилило присутствие астурийского языка в школах и региональной администрации, однако последующие региональные правительства не полностью использовали положения закона. По данным исследований, около трети населения региона говорит на астурийском языке, то есть более 300 000 говорящих[[86]](#footnote-86). Тем не менее, при сравнении результатов с более ранними исследованиями, можно отметить постепенное снижение его использования, что связано с низким социальным престижем языка, а также может отражать продолжающееся отсутствие действий со стороны правительства автономии в поддержку языка[[87]](#footnote-87). С момента принятия Устава Автономии Астурии было проведено два крупных социолингвистических опроса (в 1991 и в 2002 годах), которые иллюстрируют языковые предпочтения жителей автономии. Результаты опроса 2008 года показывают, что «несмотря на наличие достаточно широкой базы реальных и потенциальных носителей бабле и благоприятного для развития этой языковой разновидности социолингвистического климата в Астурии, отсутствие скоординированной языковой политики по укреплению социального статуса бабле ставит под сомнение перспективы его дальнейшего развития»[[88]](#footnote-88).

Ситуация также осложняется тем, что большое число языковедов не признает существование отдельного астурийского языка. Его сходство с официальным языком позволяет сделать вывод, что он является диалектом кастильского языка[[89]](#footnote-89). Закон о языке Астурии достаточно «мягок», особенно в части, относящейся к образованию на местном языке.

Таким образом, неоднозначный правовой статус астурийского как языка, не являющегося со-официальным, автоматически исключает возможность получения какого-либо признания или поддержки со стороны государства. Это стало особенно очевидным при создании в 2007 году Совет официальных языков при Главном государственном управлении для координации языковой политики Испании. Данный орган был создан для обеспечения надлежащего использование официальных и со-официальных языков в государственных учреждениях. Вследствие этого, как подтвердил представитель Совета, «Защита неофициальных языков меньшинств не входит в компетенцию Совета. Он охватывает только защиту официальных языков»[[90]](#footnote-90).

В 2017 году автономное правительство запустило пилотный план в сфере использования астурийского языка, который начал применяться в шести школах автономии[[91]](#footnote-91). Данный план подразумевает добровольное использование астурийского для изучения ряда дисциплин. Как отметил Министр образования Хенаро Алонсо, «Закон использования и продвижения» «идеально допускает преподавание астурийского и астурийского языков на добровольной основе»[[92]](#footnote-92). Согласно данным 2018 года, большинство жителей автономии выступили за придание астурийскому статуса со-официального языка. Академия астурийского языка подсчитала, что около 500 тысяч жителей Астурии (то есть почти половина населения) свободно владеют астурийским. Кроме того, социолингвистическое исследование свидетельствует о том, что 53% жителей приравнивают астурийский к другим языкам Испании, что на 18% меньше, чем пятнадцать лет назад[[93]](#footnote-93).

После Каталонского кризиса выступления сторонников со-официальности астурийского языка активизировались, феномен, который некоторые исследователи назвали «каталанский синдром»[[94]](#footnote-94). Социалистическая партия, правящая в Астурии последние годы, приняла Декларацию в защиту регионального языка и продвижению его в качестве со- официального. При этом подчеркивается, что этот процесс должен быть мягким и неагрессивным. В ходе данных событий дискуссии об изменении положения астурийского языка стали особенно громкими. Председатель регионального правительства Княжества Астурия Адриан Барбон выдвинул предложение о реформировании астурийского статута с целью наделения астурийского статусом со-официального языка. «Впервые правительство решило проводить языковую политику, основанную на правде, а не на сдерживании» - заявил Хосе Антон Дж. Рианьо, президент Астурийской языковой академии[[95]](#footnote-95). Данное предложение встретило сопротивление многих астурийцев. В автономии существует собственное движение - Платформа против со-официальности Астурийского языка или бабле, как его называют (La [Plataforma Contra la Cooficialidad del Bable](https://twitter.com/CooficialidadNo)(PCCB)), которая также указывает, что Астурия никогда не сталкивалась с проблемами в балансе астурийского и кастильского языков, поэтому данные предложения имеют за собой исключительно политические мотивы. «Они хотят сделать бабле своим источником дохода. Инициаторы программы становятся препятствием для государственного бюджета. В регионе, как Астурия, из которого уезжают молодые люди, принуждать их говорить на астурийском языке, - настоящая чушь. Язык, на котором мы общаемся в Астурии, - испанский, это наш родной язык. Хотя существует определенный испанский язык с идиомами астурийского, на нем говорят лишь в некоторых деревнях, однако в каждой местности есть свои местные выражения. Академия создала искусственный язык, головоломку из слов всех деревень. Таким образом, они создали бабле для получения субсидий. Это лабораторно созданный язык, которой не поймет ни один астуриец», - объясняет Роберто Гранда, астуриец и представитель платформы[[96]](#footnote-96).

Исследование PCCB иллюстрирует, что бюджет, который будет выделен на внедрение этой новой лингвистической модели в Астурии в школах, на государственном радио и телевидении (RTPA) и в администрации, составляет 75 миллионов евро, которые должны быть оплачены налогоплательщиками. Кроме того, если астурийский язык станет со-официальным, Европейский Союз также предоставит значительные субсидии для языков меньшинств правительству Испанской социалистической рабочей партии в Астурии.

В настоящее время дебаты относительно данного плана еще идут. Ситуация осложняется тем, что данный план затрагивает использование астурийского не только в сфере образования, но и в работе правительства автономии. Неспособность достичь консенсуса связана в большой степени с тем, что многие члены парламента сами не владеют языков на достаточном уровне, таким образом, они выступают против предлагаемой реформы Статута[[97]](#footnote-97).

Каталонский язык занимает второе место в Испании по числу говорящих на нем после государственного кастильского испанского. На нем говорят четыре региона Испании: Каталония, Валенсия, Балеарские острова и западная часть Арагона.

Процесс лингвистического восстановления каталонского языка начался с создания Женералитета Каталонии в 1977 году и утверждения в 1979 году Статута автономии, восстановившего официальный статус каталонского языка вместе с испанским и провозгласившего его языком Каталонии. Первый закон лингвистической нормализации после эпохи Франко появился в 1983 году и имел намерение вернуть каталонский язык в официальное использование, в образовательной системе и в прессе. В 1998 году был принят новый закон: закон 1/1998 от 7 января «О языковой политике». Согласно статье 2 закона, каталонский язык является языком всех учреждений Каталонии: администрации, судопроизводства, средств массовой информации и системы образования[[98]](#footnote-98).

Согласно статье 42 Закона 12/2009 от 10 июля об образовании, вся образовательная деятельность должна производиться на каталонском языке, но признается право на получение «первого образования» на языке первичной социализации (каталанском или испанском). При этом деление детей по языковому признаку запрещено. Университетам поручалось повысить уровень использования каталанского языка. Тем не менее, присутствие испанского и каталонского в учебных программах гарантировалось, с целью чтобы все дети, независимо от их первого языка смогли овладеть обоими языками в конце своего обучения[[99]](#footnote-99). Для нормализации каталанского языка в обществе были необходимы качественные и привлекательные медиа. В 1983 г. был создан первый канал каталонского телевидения исключительно на каталанском языке[[100]](#footnote-100). Каталонское телевидение стало популярным не только среди каталонцев. Закон «О языковой политике» 1998 года и Конституция Каталонии 2006 года также укрепили позиции со-официального языка.

Активные действия каталанского правительства привели к доминированию каталонского в администрации, образовании и культуре, но испанский сохранил заметное преимущество в повседневной жизни[[101]](#footnote-101). Интересен тот факт, что центральное правительство Испании, как правило, не только не внедряло каких-либо действий для расширения многоязычия, но и своими действиями в Каталонии показывали небольшой интерес к вопросу[[102]](#footnote-102). Данный факт неоднократно подтверждался и в рекомендациях Комитета министров о применении Испанией Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств[[103]](#footnote-103). В документах говорилось о 109 нарушениях прав каталаноязычных граждан в период 1997‒2016 гг. (56 из них в Каталонии). 86 случаев относились к тем органам власти, которые подчинялись Мадриду[[104]](#footnote-104).

Еще одной яркой иллюстрацией отношения центральной власти к развитию и распространению каталонского языка является организация телевещания. Первый канал на каталонском языке был создан в 1983 году и в то время он конкурировал с двумя государственными телеканалами. Семь лет спустя, в 1988 году были созданы три частных канала, но парламента не прописал никаких обязательств каналов по сохранению и развитию региональных языков. Кроме того, при создании каналов на каталанском языке в Валенсии и на Балеарских островах была возможность расширить каталаноязычное телевизионное пространство, но испанское правительство «законодательно запрещало передачу сигнала регионального телевидения другому региону и старалось закрыть сеть ретрансляторов, созданную общественными организациями с этой целью»[[105]](#footnote-105). В результате каталонские каналы существуют только за счет бюджета каталонской автономии без поддержки центральной власти.

Следует отметить, что языковая ситуация в Каталонии осложнена политическими разногласиями автономии и центрального правительства. В связи с этим, язык становится элементом борьбы при отстаивании интересов региона. Несмотря на то, что каталонская модель образования, предполагающая доминирование каталонского языка, всегда пользовалась поддержкой большинства образовательного сообщества, эта модель вызывала множество споров из-за предполагаемой маргинализации испанского языка в классе.

Данный конфликт соотношения двух языков имеет долгую историю: еще в 2006 году три семьи обратились в суд после того, как Женералитат отклонил их просьбу о том, чтобы испанский язык использовался в учебных заведениях в той же пропорции, что и каталонский[[106]](#footnote-106). После множества отклонений и повторных заявлений, в 2014 году Верховный суд Каталонии установил, что минимум 25% уроков должны проходить на испанском языке в тех классах, где этого требуют студенты. Тем не менее, постановление не приводилось в исполнение и де-факто ничего не изменилось. Лишь в 2018 году Женералитет Каталонии впервые официально признал, что в некоторых местах региона кастильский язык находится под угрозой. «Языковая модель системы образования Каталонии» - документ, в котором отмечалось, что в регионе есть «предпосылки для тотальной каталонизации», подразумевающей постепенное вытеснение кастильского как из сферы образования, так и из повседневного использования. Согласно данному документу, каталонский язык по-прежнему оставался языком, используемым в школах, но он впервые открыл дверь для продления часов испанского в полностью каталоноязычной социальной среде, мера, которая до сих пор была немыслима для многих[[107]](#footnote-107). «Лингвистическая модель — это система 30-летней давности, и она должна пройти через фильтры улучшения. Основная идея заключается в том, что он служит для обеспечения безопасности и стабилизации линий языкового вмешательства в напряженные периоды», - объясняет Хосеп Валлкорба, генеральный директор ESO и бакалавр Департамента образования[[108]](#footnote-108).

Последнее изменение лингвистической политики в сфере образования в Испании относится к 2020 году, когда был принят «Закон Селаа» (по имени инициатора данной реформы- министра образования Исабель Селаа). Ключевой и самый спорный пункт законопроекта: уменьшение значимости кастильского. Испанский язык перестал быть доминирующим языком обучения или так называемым «языком-носителем» (lengua vehicular). Как поясняет Королевская испанская академия (RAE), «язык-носитель» — это «язык, обычно используемый образовательным сообществом во взаимоотношениях, когда между его членами существуют различия в родных языках».

С изменением правил автономные сообщества могут выбирать язык, на котором будет происходить обучение на их территории, будет гарантироваться право учащихся получать занятия как на испанском, так и на их соответствующих официальных языках. Более того, у автономных правительств есть возможность навязывать языки, которые не считаются официальными: «Те автономные сообщества, в которых есть со-официальные языки, которые не имеют такого характера на всей их территории, или неофициальные языки, пользующиеся правовой защитой, могут предлагать их на условиях, определенных их нормативными актами»- отмечается в тексте[[109]](#footnote-109).

Данный законопроект вызвал бурные дебаты и подвергся резкой критике со стороны некоторых политиков. Представительница партии «Граждане» (Ciudadanos), а также член Конгресса депутатов Испании Марта Мартин назвала эту меру «посягательством на языковые права всех испанцев». В мире литературы писатель Марио Варгас Льоса также высказался против этой меры, заявив во время презентации одной из своих книг, что подавление испанского языка как языка-носителя является «безграничным идиотизмом».

Защищаясь от критики, инициатор закона Изабель Селаа, утверждает, что законы об образовании не включал испанский в качестве «языка-носителя» до 2013 года: «Если до 2013 года испанский не был обязательным в сфере обучения и были президенты правительств, которые не делали его таковым, значит в этом не было необходимости »[[110]](#footnote-110).

**2.2 Этнолингвистические меньшинства Франции.**

Конституция Французской Республики устанавливает французский язык единственным официальным языком страны, однако в 2008 году она была дополнена статьей 75–1, согласно которой «региональные языки являются достоянием Франции».

Франция исторически отличалась высокой степенью централизации, а единообразная вертикаль французской административной системы, старалась минимизировать региональные различия, в которых усматривалась потенциальная опасность сепаратизма. Государство провозглашало страну «единой и неделимой», отвергая любые формы автономии и тем более федерализма, что заметно отличает Францию от её соседей по Европейскому Союзу[[111]](#footnote-111). Характерно и то, что сами понятия «национальность» и «гражданство» во Франции юридически совпадают, исключая термин «нацменьшинство»: все граждане Франции независимо от этнической принадлежности официально именуются французами. Тем не менее, данный факт не исключает наличия и других самоидентификаций у жителей отдельных регионов Франции.

Началом современной политики по реабилитации региональных языков можно считать принятие закона Дексона № 51–46 от 11.01.1951 года, впервые в истории Франции допускавший преподавание региональных языков в школе[[112]](#footnote-112). Принципы образовательной политики в области преподавания и изучения региональных языков определяются в соответствии со статьей 21 от 04.08.1994 года закона № 94–665 (закон Тубона), в котором указывается, что «положения настоящего закона применяются без ущерба для законов и правил относительно региональных языков во Франции и не запрещают их использование»[[113]](#footnote-113). Кроме того, данная сфера регулируется статьями L312-10 и L312-11 Кодекса об образовании от 13.07.2000 года, статьей 20 «Об изменении статьи L312- 11 Кодекса об образовании от 13.07.2000 года, законом от 23.04.2005 года № 2005- 380 и законом от 8.07.2013 года № 2013-595, подтверждающим возможность изучения региональных языков в качестве дополнительной дисциплины и возможность организации двуязычных отделений в школах, с начального уровня и выше[[114]](#footnote-114).

Законодательная база Франции регулирует лишь основные положения, не предусматривая поддержки миноритарных языков, таким образом, сохранение и распространение языка зависит от усилий местной власти, а также от активности населения и различных региональных организаций. Вопросы функционирования региональных языков, например установка двуязычных указателей в общественных местах, фактически регулируются местными властями. Языковая политика в сфере образования лишь частично входит в их компетенцию. Местные и региональные языки могут быть добавлены в учебный план после соглашения с органами власти региона, где используется этот язык на данный момент[[115]](#footnote-115). Изучение региональных языков ведется на добровольной основе. Кроме того, вышеупомянутый Кодекс об образовании 2000 года содержит статью о том, что преподавание языка и местной культуры может продолжаться на протяжении всего обучения.

С 2007 года в учебный план нескольких регионов входят несколько региональных языков: баскский, бретонский, каталанский, корсиканский и окситанский, однако лишь в качестве факультативов.

Одной из особенностей Франции в контексте миноритарных языков является традиция синонимического употребления понятий «региональный язык» и «диалект», что исходит, прежде всего, от ряда законодательных документов, регулирующих функционирование языков на территории Франции[[116]](#footnote-116). Жители материковой части Франции являются носителями 23 региональных языков и диалектов, а в метрополии, в Заморских департаментах и территориях Франции существует около 75 языков[[117]](#footnote-117). Список материковой части Франции включает: романские языки (каталонский, корсиканский, франко-провансальский; Окситанские языки: гасконский язык-диалект, лангедокский диалект, провансальский язык, овернский диалект, лимузенский диалект, виваро-альпийский диалект; Языки ойль: франко-контиийский язык (исторически употреблявшийся во французском регионе Бургундия — Франш-Конте), валлонский, шампанский язык (на котором говорят в регионе Шампань), пикардский язык (является разговорным во французском регионе О-де-Франс), нормандский язык, галло (на полуострове Бретань), пуатевинско-сентонжский язык (Новая Аквитания), лорренский язык, бургундский язык, Германские (эльзасский, западно-фламандский, мозельско-франкские диалекты), Языки кельтской группы (бретонский), а также баскский язык. Таким образом, в данный перечень входят языки и диалекты отдельных языков.

Количество говорящих на региональных языках во Франции определить сложно, поскольку данные в разных источниках расходятся. Носителями региональных языков являются 5 202 000 человек (9% от общего населения Франции)[[118]](#footnote-118). Если опираться на цифры, приведенные Ж. Леклерком, то на эльзасском языке говорит 900 тысяч человек, на бретонском — 172 тысячи, на окситанском — 2 миллиона человек, на корсиканском — 100–150 тысяч, на каталанском — примерно 126 тысяч человек[[119]](#footnote-119).

Важной проблемой на пути сохранения и развития некоторых миноритарных языков является их схожесть с французским, в результате чего носители данных языков быстрее и легче переживают языковую ассимиляцию, что в свою очередь приводит к ослаблению самобытности региональной культуры. Так, окситанский язык, занимавший важнейшее место в развитии французской поэзии и культуры в XIX веке, сегодня фактически состоит из нескольких диалектов, лингвистические и географические границы между которыми трудно определить. В настоящее время ЮНЕСКО относит окситанский язык к уязвимым языкам по шкале витальности[[120]](#footnote-120).

Окситанский язык не имеет четкой территориальной привязки: в XIX веке основным центром окситанского ареала являлся Прованс (из-за чего данный язык также носит название «провансальский»), однако позднее центр переместился будущий регион Юг-Пиренеи, а окситанский стал языком всего юга Франции. В ходе реформы административно-территориального деления Франции 2016 году регион Юг-Пиренеи был объединен с регионом Лангедок-Руссильон, а новый регион получил название Окситания (Occitanie). Это вызвало возрождение интереса к окситанской проблематике.

В настоящее время окситанский язык преподается в некоторых школах региона. В 2015 году в целях гармонизации преподавания окситанского языка и поддержания диалога с Министерством образования был создан Публичный офис по окситанскому языку, который регулирует вопросы его преподавания. Все вопросы также решаются в Академиях, специальных структурах, курирующих образовательные учреждения (Бордо, Гренобля, Клермон-Феррана, Лиможа, Монпелье, Ниццы, Тулузы и Экс-Марселя). Каждая Академия проводит собственную политику по отношению к окситанскому языку. Типы преподавания регионального языка определяются статьями Рамочного соглашения между Министерством, регионом и публичным офисом окситанского языка, которое было подписано в 2017 года сроком до 2022 года[[121]](#footnote-121).

Окситанский язык редко используется в семье и в быту, поэтому существует необходимость повышения уровня его распространения в общественной жизни. Существует ряд различных организаций, способствующих поддержанию и распространению окситанского языка, в том числе в области образования: Межрегиональный центр развития окситанского языка (Lo CIRDÒC), создавший медиатеку с электронными архивами на окситанском языке, ассоциация Cordae/La Talvera, посвященная изучению и возрождению музыкальных и танцевальных традиций Окситании, ISLRF (Institut supérieur des Langues de la République Française), FELCO (Federacion dels Ensenhaires de Lenga e Cultura d’Oc), Calandretas, CFPO (Centre de Formation des Professeurs occitan), APPRENE и ряд других, крупный культурно-лингвистический центр «Окситанский дом» (Ostal d'Occitània), учрежденный в Тулузе для распространения окситанского языка в общественной жизни[[122]](#footnote-122). В настоящее время, например, объявление остановок в вагонах тулузского метро звучит на окситанском языке. Однако, низкая лояльность носителей, низкий престижи и отсутствие прямой потребности в изучении окситанского языка обуславливает его тяжелое положения.

Несмотря на существование двуязычных школ, их количество несоизмеримо с числом моноязычных школ. На один департамент с окситанским языком приходится 0,3% учебных заведений с преподаванием языка[[123]](#footnote-123). Несмотря на это, количество изучающих окситанский язык по иммерсивной методике, а также число школ, предлагающий такой тип изучения, хоть и незначительно, но возрастает[[124]](#footnote-124). В большинстве случаев речь идет о начальных школах, однако это внушает надежды на дальнейший рост числа носителей окситанского языка.

Вопросы степени распространения миноритарных языков отдельных регионов влекут за собой подъем регионального самосознания, что приводит к зарождению общественных движений, выступающий за расширение поддержки своего языка и культуры, а зачастую и за политические уступки вплоть до отделения или предоставления автономии. В Окситании существует ряд таких неформальных движений. Окситанистское движение «Свобода!» (Libertat! Esquèrra Revolucionària d'Occitània), возникшее в 2009 году, выступает за признание окситанской культуры и языка, а также демократизацию общественной жизни во Франции. Другое движение «Bastir!» также выступает за признание окситанского языка и за выдвижение своих представителей на муниципальных и региональных выборах. Программа движения «Bastir!» предусматривает создание двуязычных классов и курсов языка для взрослых, открытие двуязычных яслей, введение в программу театров спектаклей на окситанском языке, использование языка в муниципальном управлении и межмуниципальном сотрудничестве, поощрение интереса к местной истории и топонимике, создание привлекательного туристического образа территории[[125]](#footnote-125). Кроме того, они выступают за создание местных ассоциаций для организации различных мероприятий, поддерживающих лингвистическую идентичность и культуру региона.

Важную роль в деятельности данных движений играют социальные сети. Благодаря возможностям интернет-пространства, сторонники движений «Bastir!» и «Libertat!» проводят регулярные многотысячные манифестации под названием «За окситанский язык» (Per lenga occitana), организуемые через официальные сайты окситанских организаций и движений, СМИ и социальные сети. В 2005 году первая подобная манифестация в Каркассоне собрала 10 тысяч человек. В 2012 году манифестация в Тулузе насчитывала около 30 тысяч участников (Manifestacion «Anem òc! per la lenga occitana», 2012). Организаторы акции заявляют, что «на территории, где говорят на окситанском языке, необходимо создать благоприятную среду для изучения языка с помощью его присутствия в электронных медиа, документальных фильмах, произведениях литературы, с помощью благоприятствования культурному творчеству на окситанском языке, передачи языка будущим поколениям и использования в современной политической и социальной жизни»[[126]](#footnote-126) («Anem Òc! per la lenga occitana!», 2012). Кроме того, представители организаций выступают за проведение языковой политики, способствующей развитию региональных языков. Следует отметить, что стремление отделению Окситании от Франции и создание независимого государства не является популярной идеей среди большинства организаций и движений, а также среди жителей юга Франции.

Средства массовой информации также играют важную роль в поддержке окситанского языка. Многие новостные и культурно-просветительские газеты и журналы, издающиеся на юге Франции, полностью или частично используют окситанский язык. В качестве примеров можно привести газету Sud-Ouest, которая издает статьи на французском языке, рассказывающие об окситанской культуре, что способствует формированию интереса к ней. Издание La Setmana, имеющий окситанистскую идеологическую ориентацию, еженедельно публикует новости на окситанском языке. Еще одна крупная газета в регионе Аквитания Sud-Ouest имеет рубрику «Parlam gascon» («Гасконский язык»), где публикуются статьи на гасконском диалекте окситанского языка, посвященные культурной и общественно-политической жизни Аквитании. Кроме того, теле и радиовещание на юге Франции также ведется частично на миноритарном языке региона: интернет-канал Oc télé транслирует передачи на окситанском, как и ряд радиостанций, например интернет-радио Radio Occitania.

Таким образом, несмотря на низкий уровень вовлеченности общества в проблему развития окситанского языка, существует небольшое количество локальных инициатив, которые в перспективе способны привести к возрождению окситанского языка в повседневной жизни.

Одним из самых известных региональных языков Франции является бретонский. Он распространен на северо-западе Франции в Бретани, в департаменте Финистер и на западе департаментов Кот-д’Армор и Морбиан.

Аналогично с ситуацией в Окситании, несмотря на наличие двуязычных программ, их количество является слишком низким для значительного увеличения носителей языка и компенсации потери пожилого населения, которое владело бретонским языком. С 2000-х годов некоторые детские сады в департаменте Финистер ввели двуязычные программы дошкольного развития. Большая часть двуязычного образования Бретани входит в компетенцию трех школьных сетей, 2 из которых являются частными: «Div Yezh», «Dihun» и «Diwan». Общее количество детей, обучающихся в трех школьных ассоциациях, по данным на 2012 год составляло 1,63 % от общего числа школьников региона[[127]](#footnote-127).

Интересен тот факт, что, в отличие от окситанского языка, который почти не применяется в повседневной жизни, бретонский язык, наоборот, является более распространенным в ежедневном неформальном общении[[128]](#footnote-128). Около 35 000 бретонцев говорят на бретонском каждый день, то есть в два раза меньше этого же показателя в 1997 году[[129]](#footnote-129). Несмотря на то, что большинство жителей региона используют французский гораздо чаще, чем бретонский, около 90 % выступают за его сохранение и 83 % – за его преподавание в учебных заведениях[[130]](#footnote-130).

В настоящее время бретонский язык стал более активно применяться в интернет-пространстве. В связи с этим появился новый термин – «необретонский» язык (néo-breton или nouveau breton), который отличается большей близостью к французскому языку и распространенностью среди молодого поколения.

Бретонский язык остается важным культурным символом жителей региона. Региональные власти также уделяют большое внимание вопросам представленности регионального языка и за последние 20 лет ситуация изменилась в лучшую сторону[[131]](#footnote-131). В настоящее время вывески, дорожные указатели и информационные стенды городского транспорта Бретани составлены на французском и бретонском языках. Использование бретонского языка допускается в государственно-административной сфере.

Средства массовой информации также предоставляют широкий спектр изданий, теле- и радиопрограмм на региональном языке: издания Le Télégramme, Bremañ, Bremaik; частный канал на бретонском языке TV Breizh, региональный канал TV Roazhon 35; бретоноязычные радиостанции: Radio Bleu France Armorique, Radio Bleu Breizh-Izel, Radio Kreiz Breizh и др. Создаются телепрограммы, ориентированные на молодую аудиторию, что способствует распространению бретонского среди молодежи.

Еще один важнейший элемент, способствующий сохранению бретонского языка, это многочисленные движения и организации. Одной из старейших и крупных является ассоциация «Дастум» («Dastum»), одна из наиболее авторитетных культурных ассоциаций региона. Эта организация была основана в 1972 году, и на сегодняшний день она включает в себя сообщество ученых, занимающихся сбором, изучением и распространением нематериального наследия Бретани: песен, музыки, сказок, легенд и т. д[[132]](#footnote-132). Именно организация «Дастум» возглавила работу по реализации в Бретани Конвенции ЮНЕСКО «О сохранении нематериального культурного наследия»[[133]](#footnote-133).

Еще одно крупное культурное движение Бретани – движение «Ледемсав», в которое входят организации и объединения неполитического характера: школы или кружки бретонской музыки (bagadou) и бретонского танца, ассоциации по изучению бретонского языка, федерации традиционных бретонских видов спорта, а также средства массовой информации, освещающие события Бретани[[134]](#footnote-134). Следует сказать, что активность данных организаций имеет колоссальное влияние на языковую ситуацию региона.

Традиции Бретани активно поддерживаются как общественными организациями, так и самими жителями.  Ежегодно в регионе проводится праздник бретонского танца и музыки «Фес-ноз» («Fest-noz»), который в 2012 году был включен в Список нематериального культурного наследия человечества ЮНЕСКО[[135]](#footnote-135). Яркая самобытность Бретани привлекает туристов, что также способствует развитию и обогащению регионального наследия, в том числе и бретонского языка, являющегося стержнем данной культуры.

Таким образом, активная работа по распространению бретонского языка вселяет надежду на дальнейший рост числа его носителей во Франции.

Одной из наиболее необычных языковых ситуаций можно назвать положение эльзасского языка, используемого на северо-востоке Франции в регионе Эльзас, а также и в части департамента Мозель. Богатая история региона, а также его географическое положение определили его близость к культурам двух государств – Франции и Германии. Таким образом, на территории региона исторически использовались французский и немецкий языки, а также эльзасский диалект.

Эльзасский диалект остается самым распространенным диалектом Франции после окситанского. В настоящее время количество носителей эльзасского диалекта значительно сократилось, как и в случае с другими региональными языками Франции. Тем не менее, эльзасский диалект продолжает использоваться: по результатам опроса OLCA / EDinstitut, проведенного среди жителей региона Эльзас в 2012 году, 43% говорили на эльзасском диалекте, 33% владели базовыми знаниями («немного говорят или понимают»), 25% не владели эльзасским диалектом[[136]](#footnote-136).

Эльзасский диалект в образовании практически не представлен, поскольку он распадается на несколько диалектов и основу его составляет немецкий язык. Таким образом, он все больше отдаляется от продолжающего развиваться немецкого языка. Региональный язык всегда преподавался только в своем письменном выражении, то есть как стандартный немецкий язык[[137]](#footnote-137). Несмотря на это, возможность двуязычного образования все-таки существует.

В настоящее время диалект постепенно исчезает, он все больше впитывает в себя французские слова и постепенно теряет самобытность. Это особенно заметно в крупных городах региона, как Страсбург, Кольмар и Мелуз. Больше всего эльзасский диалект используется в отрасли сельского хозяйства, финансовой сфере, промышленности, коммерции и медицине. Несмотря на то, что жители, занятые в двух последних областях, чаще живут именно в крупных городах, можно предположить, что знание эльзасского языка им необходимо для общения с клиентами[[138]](#footnote-138).  Постепенное снижение использования диалекта имеет несколько возможных причин. Во-первых, по мнению социологов, эльзасский диалект обладает неблагоприятным имиджем, что обусловлено историческими условиями. Франсуа Шафнер, председатель общественного объединения «Культура и двуязычие», который многие годы занимается пропагандой эльзасского диалекта и его литературной формы – немецкого языка, рассказывает: «Различные виды эльзасского диалекта считаются недостаточно светскими. Он мешает подниматься по социальной лестнице. Поэтому средний класс в Эльзасе практически отказался от него. Сегодня на различных диалектах эльзасского немецкого говорят рабочие, большинство крестьян и интеллигенты, которые делают это из убеждения».[[139]](#footnote-139) Более того, в результате отсутствия унификации, молодые люди отдают предпочтение изучению французского языка и немецкого языка как иностранного.

Несмотря на постепенное сокращение использования данного диалекта, эльзасский используется в телевещании. Начиная с 2002 года наблюдается устойчивая тенденция увеличения объема телевещания на эльзасском языке. Более того, телевещание на эльзасском языке представляет собой примерно одну четвертую от общего числа часов вещания на региональных языках[[140]](#footnote-140). Единственной государственной радиостанцией, ведущей вещание на эльзасском диалекте, является France Bleu Elsass. С 2016 года она полностью перешла в электронный формат[[141]](#footnote-141). Кроме того, существует ряд частных радиостанций: Fréquence Verte, Radio Dreyeckland Libre Alsace, Est FM, Radio Liberte, Radio Dreyeckland, RFM Strasbourg.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что положение региональных языков Франции в большей степени зависит от инициатив регионального правительства, общественных организаций, а также самих жителей регионов. Несмотря на это 8 апреля 2021 года Франция сделала шаг навстречу: парламент принял первый закон о региональных языках. Законопроект вводит две важные новые функции: внедрение иммерсивного образования (которое проводится в течение большей части затрачиваемого времени) школы на языке, отличном от доминирующего, а также разработку школьного пакета в частных учреждениях, которые предоставляют обучение на региональных языках. Кроме того, закон включает обязанность государственных учреждений дублировать вывески, указатели, а также официальную информацию. В некоторых регионах дублирование уличных указателей на французском и региональном языках уже существует, однако это не является повсеместным и обязательным. Данный документ был поддержан далеко не всеми: министр национального образования Жан-Мишель Бланкер полагает, что включенные меры могут привести к «цепным последствиям»[[142]](#footnote-142).

Итак, несмотря на большое количество противников, закон о региональных языках был принят, что дает надежды на повышение их роли во Франции.

**2.3 Этнолингвистические меньшинства Германии.**

В сравнении с другими европейскими странами Германия кажется гомогенной и моноязычной страной, однако в ней также существует небольшое количество этнолингвистических меньшинств. Из 81 миллионов граждан этого государства лишь около 250 тысяч приходится на долю автохтонных национальных меньшинств[[143]](#footnote-143). Официально в качестве национальных меньшинств в Германии признаны лужицкие сербы (лужичане), фризская и датская этнические группы, немецкие цыгане синти и рома. Статусом языков национальных меньшинств наделены северный и затерландский фризский, верхний нижнелужицкий, датский и романи. Тот же статус имеет и региональный язык северных земель — нижненемецкий, говорящие на нем — не этническое, а языковое меньшинство. Специфическая особенностью Германии является то, что на первый план выходят именно национальные меньшинства, тогда как миноритарный язык является второстепенной областью государственной деятельности[[144]](#footnote-144). В связи с этим, рассматриваемые документы содержат термин «национальное меньшинство», что включает в себя и язык того или иного меньшинства.

Государство активно участвует в международной деятельности, направленной на поддержку меньшинств и в своей лингвистической политике руководствуется как внутренними, так и международными правовыми актами. Прежде всего, Германия стала одним из первых государств, подписавших Европейскую Хартию региональных языков и языков меньшинств, за выполнение которой отвечают федеральные земли. Права языковых меньшинств также закреплены в некоторых двусторонних договорах Германии и других государств: договор 1955 года между ФРГ и Данией о датском меньшинстве в земле Шлезвиг-Гольштейн, а также двусторонний договор ФРГ и Польши об обязательстве немецкой стороны уважать культурную и языковую самобытность поляков в Германии.

Необходимо упомянуть ряд внутренних законов, которые, на первый взгляд лишь косвенно связаны с политикой поддержки этнолингвистических меньшинств, хотя на самом деле имеют прямую с ней связь. Во-первых, Федеральный закон о выборах Германии имеет правило пятипроцентного барьера, который должна преодолеть любая принимающая участие политическая партия. Кроме того, существует необходимость завоевания прямого мандата минимум в трех областях. Оба условия не распространяются на партии, представляющие национальные меньшинства. Во-вторых, Закон о политических партиях содержит положения о привилегиях партий этнических меньшинств в области государственного финансирования, а также в порядке оказания спонсорской помощи со стороны зарубежных спонсорских организаций. При этом, важно отметить, что партии национальных меньшинств не участвуют в выборах в бундестаг. Конституционный закон о судах предусматривает право лужицких сербов пользоваться в суде своим языком, хотя на практике данное положение не реализуется.

Кроме того, существует ряд официальных органов, ответственных за проведение государственной языковой политики ФРГ в отношении языков меньшинств. Консультативные комитеты, учрежденные Министерством иностранных дел, которые выполняют роль контактных структур между этноязыковыми меньшинствами, федеральными парламентом и правительством. Председателями комитетов являются Уполномоченный Федерального правительства по делам переселенцев и национальных меньшинств, а их членами являются представители МВД ФРГ, депутаты федерального парламента, представители меньшинств (как правило, члены самых крупных общественных организаций и фондов), научного сообщества, руководства федеральных земель и Секретариата по делам меньшинств. Еще одним важным органом является секретариат по делам четырех автохтонных меньшинств Германии, который представляет интересы сообществ и обеспечивает их связь с государственными органами. Секретариат ведет активную работу в сфере распространения региональных языков, их истории и культурных традиций; представляет меньшинства в организациях национального и международного уровней, а также способствует установлению контактов между самими группами и формированию их единой позиции[[145]](#footnote-145).

Конференции федеральных земель, включающие в себя представителей меньшинств, федеральные министерства и региональные ведомства, а также крупные общественные организации, занимаются разработкой практических рекомендаций в целях исполнения положений Рамочной конвенции по защите прав национальных меньшинств и Европейской Хартии региональных языков и языков меньшинств. При федеральном парламенте также существует постоянно действующий Дискуссионный клуб национальных меньшинств с участием депутатов и представителей головных организаций миноритарных групп.

Лужицкие сербы (сорбы) расселены в Верхней Лужице (Саксония) и Нижней Лужице (Бранденбург). Данное меньшинство составляет около 60 тыс. жителей ФРГ[[146]](#footnote-146). Протокол-приложение к Договору об объединении, между бывшей ГДР и ФРГ, содержит важные положения о правах лужицких сербов[[147]](#footnote-147). Кроме того, Конституции обоих земель признают и гарантируют права данного меньшинства. Статья 5 Конституции Саксонии гласит: "Народ Свободной земли Саксония составляют жители немецкой, серболужицкой и других национальностей"[[148]](#footnote-148). Статья 6 гарантирует право жителей серболужицкой национальности на сохранение своей национальной самобытности, на поддержание и развитие родного языка, культуры и обычаев, в том числе в школьных, дошкольных и культурных учреждениях. Кроме того, права и интересы серболужицкого народа должны приниматься во внимание при земельном и коммунальном планировании[[149]](#footnote-149). Аналогичное конституционное закрепление прав серболужицкое меньшинство имеет и в Конституции земли Бранденбург. Кроме того, закрепляется право на культурную автономию, собственный флаг, защиту и поддержку этнической идентичности и языка, представительство в законотворческих процессах, а также обязательство использовать серболужицкий язык в административных наименованиях в районах расселения лужицких сербов[[150]](#footnote-150). Существует ряд дополнительных законов: Закон о правах лужичан в свободном государстве Саксония (1999), Закон о правах лужичан (вендов) в земле Бранденбург (1994), Закон Бранденбурга о выборах (2004) и другие.

Таким образом, серболужицкий язык находится под защитой государства и земель своего распространения. Он может употребляться наравне с немецким во всех государственных учреждениях. Так, например, обращаясь в эти учреждения, гражданин вправе изложить свое дело по-серболужицки. При этом проситель не может быть ни в чем ущемлен, и срок рассмотрения его дела не должен увеличиться. Однако, право такого просителя получить ответ на том же языке не гарантируется[[151]](#footnote-151). Публикации законов и других официальных документов на серболужицком языке не предусмотрена, хотя возможна. Так, даже законные акты, касающиеся лужицких сербов и их языка, не издаются в официальном серболужицком переводе. Употребление серболужицкого в наименованиях дорог и общественных учреждений находится в компетенции коммунальных органов и по закону допустимо, однако на практике встречается редко[[152]](#footnote-152). Несмотря на это, в 2002 году немецкий город Бад-Мускау (Саксония) постановлением городского совета закрепил двуязычие, в том числе в официальном названии города, и сегодня в документах, указателях и других топонимах используется как немецкое, так и сорбское название[[153]](#footnote-153). Схожие документы были приняты и в других общинах.

Образование в районе проживания лужицких сербов регламентируется соответствующими законами Саксонии и Бранденбурга. Существуют серболужицкие школы, где преподавание ведется полностью на нем, а также те, где серболужицкий язык изучается дополнительно[[154]](#footnote-154). Лужицкий школьный союз (Sorbischer Schulverein e.V.) развивает проект WITAJ (Sorbisch für Willkommen), популяризирующий двуязычие. Целью становится обучение детей лужицким языкам не как иностранным, а как родным в данном коммуникационном пространстве[[155]](#footnote-155). Отдельными законами также предусмотрена возможность создание групп дошкольного образования на региональном языке. Выбор языка ребёнка является добровольным для родителей.

Региональный язык также представлен в некоторых средствах массовой информации. Официальные радиостанции в Саксонии и Бранденбурге сохранили структуру радиовещания на серболужицком языке, хотя данное условие не прописано в современных законах. С 1992 года в Бранденбурге раз в месяц транслируется телевизионная программа на серболужицком языке. Что касается периодических изданий, официальных газет и журналов на миноритарном языке не выпускается, однако существуют частные издания на серболужицком, например, газеты и журналы издательства «Домовина» («Domowina»).

«Домовина» является старейшей и самой главной политико-культурной организацией лужичан, объединяющей более 30 сообществ; около 7300 членов, пять региональных и 13 надрегиональных союзов, многочисленные представительства на местах[[156]](#footnote-156). Региональные и федеральные власти принимают активное участие в инициативах Домовины. Для этого функционирует Фонд поддержки лужицких сербов, который курирует Молодежный союз лужичан Pawk; национальный ансамбль, существующий с 1952; Немецко-лужицкий народный театр; Серболужицкий институт (деятельность которого посвящена лужицким языкам, истории, искусству и культуре) и Серболужицкий музей в Баутцене; Музей вендов в Котбусе и вышеупомянутое издательство Domowina. В 2016 году финансирование Фонда было увеличено на 750 тысяч евро с целью продвижения этнических языков в цифровом пространстве, а также разработки компьютерных программ для их изучения[[157]](#footnote-157). Кроме того, в 2016 году был основан «Лужицкий языковой Совет» (Sorbischer Sprachenrat), призванный координировать деятельность по развитию, сохранению и популяризации лужицких языков[[158]](#footnote-158).

Таким образом, Германия проводит активную лингвистическую политику в отношении языковых меньшинств, причем не только в отношении лужичан, но и других официально признанных меньшинств.

Еще одним региональным языком на территории Германии является фризский язык, носители которого живут на западном берегу Шлезвиг-Гольштейна, на северо-западе Нижней Саксонии и в округе Клоппенбург. Численность данной группы составляет около 50–60 тыс. человек[[159]](#footnote-159). Согласно Конституции Шлезвиг-Гольштейна, фризская этническая группа, так же, как и датское национальное меньшинство, сообщество немецких синти и рома имеют право на защиту и помощь со стороны земли[[160]](#footnote-160). А согласно Декларации парламента Шлезвиг-Гольштейна от 1949 года, датское и фризское меньшинства имеют право пользоваться всеми гражданскими демократическими правами, а признание принадлежности к меньшинству является добровольным.

Следует отметить, что фризская этническая группа включает северных, затерландских и западных фризов, последние из которых являются официально признанным национальным меньшинством Нидерландов. Таким образом, языки этих групп также отличаются.

Существует ряд организаций, представляющих северных фризов: Фризский Совет — Frasche Rädj (Friesenrat, Sektion Nord e.V.), Фризско-Шлезвигский Союз (Friisk Foriining), Комиссия по делам фризской этнической группы в Шлезвиг-Гольштейне при земельном парламенте, а также Союз избирателей Южного Шлезвига, через который осуществляется политическое представительство.

Ответственность за сохранение и распространение фризской культуры несет на себе Северофризский институт (Nordfriisk Instituut). Более того, на базе университета в Киле функционирует лексикологический центр, где издаются произведения на северофризском, а также словари и учебники.

Сохранением и распространением затерфризского языка, находящегося под серьезной угрозой, занимается Затерландский Союз (Seelter Buund — Heimatverein Saterland). Благодаря данной организации язык преподают в детских садах и школах. Союз координирует свою деятельность с организациями северных фризов в Комитете Европейского бюро малораспространенных языков в Германии и Межфризском Совете (Interfriesischer Rat e.V.). Кроме того, в университете Ольденбург предлагаются семинары по затерфризскому, внедряются различные образовательные проекты, связанные с развитием языка. Несмотря на отсутствие фризской школьной системы, однако в государственных школах Шлезвиг-Гольштейна и в школах датского меньшинства преподается фризский язык[[161]](#footnote-161).

В 2004 году был выпущен Закон Шлезвиг-Гольштейна «О поддержке фризского языка во всех сферах общественного пространства»[[162]](#footnote-162). Данный закон закрепляет использование фризского языка в сфере судопроизводства, а также обеспечивает защиту и поощрение его использования[[163]](#footnote-163).

Одним из самых нетипичных этнолингвистических меньшинств являются Немецкие синти и рома, живущие на территории Германии с XIV и с XIX веков соответственно. Их языком является романи, имеющий множество различных диалектов. Данный факт связан с частым переселением этнической группы, в результате чего они впитали в себя элементы различных языков. В середине XX века синти и рома подвергались геноциду, что заставило многих из них отказаться от своей идентичности. С 2011 по 2020 год в Германии действовала государственная программа интеграции синти и рома, включающая, в том числе, и языковые вопросы. По данным на 2018 год, данное меньшинство на территории Германии насчитывает около 70 тыс. человек[[164]](#footnote-164).

Основной организацией меньшинства является Центральный совет синти и рома Германии (Zentralrat Deutscher Sinti und Roma), образованный в 1982 году и представляющий интересы данной группы. Совет выступает за равноправное представительство синти и рома в жизни государства.

Язык данного меньшинства – романи, получил официальны статус в 1995 году, когда Центральный совет добился законодательного признания синти и рома Германии национальным меньшинством[[165]](#footnote-165). Совет также представляет интересы синти и рома Германии на международном уровне: на конференциях Евросоюза, Совета Европы и ОБСЕ.

В 1997 году был открыт Культурный центр синти и рома Германии в Гейдельберге, целью которого является сбор информации о этнолингвистическом меньшинстве, сохранение и развитие романи, научно-исследовательская деятельность, вопросы образования, общественная работа и социальная защита.

Более того, с 1999 года в Германии действует Альянс синти Германии (Sinti Allianz Deutschland e.V.), объединяющий семьи немецких синти. Основной целью Альянса является сохранение традиционного образа жизни этноса, а также его культуры и языка[[166]](#footnote-166).

На сегодняшний день романи не преподается в государственных школах, однако используется в повседневном общении данной этнической группы.

Все вышеупомянутые группы являются прежде всего этническими меньшинствами, обладающими своим отдельным языком. Наряду с этим, в ФРГ существует одно языковое меньшинство – носители нижненемецкого языка, который в разговорной речи также называют платт (Platt). Его можно услышать в Бремене, Гамбурге, Шлезвиг-Гольштейне, Мекленбург-Передней Померании, Нижней Саксонии, на севере Бранденбурга, Саксонии-Анхальт и земли Северного Рейна-Вестфалии.

Данный язык имеет интересную историю: в древние времена он являлся языком торговли между Лондоном, Бергеном и Новгородом, однако с течением времени он был вытеснен из употребления немецким языком[[167]](#footnote-167). В настоящее время интерес к нему возрастает, государство предпринимает различные инициативы по его возрождению, прежде всего, в системе образования. В некоторых районах он входит в школьный план, а несколько сотен детских садов северных земель предлагают в своей программе игры, разговорные практики и песни на нижненемецком[[168]](#footnote-168). В Бремене действует Институт нижненемецкого языка (Institut für niederdeutsche Sprache), целью которого является изучение, создание и развитие социальных сетей для продвижения языка. Стоит отметить, что нижненемецкий язык довольно распространен в интернет-пространстве: в сети существует множество сайтов о языке, стихи и проза, видеоресурсы и уроки языка, тексты песен и анонсы мероприятий, встреч и семинаров.

В 2002 году был создан Федеральный совет нижненемецкого языка (Bundesraat för Nedderdüütsch), представляющий политические и языковые интересы меньшинства. С 2008 года существует Сообщество говорящих на плаутдич (die Gruppe der Plaudietsch-Sprecher), а также Общество друзей плаутдич (Verein Plautdietsch — Frind e.V.), занимающаяся организацией различных мероприятий по распространению языка.

С 2007 года ежегодно проводятся консультативные встречи представителей северных земель и федерального центра под патронатом Федерального совета нижненемецкого языка с целью обсуждения текущих задач.

Платт активно популяризируется в сфере культуры. В ФРГ функционирует множество общественных музыкальных, молодежных, литературных, искусствоведческих, исследовательских, фольклорных и других организаций, приобщающих к языку. Более того, крупные театры Германии ставят на нем театральные постановки.

Таким образом, можно отметить, что Германия проводит активную политику поддержки этнолингвистических меньшинств, стремясь сохранить их культурную самобытность и язык.

**2.4. Сравнение положения этнолингвистических меньшинств трех государств.**

Изучив языковые ситуации в трех государствах, можно сделать несколько выводов. Прежде всего, все три страны имеют схожий механизм реализации лингвистической политики в отношении меньшинств: политика развития региональных языков входит в компетенции региональных властей. Несмотря на это, существует также несколько отличительных черт каждого государства. Германия является единственной из трех стран, которая проводит планомерную политику поддержки языковых меньшинств. Кроме того, центр также активно участвует в деятельности по сохранению лингвистического наследия. Национальные меньшинства получают финансовую поддержку как на уровне федерального правительства, так и на уровне земель и коммун.

Во Франции и Испании данная сфера полностью входит в компетенции региональных властей и не поддерживается центром. Тем не менее, в соответствии с законами Испании, каждое автономное сообщество может сделать со-официальными один или два языка на своей собственной территории, что несомненно позитивно влияет на распространение некоторых региональных языков. В полномочия автономных сообществ входят лингвистическая нормализация, распространение использования официального и со-официального языков в различных функциональных областях, а также сфера образования и культуры. Последний пункт носит особенно важное значение для сохранения языков: использование миноритарных языков в школах и университетах является ключом к успешному распространению языка. Во Франции языковая политика в сфере образования лишь частично входит в компетенцию региональных властей. Миноритарные языки могут быть добавлены в учебный план после соглашения с органами власти региона, где используется этот язык на данный момент. Кроме того, историческая приверженность унификации препятствует активной деятельности регионов в области развития и расширения использования миноритарных языков.

Интересен тот факт, что языковая ситуация каждого государства коррелирует со степенью принятия и содействия распространению целей Европейской Хартии региональных языков и языков меньшинств. Германия, будучи самой внимательной к положению лингвистических меньшинств своей территории, проявляет такую же степень приверженности принципам документа. Она была одним из первых государств, подписавших документ. Более того, на данном этапе Комитет экспертов высоко оценивает меры, принимаемые Германией для защиты и развития региональных языков и языков меньшинств. После посещения страны в мае 2018 года и обсуждения с правительством и представителями гражданского общества результатов, достигнутых после опубликования последнего доклада, Комитет заявил, что защита и продвижение региональных языков и языков меньшинств – это тема, которой власти Германии «регулярно уделяют внимание»[[169]](#footnote-169).

Испания подписала и ратифицировала Европейскую хартию региональных языков в 2001 году, обозначив, согласно требованиям Хартии, языки меньшинств. В первых отчетах Комитета работа Испании в данном направлении оценивалась положительно: отмечалась забота, направленная на обеспечение многоязычия в различных сферах, и признавалось соблюдение ранее вынесенных рекомендаций. Несмотря на это в более поздних отчетах, Совет Европы начал выражать свою обеспокоенность несоблюдением Испанией взятых в соответствии с Хартией обязательств. В наиболее тяжелой ситуации находится галисийский язык: в четвертом докладе Совета отмечалось, что пределы, установленное постановлением о многоязычии для использования языков в сфере образования «явно противоречат» обязательствам, выбранным правительством при соблюдении соглашения.  В частности, они относятся к снижению веса галисийского языка максимум до одной трети учебного дня, что контрастирует с обязательством повысить его, чтобы он стал «преобладающим» языком в системе образования[[170]](#footnote-170). Это приводит к резкому снижению числа молодых лиц, говорящих на галисийском: количество студентов, которые говорят на галисийском и практикуют его ежедневно, «значительно уменьшилось» из-за «недостаточного присутствия на обучении»[[171]](#footnote-171). Кроме того, серьезные недостатки были обнаружены в использовании галисийского языка в судебной сфере и сфере здравоохранения.

Комитет также указал на то, что валенсийский язык также недостаточно используется в сфере школьного образования: количество часов, отведенных на валенсийский ниже требуемого, что препятствует программе языкового погружения. Отмечалось, что валенсийский язык находится в «тревожной ситуации» не только в сфере образования, но и в рамках государственного управления и судебной системы.

Согласно отчету, каталонский язык пользовался поддержкой каталонских властей, однако отмечалось, что так называемый «Закон Верта» (Ley Wert), который установил кастильский доминирующим языком обучения (lengua vehicular), вредит системе языкового погружения (в 2020 году он был заменен на «Закон Селаа»). «Центральные власти продолжают навязывать испанский язык во многих сферах» - говорилось в отчете о каталонском языке[[172]](#footnote-172).

В документе освещаются «многочисленные задокументированные случаи» дискриминации в отношении носителей каталонского языка со стороны НПО, особенно со стороны национальной полиции. Совет рекомендовал для каталонского и остальных со-официальных языков Испании незамедлительно внести изменения в Органический закон о судебной власти, чтобы гарантировать его использование в судебных процессах, если этого потребует одна из сторон.

Ситуация с баскским языком описывалась как «удовлетворительная»: в 2016 71% населения в возрасте от 16 до 24 лет говорили на баскском языке по сравнению с 62% в 2006 году и 25% в 1991 году[[173]](#footnote-173). Совет рекомендовал активизировать использование баскского языка в системе здравоохранения.

Таким образом, Испания испытывает трудности в соблюдении некоторых положений Европейской Хартии региональных языков и языков меньшинств. Отсутствие координации центрального правительства, а также унифицированных законов, применяемых во всех автономных сообществах, приводит к разобщенности в данной сфере. В результате ситуации с каждым региональным языком Испании имеют свои специфические особенности и проблемы.

Французская Республика является единственной из трех изучаемых стран, которая не ратифицировала Хартию. Подписав документ в 1999 году, государство настояло на целом списке специальных условий, которые снижали языковые полномочия региональных языков в стране. Дискуссии о ратификации до сих пор не утихают, однако опираясь на предыдущие события, можно сделать вывод о том, что в ближайшем будущем Франция не изменит своего отношения по данному вопросу. Изменение Конституции, необходимое для ратификации Хартии, в настоящее время является нереалистичной мерой. Тем не менее закон, принятый в апреле 2021 года, приблизил Францию к выполнению требований Европейской Хартии.

Принятие закона о региональных языках во многом стало реальностью благодаря активности и стремлению жители французских регионов не допустить исчезновения своих родных языков. Данный документ был представлен бретонским депутатом Морбианом Полем Молаком, который давно борется за государственное признание региональных языков и сам владеет двумя региональными языками Бретани — бретонским и галло. Его инициатива получила широкую поддержку жителей регионов и представителей региональных организаций, продвигающих миноритарные языки.

Тем не менее, результат голосования стал неожиданностью для многих. «Это хороший сюрприз. Такого прогресса не было с 1951 года» — прокомментировал новость Жан-Кристоф Дурде -лингвист, специалист по региональным языкам Университета Пуатье[[174]](#footnote-174). В последние годы поддерживать уровень преподавания таких языков в университетах стало очень сложно, региональные языки стали факультативными и у студентов на них не остается времени, объясняет преподаватель[[175]](#footnote-175).

Противники продвижения региональных языков во Франции полагают, что закон может подорвать единство нации и нарушить принцип равенства между теми гражданами, которые имеют свой региональный язык, и теми, у которых такого языка нет. Данную точку зрения можно объяснить опасениями властей возможных сепаратистских настроений в случае предоставления больших языковых прав. Язык является важнейшим элементом сплочения народа. Сепаратисты зачастую используют язык как один из способов демонстрации своих отличий от центра, хотя желание отделения никогда не обосновывается исключительно культурологическими мотивами. Показательным примером может служить Каталонский кризис, основанный на желании суверенитета, главным образом, по экономическим причинам. Язык, в таком случае, становится лишь инструментом в руках политиков, что, в свою очередь, приводит к негативным последствиям для сохранения региональных языков.

Таким образом, сравнивая три государства, можно сделать выводы о том, что Германия проводит наиболее активную и плодотворную политику поддержки региональных языков и национальных меньшинств. Испанию, благодаря со-официальности некоторых языков, можно поставить на второе место, хотя де-факто миноритарные языки не всегда поддерживаются должным образом. На последнем месте находится Франция, где миноритарные языки развиваются лишь благодаря усилиям жителей, общественных организаций, а также некоторых региональных властей. Тем не менее, первый шаг на пути к изменению ситуации был сделан, что дает надежды на улучшение положения языков меньшинств в данном государстве.

1. **Глава: Перспективы сохранения языковой культуры стран Европы.**

В современное время языковая ситуация многих полиязычных государств оказывается под влиянием различных процессов, происходящих как внутри государства, так и за его пределами. Таким образом, формирование конструктивной языковой политики приобретает новые характеристики и условия реализации. Региональные языки зачастую уходят на второй план, причем причинами этому могут служить не только процессы глобализации и англизации коммуникативного пространства, но и внутренние процессы некоторых государств. Рассмотрев степень вовлеченности центральных правительств в развитие и продвижение региональных языков, можно сделать вывод о том, что языковая политика в значительной степени зависит от политической ситуации и наличии оппозиции центру. Таким образом, язык становится инструментом политической борьбы, что чаще всего негативно сказывается на уровне использования региональных языков.

Процесс планирования лингвистической политики взаимосвязан и взаимозависим со многими явлениями, что требует синергетического подхода к языковому планированию[[176]](#footnote-176). Инструменты языковой политики можно условно разделить на две группы. Первая группа включает в себя официальные документы: законодательные акты, программы, государственные проекты, работа над которыми не может ограничиваться лишь юридической компетенцией. Вторая группа включает в себя элементы мягкой силы: престиж языка, уровень уважения к его носителям, а также восприятие его важности и культурно-исторического богатства. Наличие высокой социопсихологической оценки языка стимулирует мотивацию его использования, что представляет собой комплекс мотивов, побуждающих либо к сознательной деятельности по овладению этим языком, либо к сознательному выбору данного языка в качестве средства коммуникации[[177]](#footnote-177).

Эволюция лингвистической ситуации государств зачастую происходит вследствие целенаправленной государственной политики, что зачастую может идти вразрез с желаниями граждан страны. Построение национальных государств в некоторых случаях происходило путем вытеснения значительной массы нетитульных этносов. Наиболее известным примером такой политики могут служить страны Балтии. Накануне распада СССР отношения между русскими и представителями «титульного» населения стран Балтии складывались непросто: взаимное отчуждение иногда приводило к возникновению конфликтов на этнической почве[[178]](#footnote-178). В результате произошло деление населения бывших советских прибалтийских республик на «новых граждан», обладавших всей полнотой прав, и постоянных жителей, лишенных политических прав[[179]](#footnote-179). Правопреемство гражданства советской Латвии и советской Эстонии гражданству довоенных республик отрицалось. Данная политика привела к тому, что большинство русских и русскоговорящих жителей двух стран, прибывших в республики после Великой Отечественной войны, не попали в категорию лиц, которым гражданство предоставлялось автоматически, оказавшись в неравном положении по сравнению с титульной нацией[[180]](#footnote-180).

В настоящее время «тихая борьба» с русским языков в Латвии и Эстонии все еще продолжается. В Латвии, где русский язык является родным приблизительно для 35% населения, государство проводит планомерную политику его искоренения. В стране функционирует Центр государственного языка (ЦГЯ), который следит за тем, чтобы представители «нетитульного населения» использовали исключительно латышский язык при исполнении своих рабочих обязанностей. Любой русский гражданин может быть вызван в данное учреждение для проверки языковых знаний, и, в случае недостаточно высоких показателей, ему будет выписан штраф и дано время на улучшение уровня. Если по истечению срока гражданин не смог улучшить свои показатели, он может быть уволен с места работы. Искоренение русского языка также происходит и в школах нацменьшинств. В 2018 году был принят закон о переходе русских школ на преподавание на латышском языке.

Похожая ситуация наблюдается и в Эстонии. Несмотря на существование законов о необходимости знать эстонский язык для работы в стране, эстонская языковая инспекция, осуществляющая надзор за использованием эстонского языка, получает доносы о нарушениях среди продавцов, таксистов и других работников[[181]](#footnote-181). Тем не менее, Эстония сталкивается с проблемами при попытке обеспечить всех желающих курсами эстонского языка. Доклад, опубликованный госконтролем Эстонии, иллюстрирует, что количество курсов обучения госязыку не соответствует потребностям общества[[182]](#footnote-182). Наблюдается нехватка квалифицированных учителей, а финансирование таких курсов в большой степени зависит от денег, поступающих из фондов ЕС. В связи с этим мэр Таллина Михаил Кылварт заявил, что государство до сих пор не сумело создать адекватную систему обучения эстонскому языку[[183]](#footnote-183).

Таким образом, развитие и изменение этнолингвистической ситуации не всегда происходит под влиянием внешних факторов. Более того, зачастую трудно сделать вводы о том, насколько правильной с точки зрения демократических ценностей является та или иная государственная политика. С одной стороны, государство имеет право оберегать и распространять свой язык на своей территории. С другой стороны, возникает вопрос о том, как следует относится к лингвистическим меньшинствам, оставшимся на территории страны после изменения границ государств. Можно ли оправдать политику вытеснения заботой о собственном языке? Данный вопрос остается открытым и еще раз подтверждает вышеупомянутый факт о прямой связи языка и политики в современном мире.

Государство, являясь не статичным образованием, постоянно эволюционирует и изменяется, что приводит и к изменению лингвистической ситуации на его территории. Следует отметить, что эволюция происходит не только в языковой политике, но и в самих языках, что влечет за собой множество вопросов о том, как обеспечить сохранение лингвистического богатства, при этом не пытаясь «законсервировать» языки, лишив их естественной склонности к изменениям.

Возвращаясь к региональным языкам, важно подчеркнуть, что перспективы их сохранения зависят от их представленности в учебных заведениях. Передача знаний подрастающему поколению является важнейшим условием развития миноритарных языков. Кроме того, политика вовлечения молодежи должна включать элементы мягкой силы: граждане должны быть замотивированы изучать и, главное, использовать региональный язык.

В современном мире одним из наиболее насущных вопросов относящихся к эволюции государств является вопрос о языках мигрантов. Согласно статистике на 2021 год, количество мигрантов в Европе превышает отметку в 1 800 000. Большинство мигрантов приезжают из стран Африки и Ближнего Востока- регионов, отличающихся по своей культуре, религии и языкам. Несмотря на то, что языки мигрантов не могут относиться к региональным языкам европейских государств, увеличение числа носителей арабского языка может стать серьезным испытанием как для миноритарных языков, так и для официального языка государства. Как показывает практика, прибывающие мигранты не всегда успешно интегрируются в европейское общество. Увеличение числа мигрантов ведет к медленному распространению арабского языка, что осложняет процесс контроля и популяризации государственного языка среди мигрантов, не говоря уже о распространении региональных языков.

* 1. **Перспективы сохранения и развития региональных языков Испании.**

Текущая языковая политика Испании отличается «концентрацией» языковых прав региональных языков исключительно в тех областях, где они используются. Центральное правительство почти не вовлекается в формирование лингвистической политики Автономных областей, однако это не является помехой на пути распространения региональных языков. Отличительной особенностью Испании как «государства автономий» является соотношение между общеиспанским и региональным самосознанием среди населения, которое меняется с течением времени и в зависимости от изменений в отношениях центра и автономий. Степень регионального самосознания испанцев очень высока. «Испания – это государство для всех испанцев, национальное государство для значительной части населения и только государство, но не нация – для влиятельных меньшинств»- утверждал американский политолог испанского происхождения Хуан Хосе Линс в одной из своих работ 1973 года[[184]](#footnote-184). Данное утверждение остается актуальным и в настоящее время. Восемь автономных сообществ признают себя национальностями – Андалусия, Арагон, Валенсия, Галисия, Каталония, Страна Басков, Балеарские острова и Канарские острова, что закреплено в тексте их автономных статутов. Таким образом, сильная региональная идентичность влияет на повышение интереса к региональным языкам и приводит к признанию их родными языками наравне с кастильским. При этом важно, чтобы региональный язык имел для носителей не только символическое, но и практическое значение, непосредственно трансформирующееся в социальные и экономические выгоды[[185]](#footnote-185). Это возвращает нас к выводу о том, что государственная поддержка миноритарных языков необходима для их полноценного развития и распространения.

Анализ перспектив развития региональных языков Испании осложняет факт отсутствия единой лингвистической политики, сформулированной центральным правительством или хотя бы при его участии. Говоря о местных властях, устанавливающих правила использования регионального языка, мы говорим о представителях различных партий и степени их влияния на формирование политики сообществ. Например, Женералитет - высший орган самоуправления автономного сообщества Каталонии, до недавних пор практически полностью контролировался федерацией партий «Конвергенция и Союз»- одной из крупнейших в Каталонии политических сил. Данная федерация отличается националистическими взглядами, она выступала за конфедеративное устройство, при котором суверенные субъекты Испании могли бы стать независимыми. Таким образом, она проводила планомерную политику укрепления и расширения использования каталонского, превращая его в доминирующий язык сообщества. То же самое происходит и в других автономных сообществах Испании- языковая политика зависит от целей партии, находящейся у власти. Региональные власти получают монополию на дискурс о региональном языке, что делает язык лишь инструментом политической борьбы.

В связи с этим возникает вопрос о том, каким должен стать новый лингвистический курс, чтобы гарантировать развитие миноритарных языков государства. По мнению Мерсе Виларубиас, автора книги «Складывать, а не вычитать. Почему в Каталонии нужно двуязычное образование», государство должно взять на себя функцию выстраивания языковой политики по отношению к региональным языкам Испании, что включает в себя необходимость представлять носителей этих языков в государственных (а не в региональных и областных) институтах, как это происходит во многих странах с федеральной языковой политикой, например, в Канаде[[186]](#footnote-186).

Следует отметить, что первый шаг в этом направлении уже сделан: 19 ноября 2020 года Конгресс депутатов Испании принял поправки в закон об образовании, лишающий испанский язык статуса языка межнационального общения (закон, известный как «Закон Селаа»). Данная поправка запустила процесс уменьшения значимости кастильского, однако в настоящее время необходимо продолжить работу в данной сфере, с тем чтобы перейти к повсеместному признанию всех региональных языков на национальном уровне. Центральное правительство должно не просто снизить статус кастильского, но и выступить в качестве гаранта использования всех миноритарных языков Испании. Таким образом, перспективы их сохранения и развития зависят от дальнейших действий властей в данной сфере.

* 1. **Перспективы сохранения и развития региональных языков Франции.**

Языковая ситуация Франции имеет некоторые схожие черты с языковой ситуацией Испании. Центральное правительство не участвует в продвижении региональных языков. Французская лингвистическая ситуация является более сложной – региональные языки не обладают со-официальностью, они лишь признаются «достоянием Франции». Данный факт вместе с тем, что Франция до сих пор не ратифицировала Европейскую хартию региональных языков или языков меньшинств, наводит на мысли о потенциальных трудностях на пути развития миноритарных языков в будущем. Сохранение, продвижение и преподавание региональных языков остаются острыми вопросами и, несмотря на принимаемые меры, являются камнем преткновения для Французской Республики. Историческое стремление к унификации затрудняет работу в сфере распространения использования миноритарных языков.

Несмотря на это, следует отметить, что региональное самосознание во Франции также достаточно высоко, хотя и варьируется в зависимости от региона. Это приводит к повышению интереса к региональным языкам, что благоприятно сказывается на языковой ситуации. Тем не менее, следует упомянуть, что некоторые общественные движения и организации отличаются достаточно радикальными взглядами, что приводит к обратному эффекту, формируя негативное отношение со стороны центрального правительства.

Еще одной важной особенностью современной языковой ситуации Франции является постепенное увеличение носителей арабского языка, по большей части, мигрантов из стран Магреба.  В стране живет более 5,7 миллионов мусульман (около 8,8% населения страны), что является самым высоким показателем среди всех европейских государств. Данный факт вызывает опасения многих жителей и представителей власти в связи с участившимися террористическими атаками, повышением криминальной активности и ростом недоверия и ксенофобии среди граждан. Лингвистический аспект тенденции к увеличению числа мигрантов также имеет серьезные последствия для развития языковой ситуации страны. Как было отмечено ранее, языки мигрантов не относятся к региональным языкам, однако государственная политика может благоприятствовать любому языку, даже не относящемуся к языкам регионов.

Активная миграция во Францию началась еще после Второй мировой войны, что было вызвано окончанием колониальной войны Франции в Алжире (1954–1962), а также экономическим подъемом в стране, требовавшим большого количества рабочей силы[[187]](#footnote-187). В последующие годы миграция также имела высокие темпы, в том числе и по причине законов о воссоединении семей, предусматривающих льготы иммигрантам из стран Магриба. Таким образом, в настоящее время во Франции проживают третье и четвертое поколения мусульман-мигрантов- большинство из которых родились во Франции и имеют французское гражданство. Арабское сообщество позиционировало себя как первое иностранное сообщество во Франции, взяв за критерий идентификация, язык, а не национальность[[188]](#footnote-188).

Несмотря на то, что многие мигранты ассимилировались во французское общество, большинство остаётся привержено традициям своей религии и родному языку. Представители мусульманской диаспоры не рассматриваются как национальное меньшинство, они считаются «французами или потенциальными французами с разной степенью ассимиляции»[[189]](#footnote-189).

Обучение потомков мигрантов арабскому языку, известное как преподавание «языка и культуры стран происхождения» — Enseignement Langue et Culture d'origine (ELCO) было введено в 1977 году, с целью обеспечения культурной и языковой связи с исторической родиной[[190]](#footnote-190). Кроме того, потомки мигрантов изучают арабский язык в семьях и в мечетях Франции, а молодежь постепенно интегрирует арабские слова во французский сленг[[191]](#footnote-191). Таким образом, французский язык постепенно меняется, а популярность арабского языка повышается.

Несмотря на долгое использование данной системы, в 2020 году в своем выступлении на тему «Исламистский сепаратизм» Эммануэль Макрон объявил об отмене ELCO. Система была полностью заменена введенной в 2016 году системой EILE (международное обучение иностранным языкам), которая, в частности, положила конец назначению и оплате учителей иностранными государствами. Обновленная система призвана контролировать назначаемых преподавателей- их знание французского языка, соблюдение законов Республики, а также преподаваемые материалы. Следует отметить, что данный факт не повлиял на сокращение обучения арабскому языку. Напротив, указ № 2020–498 от 30 апреля, опубликованный 2 мая 2020 года в Официальном журнале Французской Республики, предусматривает преподавание арабского языка в начальных школах Франции[[192]](#footnote-192). Данное решение – попытка взять под контроль образование подрастающего поколения, которое до этого по большей части проводилось в религиозных учреждениях, неподотчетных государству. Еще в 2018 году в отчете Института Монтеня под названием «Фабрика исламизма» Министерству национального образования было рекомендовано возобновить «изучение арабского языка». «Уроки арабского языка в мечетях стали для исламистов лучшим способом привлечь молодежь в свои мечети и школы», -говорилось в тексте[[193]](#footnote-193). Как отметил министр внутренних дел Жеральд Дарманин, то, как арабский язык преподают в мечетях, не соответствует ожиданиям государства, только в государственной светской школе возможна обстановка, отвечающая интересам республики[[194]](#footnote-194). Обучение будет предоставлено по желанию и будет организовано в школьное время в дополнение к обязательным урокам.

Данное решение вызвало неоднозначную реакцию среди французов. «Язык республики - французский. […] Институционализация изучения арабского языка в школе — это трусость и ошибка», - заявил генеральный секретарь Республиканской партии Орельен Прадье[[195]](#footnote-195).

Таким образом, мы можем наблюдать повышение доступности изучения арабского языка во Франции, что определенно будет оказывать еще большее влияние на лингвистическую ситуацию в стране. Вопросы преподавания арабского языка в настоящее время являются более насущными для правительства, чем развитие и сохранение региональных языков.

Будущее языковой ситуации любого государства тесно связано с его демографической ситуацией. Как показывает статистика, Франция, как и большинство государств Европы, с 2010 года иллюстрирует постоянное увеличение населения почти исключительно благодаря миграции[[196]](#footnote-196). Тем не менее, в работе «Демографические вызовы и перспективы во Франции 2020–2050 гг.» делаются выводы о том, что Франции не грозит старение коренного населения с одновременным снижением рождаемости. Несмотря на высокий миграционный поток, авторы делают оптимистичный прогноз о том, что демографическая ситуация в стране не подвергнется серьезным изменениям ввиду миграции. Кроме того, отмечается, что прогнозирование международной миграции остается неясным, поскольку может быстро меняться в зависимости от происходящих в мире процессов[[197]](#footnote-197).

**3.3. Перспективы сохранения и развития региональных языков Германии.**

Вопрос использования региональных языков в Германии не является предметом острых дебатов, что мы можем наблюдать в Испании и Франции. Причинами этому может служить как исторические особенности государства, так и относительно небольшое количество носителей региональных языков, что исключает возможность использования миноритарного языка в качестве инструмента политической борьбы.

Германия единственная из трех рассматриваемых стран, где центральное правительство напрямую участвует в деятельности по развитию и поощрению использования региональных языков. Комплексная политика в данной области включает в себя не только обучение миноритарным языкам в образовательных учреждениях, знакомство с культурой регионов, использование языка в топографии и судопроизводстве, но и значительную финансовую поддержку организаций. Стоит отметить, что некоторые положения о правах региональных меньшинств остаются лишь формальными, однако это скорее связано не с противостоянием центра или Земель, а с низким использованием данных положений самими меньшинствами[[198]](#footnote-198).

Поддержка миноритарных языков, а также возможность обучаться им в школах, дает надежду на то, что данные языки будут использоваться, а количество их носителей не будет становиться меньше из года в год. В достижении этой цели важную роль следует уделять повышению интереса молодежи к данным языкам, как посредством экономических стимулов, так и путем распространения знаний об уникальности культуры и традиций данных региональных меньшинств.

При анализе перспектив языковой ситуации Германии, как и в случае Франции, важно рассмотреть миграционную составляющую: оба государства принимают большое количество мигрантов, что может иметь долгосрочные последствия на лингвистической ситуации. В Германии проживает большое количество мигрантов второго и третьего поколения, несмотря на то что долгие годы она не позиционировала себя как страна, вовлечённая в общемировой миграционный процесс, несмотря на происходящие переселения[[199]](#footnote-199). По состоянию на 2019 год, около 11,13 миллиона немцев имеют миграционное прошлое (Согласно определению источника, человек имеет миграционное прошлое, если он сам или хотя бы один из его родителей не является немцем по рождению)[[200]](#footnote-200). В сравнении с примерно 250 тысячами носителей региональных языков, данная цифра позволяет предположить, что миграция может постепенно привести к изменениям языковой ситуации страны. Однако положение дел в Германии отличается от вышеописанной ситуации во Франции.

Программа интеграции мигрантов Германии не предусматривает уроков родного языка, хотя функцию поддержки иммигрантов в сохранении их этноязыковой самобытности берут на себя многочисленные общественные объединения. Во время визита в ФРГ в 2008 году Р. Эрдоган пообещал немецким туркам открыть в Германии школы, в которых преподавание будет вестись на турецком языке, назвал ассимиляцию преступлением против человечества и призвал сохранять традиции родного (турецкого) языка[[201]](#footnote-201). Этот комментарий был пресечен немецкой стороной: А. Меркель высказала возражение Р. Эрдогану, подчеркнув, что главой государства для немецких турок является канцлер Германии, поэтому их обязанность, как граждан страны—быть лояльными властям ФРГ и адаптироваться к немецкой культуре[[202]](#footnote-202).

Важно отметить, что несмотря на успехи в поддержке региональных языков, этнолингвистическое будущее Германия вызывает определенные вопросы. Долгое время в стране отсутствовала единая государственная миграционная политика, из-за чего фактическое положение этнокультурных обществ в стране представляло собой хаотичное мультикультурное общество. Это привело к разделению общества на две параллельные группы: традиционное общество немцев, чьи традиции и обычаи поддерживались государством и иностранные общины, чьи интересы стали проявляться все более активно и радикально. Закон об иммиграции 2004 года, ориентированный на въезд в страну квалифицированных специалистов и на целенаправленную интеграцию иммигрантов, положил конец прежней иммиграционной практике, но не смог устранить накопившиеся проблемы. Отсутствие скоординированной политики по отношению к иммигрантам привело к серьезным структурным изменениям немецкого общества, последствия которых сказываются по сей день[[203]](#footnote-203).

Политика «мульти-культи», которая в немецком дискурсе рассматривалась как политика мультикультурного общества, не привела к ожидаемым результатам. В своем выступлении 2010 года канцлер Германии Ангела Меркель признала, что политика мультикульти потерпела абсолютное поражение. Представление о мультикультурном обществе было неразрывно связано с интерпретацией известного высказывания Готфрида Гердера: «Каждая нация содержит центр своего счастья внутри самой себя, точно так же как шар – свой центр тяжести»[[204]](#footnote-204). Данная фраза предполагала наличие замкнутых культур, которые, подобно шарам, могут сталкиваться, но не могут сливаться друг с другом. Одновременно с этим, культуры могут соприкасаться и сосуществовать на равных. Именно этими представлениями руководствовались немецкие сторонники мульти-культи – отказом от ассимиляции чуждых культур, поселившихся в Германии[[205]](#footnote-205).

Результатом десятилетий стихийного мультикультурного общества стало тотальное изменение демографической ситуации Германии. Данная тема всколыхнула широкую общественность в 2010 году с выходом остро обсуждаемой книги члена правления Федерального банка ФРГ и члена СДПГ Тило Саррацина «Германия самоликвидируется. Как мы проигрываем нашу страну». На основе статистических данных автор делает выводы о том, что рождаемость в семьях иммигрантов, прибывших в Германию из стран неевропейских культур, значительно превышает уровень рождаемости у коренного населения. Таким образом, современная демографическая ситуация в долгосрочной перспективе может привести к нежелательным изменениям структуры населения и ослаблению немецкого этноса.

Данный вопрос является деликатным в немецком дискурсе. Это, в свою очередь, препятствует принятию каких-либо мер по изменению текущей ситуации. Толерантность немецкого общества приводит к неспособности противостоять распространению нетрадиционных для немецкой земли религий и культур и, в частности, активному распространению ислама. Примером может служить признание расистскими акций гражданских движений против строительства мечетей на территории страны (как случилось с движением «За Кёльн», озвучившим опасения по поводу изменения архитектурного исторического облика старинных немецких городов после возведения там мечетей).

Угроза исламизации немецкого общества, постепенно нарастающая с начала 21 века, приняла новые обороты с момента активизации военных действий на территории Сирии и ближайших к ней стран в 2014 году. Именно тогда миграционная политика страны разделилась на «до» и «после». Интенсификация миграционных волн к странам Европы не прошло мимо Германии. Миграционная политика страны активнейшим образом была направлена на ужесточение правил отбора участников процесса получения политического убежища, регламентирование процедур для получения гражданства и вида на жительство не только для беженцев, но и для их семей. Одним их первых пунктов новых правил от ноября 2014 года было освобождение от обязательств по выбору гражданства для лиц, проживающих не менее 8 лет на территории Германии и достигших 21 года, а также посещающих немецкую школу или уже окончившие ее. Таким образом, были не только увеличены сроки непрерывного проживания на территории Германии, но и введен обязательный факт посещения немецкой школы или вуза на территории страны.

В 2016 году правительство ФРГ обнародовало Национальный план по интеграции.[[206]](#footnote-206) Основная цель документа – установить общегосударственную концепцию по урегулированию миграционного потока не только из других Европейских стран, но и между Федеральными землями. Требовалось количественно сократить количество квот по заявлениям на убежища, создать центры по интеграции и помощи беженцам. Был введен так называемый принцип «развивать и требовать». Таким образом, после принятия общей концепции, в Германии наступил новый этап интеграции беженцев немецкое общество, был создан центр поддержки репатриации, реестр иностранных граждан и образовательные центры обучения лиц с миграционным прошлым. Все эти механизмы в совокупности с общей тенденцией по сокращению миграционного потока к странам ЕС позволили Германии не только снизить количество решений по предоставлению политического убежища, но и направить «новых» немецких граждан на путь интеграции в немецкое общество и культуру. Принятие в 2018 году новым коалиционным правительством проекта «Новое начало для Европы. Новая динамика Германии. Новая солидарность для нашей страны» позволило разграничить трудовых мигрантов и соискателей политического убежища.[[207]](#footnote-207) Этот шаг ознаменовал возвращение ФРГ к традиционной системе трудовой миграции высококвалифицированных работников, которая была отодвинута на второй план в течение нескольких лет.

Исламизация Германии все еще остается поводом для дискуссий. Стоит отметить, что миграционный кризис не прошел бесследно для немецкого общества и, несмотря на попытки правительства доказать эффективность проводимых мероприятий в сфере миграции, немецкое общество еще долгое время будет трансформироваться с учетом нового пласта иностранных культур, который возник в обществе 6 лет назад. Тем не менее, язык является стержнем процесса интеграции мигрантов в немецкое общество. Несмотря на то, что интеграция не всегда проходит успешно, отказ от введения уступок в области владения и использования немецкого языка внушает надежду на то, что лингвистический ландшафт Германии не претерпит серьезных изменений несмотря на увеличение числа граждан, прибывающих из других государств.

.

**Заключение.**

Этнолингвистические меньшинства стран Европейского союза являются важным элементом культуры и истории государств. Защита языков от вымирания – важная и ответственная задача, которая должна быть включена в их компетенции. Анализ эффективности Европейской Хартии региональных языков и языков меньшинств иллюстрирует, что несмотря на существование обязательств, возложенных на страны, данные обязательства не всегда выполняются.

Анализ и сравнение внутренней политики Франции, Испании и Германии в отношении языковых меньшинств продемонстрировал существенные различия в степени вовлеченности центральных правительств в данную сферу: наиболее активную политику поддержки языковых меньшинств проводит Германия, причем не только центр, но и власти Земель. В Испании и Франции центральные власти участвуют в деятельности по сохранению региональных языков в весьма ограниченной степени. Более активную позицию занимают различные общественные организации и иногда местные власти. Несмотря на это, изучение истории, законов, а также общественного отношения к проблеме защиты и развития миноритарных языков показал, что этот вопрос является важным для обществ во всех трех государствах.

Основные направления деятельности Организации Объединенных Наций и Европейского союза в сфере поддержки и развития этнолингвистического богатства включают в себя ряд документов о защите исчезающих языков, а одним из главных направлений работы Отдела нематериального культурного наследия Сектора культуры ЮНЕСКО является «Программа по исчезающим языкам», состоящая из 4 приоритетных линии действий: повышение информированности о проблеме исчезновения языков, увеличение возможностей и поддержка региональной языковой политики, расширение международного сотрудничества, а также оценку состояния языков. Данная программа позволяет отслеживать прогресс в сфере развития и расширения использования исчезающих языков. Основу работы Европейского союза в лингвистической сфере составляет вышеупомянутая Хартия региональных языков и языков меньшинств. Специальная комиссия Совета Европы осуществляет мониторинг состояния лингвистических меньшинств и публикует отчеты с рекомендациями для каждого отдельного государства.

Анализ положения региональных языков Франции, Испании и Германии на современном этапе, основанный на текущей политике государств, показал, что лишь Германия обладает полноценной политикой в сфере поддержки меньшинств, в то время как в двух других государствах отсутствует общая координация по данному вопросу. Тем не менее и Испания, и Франция уже сделали первые шаги в этой сфере. В Испании был принят «Закон Селаа», уменьшающий значимость кастильского в сфере образования, а также расширяющий полномочия автономных сообществ при выборе языка обучения на своей территории. Во Франции был принят первый закон о региональных языках, который вводит две важные функции: внедрение в школы иммерсивного образования на языке, отличном от доминирующего, а также введение обязательного дублирования вывесок, указателей и другой официальной информации на региональных языках.

В работе представлены прогнозы развития языковой ситуации трех стран. Важным элементом данной части является изучение миграционной ситуации государств, в особенности Франции и Германии, где проживает большое количество граждан - мигрантов «второго» и «третьего поколения». Увеличение числа арабо-говорящего населения приводит к появлению крупных и порой влиятельных диаспор, которые могут настаивать на включении арабского языка в образовательные программы. Во Франции мы можем наблюдать обратную ситуацию: указ о преподавании арабского языка в начальных школах является инициативой центра и обосновывается недовольством властей методами обучения арабскому в мечетях и других религиозных учреждениях, неподотчетных государству. Несмотря на данный указ и растущее число мигрантов, согласно прогнозам исследователей, притеснение французского языка арабским представляется маловероятным.

Ситуация в Германии также представляет собой интересный случай, связанный с постоянным наплывом мигрантов и старением коренного немецкого населения. Несмотря на это, перспективы изменения лингвистической ситуации Германии также кажутся маловероятными: все мигранты, прибывающие в страну, обязаны пройти курсы немецкого языка и сдать тесты, подтверждающие знания. Одновременно с этим, государство не предоставляет никакой поддержки арабскому языку (как это делает Франция). Этим занимаются многочисленные негосударственные организации.

Таким образом, проанализировав ситуации трех изучаемых государств, можно сделать вывод о том, что региональные языки будут продолжать существовать и развиваться, несмотря на существование сложностей в данной сфере, основной из которых является использование языка как инструмента политических игр, что приводит к увеличению страхов государств относительно потенциальных сепаратистских настроений. Последние изменения в законодательных базах государств (Испании и Франции) иллюстрируют, что данная тема является обсуждаемой и важной для многих политиков и жителей государств. Это дает надежду на то, что этнолингвистическое богатство европейских государств будет сохраняться и развиваться, и возможно однажды многие региональные языки смогут покинуть Атлас языков мира, находящихся под угрозой исчезновения.

**Список источников и литературы.**

**Источники.**

**1. Нормативно-правовые акты и иные материалы официальных сайтов.**

**1.1. Законодательные акты Испании:**

1. Constitución Española 1978/ Senado de España// URL: www.senado.es/web/conocersenado/normas/constitucion/index.html

2. El Decreto 138/1983, de 11 de julio, del Departamento de Educación y Cultura/ Portal de normativas vasca// URL: www.legegunea.euskadi.eus/x59-preview/es/contenidos/decreto/bopv198301433/es\_def/index.shtml

3. El Decreto 79/2010, de 20 de mayo, para el plurilingismo en la enseсanza no universitaria de Galicia // URL: noticias.juridicas.com/base\_datos/CCAA/ga-d79-2010.html

4. Ley Orgánica 7/1981, de 30 de diciembre, de Estatuto de Autonomía para Asturias/Gobierno de Espana// URL:www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1982-634

5. Ley 3/1983, de 15 de junio, de normalización lingüística.núm. 84, de 14 de julio de 1983/ Comunidad Autónoma de Galicia//URL: www.boe.es/buscar/doc.php?id=DOG-g-1983-90056

6. Ley 16/1990, de 13 de julio, sobre régimen especial del Valle de Arán// URL: www.boe.es/buscar/pdf/1990/BOE-A-1990-19959-consolidado.pdf

7. Ley 1/1998, de 7 de enero, de Política Lingüística. núm. 36, de 11 de febrero de 1998, páginas 4809 a 4818 //URL: www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-1998-2989

8. Ley 12/2009, de 10 de julio, de Educación. núm. 5422, de 16/07/2009, «BOE» núm. 189, de 06/08/2009// URL: www.boe.es/eli/es-ct/l/2009/07/10/12/con

9. Ley 35/2010, de 1 de octubre, del occitano, aranés en Arán/ Comunidad Autónoma de Cataluña// URL:www.boe.es/buscar/pdf/2010/BOE-A-2010-17710-consolidado.pdf

10. Ley Orgánica 3/2020, de 29 de diciembre, por la que se modifica la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.// URL:www.boe.es/eli/es/lo/2020/12/29/3

**1.2. Законодательные акты Франции.**

1. Constitution de la République// URL: http://www.assemblee-nationale. fr/connaissance/constitution.asp

2. La Loi № 2005-380 du 23 avril 2005 d'orientation et de programme pour l'avenir de l'école/Légifrance// URL: www.legifrance.gouv.fr/loda/id/JORFTEXT000000259787/

3. Loi constitutionnelle № 2008-724 du 23 juillet 2008 de modernisation des institutions de la Ve République/Légifrance//URL:www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000019237256

4. Décret № 2020-498 du 30 avril 2020 portant publication de l'accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République tunisienne dans le domaine de l'enseignement de la langue arabe à l'école élémentaire en France, signé à Tunis le 31 mars 2017 /Légifrance//URL:www.legifrance.gouv.fr/jorf/id/JORFTEXT000041841288#:~:text=Copier%20le%20texte%C3%A9cret%20n%C2%B0%202020%2D498%20du%2030%20avril%202020%20portant,le%2031%20mars%202017%20(1)

**1.3. Законодательные акты Германии.**

1. Artikel 5 der Verfassung Verfassung des Freistaates Sachsen// URL:www.landtag.sachsen.de/dokumente/landtagskurier/SaechsischeVerfassung\_Neuauflage2017.pdf

2. Artikel 6 der Verfassung Verfassung des Freistaates Sachsen// URL:www.landtag.sachsen.de/dokumente/landtagskurier/SaechsischeVerfassung\_Neuauflage2017.pdf

3. Artikel 25 (Rechte der Sorben/Wenden) der Verfassung des Landes Brandenburg/ vom 20. August 1992// URL: bravors.brandenburg.de/de/gesetze-212792#:~:text=Artikel%2025,-Rechte%20der%20Sorben&text=Das%20Land%2C%20die%20Gemeinden%20und,Mitgestaltung%20des%20sorbischen%2Fwendischen%20Volkes.

4. Gesetz zur Förderung des Friesischen im öffentlichen Raum (Friesisch-Gesetz - FriesischG) Vom 13. Dezember 2004// URL: www.gesetze-rechtsprechung.sh.juris.de/jportal/portal/page/bsshoprod?feed=bssho-lr&showdoccase=1&paramfromHL=true&doc.id=jlr-FriesischGSH2004V2P1

5. Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland//URL: www.bundestag.de/grundgesetz

Verfassung des Freistaates Sachsen vom 27. Mai 1992// URL:www.landtag.sachsen.de/de/landtag/grundlagen/verfassung-des-freistaates-sachsen-86.cshtml

6. Verfassung des Landes Brandenburg vom 20. August 1992 / URL: bravors.brandenburg.de/de/gesetze-212792

7. Verfassung des Landes Schleswig-Holstein in der Fassung vom 2. Dezember 2014//URL: www.gesetze-rechtsprechung.sh.juris.de/jportal/?quelle=jlink&query=Verf+SH&psml=bsshoprod.psml&max=true&aiz=true

8. Vertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Deutschen Demokratischen Republik über die Herstellung der Einheit Deutschlands (Einigungsvertrag) //URL: www.gesetze-im-internet.de/einigvtr/BJNR208890990.html

**1.4. Международные договоры и документы:**

1. Всеобщая декларация языковых прав (1996)//URL: penrussia.org/ling-co.htm

2. Декларация о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам (1992)// URL: www.un.org/ru/documents/decl\_conv/declarations/minority\_rights.shtml

3. Доклад по языковым правам национальных меньшинств в регионе ОБСЕ (1999)// URL: www.osce.org/ru/hcnm/42061

4. Конвенция ЮНЕСКО об охране нематериального культурного наследия (2003) // URL: www.un.org/ru/documents/decl\_conv/conventions/cultural\_heritage\_conv.shtml

5. Копенгагенская декларация о социальном развитии (1995)// URL: www.un.org/ru/documents/decl\_conv/declarations/copdecl.shtml

6. Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств/ (1995)//URL: hrlibrary.umn.edu/euro/Rets157.html

7. ЮНЕСКО Атлас языков мира под угрозой исчезновения (1996) // URL: www.unesco.org/languages-atlas/

8. Cuarto Informe sobre el cumplimiento en España de la Carta Europea de Lenguas Regionales  o Minoritarias del Consejo de Europa (2010-2013) / Consejo de Europa Comite de Ministros// URL: rm.coe.int/16806d81a4

9. Decision of the Intergovernmental Committee: 7.COM 11.13/ UNESCO// URL: ich.unesco.org/en/d%C3%A9cisions/7.COM/11.13

10. Instrumento de ratiﬁcación de la Carta Europea de las Lenguas Regionales o Minoritarias, hecha en Estrasburgo el 5 de noviembre de 1992. (2001)// URL: noticias.juridicas.com/base\_ datos/Admin/ir030901

11. Recommendation CM/RecChL of the Committee of Ministers on the application of the European Charter for Regional or Minority Languages by Spain (2016) / Informes de cumplimiento// URL: www.mptfp.gob.es/portal/politica-territorial/autonomica/Lenguas-cooficiales/Consejo-Europa-Carta-lenguas/ConsejoEuropa.html

12. Recomendacion RecChL 3 del Comite de Ministros sobre la aplicacion de la Carta de las lenguas regionales o minoritrias en Espana (2005) / Consejo de Europa Comite de Ministros// URL:www.coe.int/en/web/european-charter-regional-or-minority-languages/reports-and-recommendations#{%2228993157%22:[20]}

13. Segundo Informe sobre el cumplimiento en España de la Carta Europea de Lenguas Regionales  o Minoritarias del Consejo de Europa (2002-2005) / Consejo de Europa Comite de Ministros// URL: www.mptfp.gob.es/portal/politica-territorial/autonomica/Lenguas-cooficiales/Consejo-Europa-Carta-lenguas/ConsejoEuropa.html

14. Texte de la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel (2003) // URL:ich.unesco.org/fr/convention

15. Quinto Informe sobre el cumplimiento en España de la Carta Europea de Lenguas Regionales  o Minoritarias del Consejo de Europa (2014-2016) / Consejo de Europa Comite de Ministros// URL: rm.coe.int/spainpr5-es-docx/1680788433

**1.5. Материалы официальных сайтов международных организаций**:

1. «Интерактивный атлас исчезающих языков мира ЮНЕСКО»// URL: www.unesco.org/new/es/communication-and-information/access-to-knowledge/linguistic-diversity-and-multilingualism-on-internet/atlas-of-languages-in-danger/

2. Права меньшинств: международные стандарты и руководство по их соблюдению (2010) /Организация Объединенных Наций// URL:www.ohchr.org/Documents/Publications/MinorityRights\_ru.pdf

3. Языковые права языковых меньшинств- Практическое руководство Специального докладчика Организации Объединенных Наций по вопросам меньшинств// URL: www.ohchr.org/Documents/Issues/Minorities/SR/LanguageRightsLinguisticMinorities\_RU.pdf

4. Chart of signatures and ratifications of Treaty 148/ European Charter for Regional or Minority Languages/ Status as of 19/05/2020/ Council of Europe// URL: www.coe.int/en/web/conventions/full-list/-/conventions/treaty/148/signatures

5. Commentary of the working group on minorities to the United Nations Declaration on the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities / пункты 10 – 11// URL: E/CN.4/Sub.2/AC.5/2005/2

6. Germany: Education of regional and minority languages needs improvement and their use in certain fields should be strengthened, expert group reports/ Council of Europe// URL: search.coe.int/directorate\_of\_communications/Pages/result\_details.aspx?ObjectId=0900001680921133

7. Proposal concerning a definition of the term «minority» submitted by Jules Deschênes// URL: UNDoc: E/CN.4/Sub.2/1985/31.

8. Regional and minority languages in the European Union Briefing// URL: www.europarl.europa.eu/EPRS/EPRS-Briefing-589794-Regional-minority-languages-EU-FINAL.pdf

**1.6. Материалы официальных сайтов Испании:**

1. Quinto informe sobre el cumplimiento en Espana de la Carta Europea de las lenguas regionales o minoritarias, del consejo de Europa (2014-2016)// Informes de cumplimiento// URL: www.mptfp.gob.es/portal/politica-territorial/autonomica/Lenguas-cooficiales/Consejo-Europa-Carta-lenguas/ConsejoEuropa.html

2. Educación quiere ampliar el plan piloto del asturiano a otra decena de colegios/ La voz de Asturias (2018)// URL:www.lavozdeasturias.es/noticia/asturias/2018/04/09/educacion-quiere-ampliar-plan-piloto-asturiano-decena-colegios/00031523284133104547765.htm

3. El modelo lingüístico del sistema educativo de Cataluña El aprendizaje y el uso de las lenguas en un contexto educativo multilingüe y multicultural// Generalitat de Catalunya Departament 4. d’Ensanyament/ Elaboración: Subdirecció General de Llengua i Plurilingüisme Edición: Servei de Comunicació i Publicacions 1a edición (2018)

4. No tenemos el examen en valenciano; o lo haces en castellano, o te vas. 22 nous casos de discriminació lingüística greu patits per ciutadans catalanoparlants durant l’any 2016 a mans de les administracions públiques de l’Estat espanyol. Barcelona: Plataforma per la llengua (2017).

5. Plan de dinamización da lingua galega na mocidade 2019-2022/ Portal de lingua galega //URL: www.lingua.gal/a-secretaria-xeral/plans-e-actuacions/\_/contido\_0003/plan-dinamizacion-lingua-galega-mocidade

**1.7. Материалы официальных сайтов Франции:**

1. Enseignements de langue et de culture d'origine (ELCO)// URL: eduscol.education.fr/1114/enseignements-de-langue-et-de-culture-d-origine-elco

2. L'association Dastum// URL: www.dastum.bzh/association/

3. Le dialecte en chiffres // Office pour la Langue et la Culture d’Alsace// URL : www.olcalsace.org/fr/observer-et-veiller/le-dialecteen-chifFres

4. Rapport au Parlement sur l'emploi de la langue française (2014)// URL: www.ladocumentationfrancaise.fr / rapports - publics / 144000600 - rapport - au - parlement - sur - l - emploi - de - la - langue - francaise – 2014

**1.8. Материалы официальных сайтов Германии:**

1. Bericht des Ausschusses für Wissenschaft und Hochschule, Kultur und Medien (2018)// URL: www.minderheitensekretariat.de/fileadmin/user\_upload/PDFs/Drs-6-13719-Bericht-Lage-sorbisches-Volk.pdf

2. Deutsche Sinti und Roma/ Das Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat //URL: www.aussiedlerbeauftragter.de/Webs/AUSB/DE/themen/minderheiten-sprachgruppen/sinti-und-roma/sinti-und-roma.html;jsessionid=0C568BC4C49B19DD1B1E6273E62C9CED.2\_cid287

3. «Ein neuer Aufbruch für Europa Eine neue Dynamik für Deutschland Ein neuer Zusammenhalt für unser Land» (2018) Koalitionsvertrag zwischen CDU, CSU und SPD// URL: www.zeit.de/politik/deutschland/2018- 02/koalitionsvertrag.pdf

4. «Fördern und Fordern – Eckpunkte für die Integration von Schutzsuchenden mit Bleibeperspektive»// URL: www.cdu.de/system/tdf/media/dokumente/16021 5\_buvo\_integration.pdf?file=1

5. Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Brandenburg: Sorben (Wenden). Abgerufen am 26. August 2012.

6. Nationale Minderheiten/ Die Bundesregierung// URL: www.bundesregierung.de/breg-de/bundesregierung/staatsministerin-fuer-kultur-und-medien/kultur/kunst-kulturfoerderung/foerderbereiche/unterstuetzung-minderheiten/nationale-minderheiten-317758#:~:text=Euro%20im%20Jahr.-,Friesen,Nordfriesen%20verstehen%20und%20Nordfriesisch%20sprechen

7. Nationale Minderheiten. Staatsministerin für Kultur und Medien //URL:www.bundesregierung.de/breg-de/bundesregierun..

8. Niederdeutsch lernen in der Schule/ Schleswig-Holstein Der echte Norden//URL: www.schleswig-holstein.de/DE/Fachinhalte/S/schule\_und\_unterricht/niederdeutsch.html

9. Sinti Allianz// URL: sintiallianzdeutschland.de/

10. Sinti und Roma in Deutschland //URL: www.planet-wissen.de/kultur/voelker/sinti\_und\_roma\_in\_deutschland/index.html#:~:text=In%20der%20Folge%20ging%20die,Roma%20sind%20es%20circa%2070.000

11. Sorbischer Schulverein e.V // URL: www.sorbischer-schulverein.de/de/witaj-kindertagesstaetten

12. Zur Geschichte der Domowina/ Offizielle Website der Organisation Domowina // URL: www.domowina.de/domowina/zur-geschichte-der-domowina/

13. Zweiter Maßnahmenplan der Sächsischen Staatsregierung zur Ermutigung und zur Belebung des Gebrauchs der sorbischen Sprache// Staatsministerium fur Wissenschaft und Kunnst (2019)

**1.9. Материалы официальных сайтов других государств:**

1. Riigikontroll. 2019. /Täiskasvanute eesti keele õppe korraldus ja riiklik rahastamine// URL:www.riigikontroll.ee/Suhtedavalikkusega/Pressiteated/tabid/168/ItemId/1073/amid/557/language/et-EE/Default.aspx

**2. Выступления, блоги, интервью и публикации политиков:**

1. Angela Merkel: “Ich bin Eure Kanzlerin” // Nachrichten.t-online.de. 2008. // URL: www.nachrichten.t-online.de/integrationspolitik-angelamerkel-widersprichterdogan/id\_14199654/index

**3.Аналитические данные исследовательских центров:**

1. Anzahl der Deutschen mit und ohne Migrationshintergrund 2019/ Statista// URL: de.statista.com/statistik/daten/studie/150613/umfrage/anzahl-der-deutschen-mit-und-ohne-migrationshintergrund/

**4.Периодическая печать и СМИ.**

**4.1. Статьи периодических изданий Франции:**

1. Vienne : la loi Molac, un nouveau souffle pour les langues régionales ?/ La Nouvelle Republique 16/04/2021 //URL: www.lanouvellerepublique.fr/poitiers/vienne-la-loi-molac-un-nouveau-souffle-pour-les-langues-regionales

2. Une proposition de loi en faveur des langues régionales adoptée par le Parlement/ Le Parisien 08.04.2021//URL: www.leparisien.fr/politique/une-proposition-de-loi-en-faveur-des-langues-regionales-adoptee-par-le-parlement-08-04-2021-FBWT5TYHD5BRDFFUGT3TT2FSJ4.php

3. «Alsace, une langue qu’on assassin» 07/06/2020/ Aritti// URL: arritti.corsica/cultura/alsace-une-langue-quon-assassine/

4. Darmanin, G. «Enseigner l'arabe à l'école, c'est aussi un moyen de réduire le pouvoir des religieux»/ Le Figaro 04/10/2020//URL: www.lefigaro.fr/actualite-france/gerald-darmanin-enseigner-l-arabe-a-l-ecole-c-est-aussi-un-moyen-de-reduire-le-pouvoir-des-religieux-20201004

5. Enseignement de l’arabe à l’école : cinq questions sur une polémique 06.10.2020/ Le Parisien// URL:www.leparisien.fr/societe/enseignement-de-l-arabe-a-l-ecole-cinq-questions-sur-une-polemique-06-10-2020-8397924.php

**4.2. Статьи периодических изданий Испании:**

1. La justicia fija en el 25% las clases en castellano en Cataluña 31/01/2014/ El Pais //URL:elpais.com/ccaa/2014/01/31/catalunya/1391174636\_813795.html

2. La Generalitat estudia reforzar el uso del castellano en las escuelas 24/08/2018/ El Pais// URL:elpais.com/ccaa/2018/10/23/catalunya/1540315357\_130514.html

3. Lengua vehicular: qué es, qué significa y cómo afecta a la nueva ley de educación 20/11/2020/ Actualidad// URL:as.com/diarioas/2020/11/20/actualidad/1605868732\_207076.html

4. Imposición del bable en colegios, televisión y Administraciones: el plan del PSOE en Asturias/ Libremercado 04/10/2019// URL:www.libremercado.com/2019-10-04/gobierno-psoe-asturias-impondra-bable-colegios-television-administraciones-publicas-1276645729/

5. El uso del bable en el Parlamento de Asturias aviva el debate en el Constitucional/ El Pais 18/03/2021// URL:elpais.com/espana/2021-03-18/el-uso-del-bable-en-el-parlamento-de-asturias-aviva-el-debate-en-el-constitucional.html

6. El aranés gana hablantes entre la población joven/ La Vanguardia 04/09/2019// URL:www.lavanguardia.com/local/catalunya/catalunya-futur/20190903/47178321986/aranes-gana-hablantes-poblacion-joven.html

7. Vizoso, S.(a) Alerta lingüÍstica en Galicia: los niсos y jуvenes pierden el gallego/ El Pais, 29.12.2019// URL: elpais.com/sociedad/2019/12/25/ actualidad/1577298134\_836789.html.

¿Está el castellano discriminado en España? / El País 19.03.2019 //URL:elpais.com/politica/2019/03/17/actualidad/1552847937\_998977.html

8. «La peor década para el gallego»/ Publico 01/01/2020 //URL:www.publico.es/sociedad/peor-decada-gallego.html

9. Un nuevo actor lingüístico en España 24.04.2015/ El Pais //URL:elpais.com/elpais/2015/04/20/opinion/1429555677\_470139.html

**4.3. Статьи периодических изданий Германии:**

1. Erdogan für türkische Schulen in Deutschland / Focus 08.02.2008// URL: www.focus.de/politik/deutschland/integration\_ aid\_237058.html

**4.4. Статьи периодических изданий других государств:**

1.Язык преткновения: как в странах Балтии борются с русским/ Известия 06.10.2019 //URL: iz.ru/928122/iurii-korneev/iazyk-pretknoveniia-kak-v-stranakh-baltii-boriutsia-s-russkim

**Литература.**

**1.Монографии:**

1. Левяш, И. Глобальный мир и геополитика. Культурно-цивилизационное измерение. Книга 1: Белорусская наука, 2012.

2. Толстой, Н. И. Язык и народная культура. Очерки по славянской мифологии и этнолингвистике. - М., 1995.

3. Сapotorti, F. Study on the Rights of Persons belonging to Ethnic, Religious and Linguistic Minorities... // UN Doc E/CNY/Sub. 2/384/Add. 1-7. UN Sales N E 78. XIV. I., 1979

4. Coulmas, F. A Language Policy for the European Community: Prospects and Quandaries 1991 / Contributions to the Sociology of Language [CSL], 61

5. De Andrés, R. Juicios sobre la lengua asturiana: Algunas cuestiones básicas acerca del debate lingüístico en Asturias. Oviedo: Àmbitu. (2002).

6. Florencio Molina, M. El valenciano, lengua o dialecto julio de 2010 //URL: www.miguelflorencio.com/books/Diversos/Valenciano.pdf

7. Garrido,J. Medina Estrategia multilinguista y política lingüística en España // La pluralidad lingüística: aportaciones sociales, culturales y formativas, 2009

8. García Sendón, M., Romero, E. La oficialidad del Gallego: Historia y actualidad p.85 / Revista de Llengua i Dret. N 2, December 1983// URL: dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4046367.

9. Gifreu J. Language Policies in the Public Media and the Promotion of Catalan in the Private Media, Arts and Information Technologies. Democratic Policies for Language Revitalisation: The Case of Catalan, ed. M. Strubell, E. BoixFuster. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2011

10. Heckmann, F. Ethnischen Minderheiten, Voile und Nation.- Frankfurt am Main., 1992. S. 8

11. Jerab, N., « L’arabe des maghrébins, une langue, des langues », in Vingt-cinq Communautés linguistiques de la France, (dir.) VERMES G., Tome 2, Paris, Ed. L’Harmattan, 1988

12. Thürer, D., Arquint, R. (Hrsg.) Repräsentativität und kulturelle Autonomie/ Aktuelle Probleme der autochthonen Völker und der nationalen Minderheiten// Schulthess Juristische Medien AG, Zürich, 2014

**2.Статьи:**

1. Андреева, Г. Н. Сорбы в ФРГ: ценный опыт правового регулирования статуса национального меньшинства в немецкой и Российской литературе. (обзор) // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Сер. 4, Государство и право: Реферативный журнал. 2005. №1. //URL: cyberleninka.ru/article/n/2005-01-011-andreeva-g-n-sorby-v-frg-tsennyy-opyt-pravovogo-regulirovaniya-statusa-natsionalnogo-menshinstva-v-nemetskoy-i-rossiyskoy

2. Башмаков, И.С. Основные субъекты и цели окситанской политики идентичности на юге Франции // Южно-российский журнал социальных наук. 2016. №2// URL: cyberleninka.ru/article/n/osnovnye-subekty-i-tseli-oksitanskoy-politiki-identichnosti-na-yuge-frantsii

3. Бестаева, Е.В. Автохонные этноязыковые меньшинства как объект национальной политики федеративного государства. Опыт ФРГ. Гуманитарные науки. Вестник Финансового университета. 2018;8(5):58-65. //URL:doi.org/10.26794/2226-7867-2018-8-5-58-65

4. Бухонкина, А. С. Функциональный статус бретонского языка в контексте бретонской языковой ситуации // Вестник ВолГУ. Серия 2: Языкознание. 2013. №2// URL: cyberleninka.ru/article/n/funktsionalnnyy-status-bretonskogo-yazyka-v-kontekste-bretonskoy-yazykovoy-situatsii

5. Дехканов, С.А. Международно-правовые критерии меньшинств - Вестник РУДН, серия Юридические науки, 2010, № 3

6. Долгов, Б.В. Мусульманский ренессанс во Франции: итоги и перспективы // АПЕ. 2015. №4. // URL: cyberleninka.ru/article/n/musulmanskiy-renessans-vo-frantsii-itogi-i-perspektivy

7. Евдокимова, А. А., Гринина, Е. А. Социолингвистическая ситуация в Галисии через призму статистики // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки. 2020. №13 (842)// URL: cyberleninka.ru/article/n/sotsiolingvisticheskaya-situatsiya-v-galisii-cherez-prizmu-statistiki

8. Евдокимова, А.А. Галисия: на пороге лингвистических войн // Ибероамериканские тетради. Вып.1. М. : МГИМО-У, 2013.

9. Ерохина, Е. Этническое самосознание: теоретический конструкт и ментальный феномен/ Институт философии и права Сибирского отделения Российской академии наук; Новосибирский государственный университет экономики и управления Россия// URL: www.researchgate.net/publication/319447651\_Etniceskoe\_samosoznanie\_teoreticeskij\_konstrukt\_i\_mentalnyj\_fenomen

10. Ермакова, Э. В. Франция и Европейская хартия региональных языков или языков меньшинств - неразрешимая дилемма // Вестник МГИМО. 2015. №5 (44).

11. Калашова, А. С., Патрушева, Е.В. К вопросу об особенностях взаимодействия кастильского и других языков Испании // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. №2-1 (56)// URL: cyberleninka.ru/article/n/k-voprosu-ob-osobennostyah-vzaimodeystviya-kastilskogo-i-drugih-yazykov-ispanii

12. Коренева, Е.В., Крюкова, О.С. К вопросу о социолингвистическом статусе астурийского языка // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки. 2019. №3 (819)// URL:cyberleninka.ru/article/n/k-voprosu-o-sotsiolingvisticheskom-statuse-asturiyskogo-yazyka

13. Куралесина, Е. Н. Европейская хартия региональных и миноритарных языков во Франции: ратификация и предвыборные обещания / Е. Н. Куралесина // Древняя и Новая Романия. – 2015. – № 16.

14. Куралесина, Е. Н. Региональные языки в современной Франции (на примере баскского и эльзасского языков) // Новая наука: Теоретический и практический взгляд. – 2016. – № 117

15. Любарт, М.К. Бретонцы Франции // Этнические меньшинства в современной Европе. М.: Восточная литература, 1997.

16. Любарт, М. К. Культурное движение «Ледемсав» /Меньшинства в Европе: Этнокультурные, религиозные и языковые группы. М:2016

17. Москвичева С. А. Типы франко-окситанского билингвального образования: опыт, итоги, перспективы // Полилингвиальность и транскультурные практики. 2017. №2// URL: cyberleninka.ru/article/n/tipy-franko-oksitanskogo-bilingvalnogo-obrazovaniya-opyt-itogi-perspektivy

18. Мусаев, В. И. «Русский вопрос» в странах Балтии в 1990-х – 2000-х гг. и российско-прибалтийские отношения // История и историческая память. – 2011. – № 4.

19. Мустафина Д. Н. Основные направления языковой политики в регионах европейских государств (на примере автономий в Испании) // Вестник ЧелГУ. 2010. №29// URL: cyberleninka.ru/article/n/osnovnye-napravleniya-yazykovoy-politiki-v-regionah-evropeyskih-gosudarstv-na-primere-avtonomiy-v-ispanii

20. Мустафина, Д.Н., Ганиева, Г. Р., Мустафина, Л.Р.Сохранение и развитие региональных языков: мотивация // Вестник ЮУрГГПУ. 2013. №6// URL: cyberleninka.ru/article/n/sohranenie-i-razvitie-regionalnyh-yazykov-motivatsiya

21. Ночвина, Б. А. Национальная политика современной Германии: вызовы времени // Власть. 2015. №6.

22. Нижник, Н. С. Славянский анклав лужицких сербов: опыт сохранения статуса национального меньшинства // Вестник Санкт-Петербургского университета МВД России. 2014. №2 (62).

23. Павленко, О. "Национальное государство" и "этническое меньшинство": проблемы соотношения. Обзор современной зарубежной историографии / О. Павленко // Рубеж. 1998. №12

24. Папченко А. Ю. Некоторые проблемы государственной языковой политики в отношении астурийского диалекта // Вопросы иберо-романистики. 2008. № 7.

25. Писанова, Т.В. Кастильский язык и региональные языки Испании: особенности билингвизма и гибридизации // Человек: Образ и сущность. Гуманитарные аспекты. 2018. №1-2 (32-33)// URL: cyberleninka.ru/article/n/kastilskiy-yazyk-i-regionalnye-yazyki-ispanii-osobennosti-bilingvizma-i-gibridizatsii

26. Погорельская, С. В. Германия и мультикультурализм // АПЕ. 2011. №4// URL: cyberleninka.ru/article/n/germaniya-i-multikulturalizm

27. Разумова, Л. В. К проблеме определения термина «Региональные языки» // Учёные записки ЗабГУ. Серия: Филология, история, востоковедение. 2010. №3// URL: cyberleninka.ru/article/n/k-probleme-opredeleniya-termina-regionalnye-yazyki

28. Рубинский, Ю. И. Корсиканский национализм и его пределы / Сепаратизм в политической жизни современной Европы, Москва, 03 июня 2015 года. – Москва: Федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт Европы Российской академии наук, 2015.

29. Соколовский, С.В. Международный опыт имплементации Европейской Хартии Региональных языков или языков меньшинств / Этнографическое обозрение № 4. 2010

30. Толмачева, А. Ю. Мигранты-мусульмане в Германии: проблемы адаптации и интеграции // СНиСП. 2019. №3 (27)// URL: cyberleninka.ru/article/n/migranty-musulmane-v-germanii-problemy-adaptatsii-i-integratsii

31. Чернов, И.В. Постконструктивизм, или Теория лингвополитического реализма в международных отношениях // Вестник Санкт-Петербургского университета. Политология. Международные отношения. 2018. Т. 11. Вып. 1// URL: doi.org/ 10.21638/11701/spbu06.2018.107

32. Чернов, И. В., Французский язык и «национальная» идеология (лингвополитический подход к анализу исторической эволюции Франции в годы V Республики)/ Вестник Санкт-Петербургского университета. Серия 6: Философия. Культурология. Политология. Право. Международные отношения. 2008. № 3.

33. Филиппова Е. И., Соколовский С. В. Языковая политика, конфликты и согласие). М.: ИЭА РАН, 2017

34. Элле, Л. Права национальных меньшинств в Германии// URL: kumukia.ru/article-9365.html

35. Benoit-Rohmer, F. Les langues officieuses de la France/ Dans Revue française de droit constitutionnel 2001/1 (№ 45)

36. Broudic, F. Parler breton au XXI siècle / F. Broudic // Langues et cité. 2009. № 14.

37. Broudic, F. Parler breton au XXIe siècle: Le nouveau sondage de TMO-Régions / F. Broudic. – Brest : Emgleo Breiz. 2009.

38. De Andrés, R. Juicios sobre la lengua asturiana: Algunas cuestiones básicas acerca del debate lingüístico en Asturias. Oviedo: Àmbitu. 2002.

39. Denisenko, G. La guerra por la lengua:¿ el catalán/el valenciano o el catalán y el valenciano? //Ибероамериканские тетради. 2016. №. S1.

40. El Karoui, H. La fabrique de l'islamisme/ Institut Montaigne// URL:www.institutmontaigne.org/publications/la-fabrique-de-lislamisme

41. Gifreu, J. El catala a l'espai de comunicacio. El proces de normalitzacio de la llengua als media (1976—2013). Bellaterra; Castello de la Plana; Barcelona; Valencia: Universitat Autonoma de Barcelona. Servei de Publicacions; Publicacions de la Universitat Jaume I; Universitat Pompeu Fabra; Publicacions de la Universitat de Valfencia. 2014

42. Goldman, A. “L’argot et l’assimilation des maghrébins en France.” //L’Indécis au Précis 1 . 2019

43. Grinevald, C. “Les langues menaces”// Dossier pour la science N° 82// URL: www.pourlascience.fr/sd/linguistique/les-langues-menacees-7735.php.

44. Herder, J. Auch Eine Philosophie der Geschichte zur Bildung der Menschheit (1774). Frankfurt am Main, 1967.

45. Jacobs, T. (2017) Sorbische ‚Massenszenen‘ zwischen politischer Indienstnahme und kollektiver Identitätsstiftung. In: Betz G., Hitzler R., Niederbacher A., Schäfer L. (eds) Hybride Events. Erlebniswelten. Springer VS, Wiesbaden. //URL:doi.org/10.1007/978-3-658-16825-4

46. Leclerc, J. Les langues de France // L’aménagement linguistique dans le monde, Québec, TLFQ, Université Laval //URL: www.tlfq.ulaval. ca/axl/europe/france-1demo.htm

47. Linz, J.J. Early state building and late peripheral nationalism against the state: the case of Spain// Building states and nations/ ed. By S.N. Eisenstadt and S. Rokkan. -Beverly Hills, London: Sage. 1973.

48. Llera Ramo, F. J., & San Martín Antuña, P. II estudio sociolingüístico de Asturias, 2002. Oviedo: Academia de la Llingua Asturiana. 2003

50. Pan Chr. Beate Sibylle Pfeil Minderheitenschutz in Europa // URL: DOIhttps://doi.org/10.1007/978-3-211-35310-3

51. Pison, G., Dauphin, S.. Enjeux et perspectives démographiques en France 2020-2050 : Un

état des connaissances. 2020

52. Quéré, A. Les bretons et la langue bretonne. Ce qu’ils en disent / A. Quéré. – Brest : Brud Nevez, 2000.

53. Ruiz-Rico Ruiz,G. Los derechos de las minorias religiosas, linguisticas y etnicas el ordenamiento constitucional Espanol //Revista de Estudios Políticos (Nueva Época); Núm. 91. 1996

54. Siguan, M. (2004) La política lingüística de la Unión Europea// Boletín Elcano (49).

55. Simon, J-F. Le Gall, L. La Bretagne par interet //Presses Universitaires de France /«Ethnologie française » 2012/4 Vol. 42

56. Viaut, A. “Regional language”, “patois” and “dialect” in France: three related notions, L'université Bordeaux-Montaigne . 2009.

57. Wells, N. State recognition for ‘contested languages’: a comparative study of Sardinian and Asturian, 1992–2010. Lang Policy 18, 243–267 (2019). //URL:doi.org/10.1007/s10993-018-9482-

**3.Материалы научных конференций:**

1. Бочарова, З.А., Лангнер ,A.H. Характеристика языковой ситуации во Франции // Язык профессионального общения и лингвистические исследования: сб. ст. междунар. науч.-практ. семинара / НИУ БелГУ; отв. ред.: Т.В. Самосенкова, Л.Г. Петрова.

2. Горенко, Г.М., Горенко, А.А. Минорные языки Европы: некоторые аспекты языковой политики (на примере Каталонии)/ Ибероамериканский мир: традиции и современные тенденции: приложение к журналу "Ибероамериканские тетради". Материалы VII международной научной конференции испанистов: "Homo loquens в ибероамериканском лингвистическом пространстве: исследования и преподавание", 2016. Вып. 1.

**4.Хрестоматии и справочники:**

1. Бpук, С.И. Население мира: Этнодемографический справочник. — 2-е изд., перераб. и доп. — М., 1986.

2. Волкова, Г. И., Дементьев А. В. Учебный испанско-русский лингвострановедческий словарь-справочник. М.: Высшая школа, 2006.

3.Струве, П. Б. Отрывки о государстве /Хрестоматия. Политология Раздел IV. Политические институты Глава 10. URL:/www.gumer.info/bibliotek\_Buks/Polit/Hrestom/52.php

**5.Сборники статей:**

1. Дискриминация русских в странах Балтии: причины, формы, возможности преодоления. Сборник статей. – Москва — Рига: Московское бюро по правам человека, 2012.

1. Colette Grinevald “Les langues menaces”// Dossier pour la science N° 82// URL: www.pourlascience.fr/sd/linguistique/les-langues-menacees-7735.php [↑](#footnote-ref-1)
2. Мозли, К., изд. 2010, Атлас языков мира под угрозой исчезновения, Париж, Издательство Юнеско// URL: www.unesco.org/culture/languages-atlas/en/atlasmap.html [↑](#footnote-ref-2)
3. Соколовский С.В. Международный опыт имплементации Европейской Хартии Региональных языков или языков меньшинств / Этнографическое обозрение № 4, 2010 [↑](#footnote-ref-3)
4. Coulmas, F. A Language Policy for the European Community: Prospects and Quandaries 1991 [↑](#footnote-ref-4)
5. Miguel Siguan, (2004) La política lingüística de la Unión Europea. Boletín Elcano (49). [↑](#footnote-ref-5)
6. Ruiz-Rico Ruiz, G. Los derechos de las minorias religiosas, linguisticas y etnicas el ordenamiento constitucional Espanol [↑](#footnote-ref-6)
7. Garrido Medina.J. Estrategia multilinguista y política lingüística en España / La pluralidad lingüística: aportaciones sociales, culturales y formativas [↑](#footnote-ref-7)
8. Горенко, Г.М., Горенко А.А. Минорные языки Европы: некоторые аспекты языковой политики (на примере Каталонии) [↑](#footnote-ref-8)
9. Benoit-Rohmer, F. Les langues officieuses de la France/ Dans Revue française de droit constitutionnel 2001/1 (n° 45), pages 3 à 29 [↑](#footnote-ref-9)
10. Simon, J-F. Laurent Le Gall La Bretagne par interet //Presses Universitaires de France /«Ethnologie française » 2012/4 Vol. 42 pages 771 à 786 [↑](#footnote-ref-10)
11. Чернов, И. В., Французский язык и «национальная» идеология (лингвополитический подход к анализу исторической эволюции Франции в годы V Республики) 2008 [↑](#footnote-ref-11)
12. Любарт, М.К. Бретонцы Франции // Этнические меньшинства в современной Европе. М.: Восточная литература, 1997. [↑](#footnote-ref-12)
13. Schön, F., Scholze, D.(wud.): Sorbisches Kulturlexikon.2014 [↑](#footnote-ref-13)
14. Ночвина, Б. А. Национальная политика современной Германии: вызовы времени // Власть. 2015. №6. [↑](#footnote-ref-14)
15. Нижник, Н. С. Славянский анклав лужицких сербов: опыт сохранения статуса национального меньшинства // Вестник Санкт-Петербургского университета МВД России. 2014. №2 (62). [↑](#footnote-ref-15)
16. Андреева, Г. Н. Сорбы в ФРГ: ценный опыт правового регулирования статуса национального меньшинства в немецкой и Российской литературе. (обзор) [↑](#footnote-ref-16)
17. Европейская хартия региональных языков или языков меньшинств (1992) [↑](#footnote-ref-17)
18. Декларация о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам ООН [↑](#footnote-ref-18)
19. Конституция Испании [↑](#footnote-ref-19)
20. Конституция Французской Республики [↑](#footnote-ref-20)
21. Конституция ФРГ [↑](#footnote-ref-21)
22. Чернов, И.В. Постконструктивизм, или Теория лингвополитического реализма в международных отношениях // Вестник Санкт-Петербургского университета. Политология. Международные отношения. 2018. Т. 11. Вып. 1. С. 86–104. URL:doi.org/ 10.21638/11701/spbu06.2018.107 [↑](#footnote-ref-22)
23. Бpук, С.И. Население мира: Этнодемографический справочник. — 2-е изд., перераб. и доп. — М., 1986. С.85 [↑](#footnote-ref-23)
24. Дехканов, С.А. Международно-правовые критерии меньшинств - Вестник РУДН, серия Юридические науки, 2010, № 3 [↑](#footnote-ref-24)
25. Сapotortiб F. Study on the Rights of Persons belonging to Ethnic, Religious and Linguistic Minorities... // UN Doc E/CNY/Sub. 2/384/Add. 1-7. UN Sales N E 78. XIV. I., 1979. [↑](#footnote-ref-25)
26. Proposal concerning a definition of the term "minority" / submitted by Jules Deschênes/ URL:UN Doc: E/CN.4/Sub.2/1985/31. (дата обращения: 20.10.2019) [↑](#footnote-ref-26)
27. Ibid. Дехканов, С.А. [↑](#footnote-ref-27)
28. Commentary of the working group on minorities to the United Nations Declaration on the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities / пункты 10 – 11 URL: E/CN.4/Sub.2/AC.5/2005/2 (дата обращения: 20.10.2019) [↑](#footnote-ref-28)
29. Ibid. E/CN.4/Sub.2/AC.5/2005/2, пункты 10 – 11. [↑](#footnote-ref-29)
30. Права меньшинств: международные стандарты и руководство по их соблюдению // Организация Объединенных Наций 2010 //URL: www.ohchr.org/Documents/Publications/MinorityRights\_ru.pdf (дата обращения: 20.10.2019) [↑](#footnote-ref-30)
31. Ibid. Права меньшинств: международные стандарты и руководство по их соблюдению [↑](#footnote-ref-31)
32. Толстой, Н. И. Язык и народная культура. Очерки по славянской мифологии и этнолингвистике. - М., 1995. - С. 27-40 [↑](#footnote-ref-32)
33. Павленко, О. "Национальное государство" и "этническое меньшинство": проблемы соотношения обзор современной зарубежной историографии [↑](#footnote-ref-33)
34. Heckmann, F. Ethnischen Minderheiten, Voile und Nation.- Frankfurt am Main., 1992. S. 8, 56 [↑](#footnote-ref-34)
35. Ерохина, Е. Этническое самосознание: теоретический конструкт и ментальный феномен/ Институт философии и права Сибирского отделения Российской академии наук; Новосибирский государственный университет экономики и управления Россия/ URL: www.researchgate.net/publication/319447651\_Etniceskoe\_samosoznanie\_teoreticeskij\_konstrukt\_i\_mentalnyj\_fenomen (дата обращения: 20.10.2019). [↑](#footnote-ref-35)
36. Левяш, И. Глобальный мир и геополитика. Культурно-цивилизационное измерение. Книга 1 с.171-172 [↑](#footnote-ref-36)
37. Струве, П. Б. Отрывки о государстве /Хрестоматия. Политология Раздел IV. Политические институты

    Глава 10. URL:/www.gumer.info/bibliotek\_Buks/Polit/Hrestom/52.php (дата обращения: 25.10.2019). [↑](#footnote-ref-37)
38. Pan Chr.  Beate Sibylle Pfeil Minderheitenschutz in Europa // URL: DOIhttps://doi.org/10.1007/978-3-211-35310-3(дата обращения: 30.10.2019) [↑](#footnote-ref-38)
39. ЮНЕСКО Атлас языков мира под угрозой исчезновения (1996) // URL: www.unesco.org/languages-atlas/(дата обращения: 30.10.2019) [↑](#footnote-ref-39)
40. Европейская хартия региональных языков или языков меньшинств 1992 г. [↑](#footnote-ref-40)
41. Chart of signatures and ratifications of Treaty 148/ European Charter for Regional or Minority Languages/ Status as of 19/05/2020/ Council of Europe/ URL: www.coe.int/en/web/conventions/full-list/-/conventions/treaty/148/signatures (дата обращения: 30.10.2019) [↑](#footnote-ref-41)
42. Constitution de la République. // URL: http://www.assemblee-nationale. fr/connaissance/constitution.asp (дата обращения: 14.11.2019) [↑](#footnote-ref-42)
43. LOI constitutionnelle n° 2008-724 du 23 juillet 2008 de modernisation des institutions de la Ve République. URL://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000019237256 (дата обращения: 14.11.2019) [↑](#footnote-ref-43)
44. Бочарова, З.А., Лангнер, A.H. Характеристика языковой ситуации во Франции // Язык профессионального общения и лингвистические исследования: сб. ст. междунар. науч.-практ. семинара / НИУ БелГУ; отв. ред.: Т.В. Самосенкова, Л.Г. Петрова. С. 176–179. [↑](#footnote-ref-44)
45. Ермакова, Э. В. Франция и Европейская хартия региональных языков или языков меньшинств - неразрешимая дилемма // Вестник МГИМО. 2015. №5 (44). [↑](#footnote-ref-45)
46. Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland//URL: www.bundestag.de/grundgesetz(дата обращения: 16.11.2019) [↑](#footnote-ref-46)
47. Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств/ Страсбург, 1 февраля 1995 г. //URL:hrlibrary.umn.edu/euro/Rets157.html (дата обращения: 14.11.2019) [↑](#footnote-ref-47)
48. The Bonn-Copenhagen Declarations 1995 [↑](#footnote-ref-48)
49. Verfassung des Freistaates Sachsen vom 27. Mai 1992// URL:www.landtag.sachsen.de/de/landtag/grundlagen/verfassung-des-freistaates-sachsen-86.cshtml (дата обращения: 16.11.2019) [↑](#footnote-ref-49)
50. Verfassung des Landes Brandenburg vom 20. August 1992 / URL: bravors.brandenburg.de/de/gesetze-212792 (дата обращения: 16.11.2019) [↑](#footnote-ref-50)
51. Verfassung des Landes Schleswig-Holstein in der Fassung vom 2. Dezember 2014//URL: www.gesetze-rechtsprechung.sh.juris.de/jportal/?quelle=jlink&query=Verf+SH&psml=bsshoprod.psml&max=true&aiz=true(дата обращения: 16.11.2019) [↑](#footnote-ref-51)
52. Instrumento de ratiﬁ cación de la Carta Europea de las Lenguas Regionales o Minoritarias, hecha en Estrasburgo el 5 de noviembre de 1992. – Madrid: BOE, 15 de Septiembre de 2001. – URL: http://noticias.juridicas.com/base\_ datos/Admin/ir030901(дата обращения: 23.11.2019) [↑](#footnote-ref-52)
53. Constitución Española 1978/ Senado de España/ URL: www.senado.es/web/conocersenado/normas/constitucion/index.html(дата обращения: 22.11.2019) [↑](#footnote-ref-53)
54. Ibid. [↑](#footnote-ref-54)
55. Regional and minority languages in the European Union Briefing// URL: www.europarl.europa.eu/EPRS/EPRS-Briefing-589794-Regional-minority-languages-EU-FINAL.pdf(дата обращения: 23.11.2019) [↑](#footnote-ref-55)
56. Constitución Española 1978/ Senado de España/ URL: www.senado.es/web/conocersenado/normas/constitucion/index.html(дата обращения: 24.11.2019) [↑](#footnote-ref-56)
57. Ibid. Constitución Española 1978 [↑](#footnote-ref-57)
58. Josep Gifreu. El catala a l'espai de comunicacio. El proces de normalitzacio de la llengua als media (1976—2013). Bellaterra; Castello de la Plana; Barcelona; Valencia: Universitat Autonoma de Barcelona. Servei de Publicacions; Publicacions de la Universitat Jaume I; Universitat Pompeu Fabra; Publicacions de la Universitat de Valfencia, 2014 [↑](#footnote-ref-58)
59. Instrumento de ratiﬁcación de la Carta Europea de las Lenguas Regionales o Minoritarias, hecha en Estrasburgo el 5 de noviembre de 1992. – Madrid: BOE, 15 de Septiembre de 2001.// URL: http://noticias.juridicas.com/base\_ datos/Admin/ir030901(дата обращения: 23.11.2019) [↑](#footnote-ref-59)
60. Miguel Florencio Molina El valenciano, lengua o dialecto julio de 2010 //URL: www.miguelflorencio.com/books/Diversos/Valenciano.pdf(дата обращения:24.11.2019) [↑](#footnote-ref-60)
61. Denisenko G. La guerra por la lengua:¿ el catalán/el valenciano o el catalán y el valenciano? //Ибероамериканские тетради. – 2016. – №. S1. – С. 572-578. [↑](#footnote-ref-61)
62. Волкова Г. И., Дементьев А. В. Учебный испанско-русский лингвострановедческий словарь-справочник. М.: Высшая школа, 2006. С.656 [↑](#footnote-ref-62)
63. Калашова А. С., Патрушева Е.В. К вопросу об особенностях взаимодействия кастильского и других языков Испании // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. №2-1 (56). URL: cyberleninka.ru/article/n/k-voprosu-ob-osobennostyah-vzaimodeystviya-kastilskogo-i-drugih-yazykov-ispanii (дата обращения: 25.11.2019) [↑](#footnote-ref-63)
64. Ibid. Калашова А. С., Патрушева Е.В. [↑](#footnote-ref-64)
65. Atlas de las lenguas del mundo en peligro. (Moseley, Chr.:, ed.), París: Ediciones UNESCO. 2010. [↑](#footnote-ref-65)
66. Ibid. Atlas de las lenguas del mundo en peligro. [↑](#footnote-ref-66)
67. Ibid. Atlas de las lenguas del mundo en peligro. [↑](#footnote-ref-67)
68. El Decreto 138/1983, de 11 de julio, del Departamento de Educación y Cultura/ Portal de normativas vasca// URL: www.legegunea.euskadi.eus/x59-preview/es/contenidos/decreto/bopv198301433/es\_def/index.shtml(дата обращения: 24.11.2019) [↑](#footnote-ref-68)
69. Мустафина Д. Н. Основные направления языковой политики в регионах европейских государств (на примере автономий в Испании) // Вестник ЧелГУ. 2010. №29. URL: cyberleninka.ru/article/n/osnovnye-napravleniya-yazykovoy-politiki-v-regionah-evropeyskih-gosudarstv-na-primere-avtonomiy-v-ispanii (дата обращения: 15.12.2019) [↑](#footnote-ref-69)
70. García Sendón M., Monteagudo, Romero E. La oficialidad del Gallego: Historia y actualidad p.85 / Revista de Llengua i Dret. N 2, December 1983, p. 85–95. URL: dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4046367. (дата обращения: 15.12.2019) [↑](#footnote-ref-70)
71. Ley 3/1983, de 15 de junio, de normalización lingüística.núm. 84, de 14 de julio de 1983/ Comunidad Autónoma de Galicia//URL: www.boe.es/buscar/doc.php?id=DOG-g-1983-90056(дата обращения: 12.12.2019) [↑](#footnote-ref-71)
72. Decreto 79/2010, de 20 de mayo, para el plurilingismo en la enseсanza no universitaria de Galicia // URL: noticias.juridicas.com/base\_datos/CCAA/ga-d79-2010.html(дата обращения: 12.12.2019) [↑](#footnote-ref-72)
73. Евдокимова А. А., Гринина Е. А. Социолингвистическая ситуация в Галисии через призму статистики // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки. 2020. №13 (842). URL: cyberleninka.ru/article/n/sotsiolingvisticheskaya-situatsiya-v-galisii-cherez-prizmu-statistiki (дата обращения: 13.12.2019) [↑](#footnote-ref-73)
74. “La peor década para el gallego”/ Publico 01/01/2020 //URL:www.publico.es/sociedad/peor-decada-gallego.html [↑](#footnote-ref-74)
75. Евдокимова А.А. Галисия: на пороге лингвистических войн // Ибероамериканские тетради. Вып.1. М. : МГИМО-У, 2013. С. 70–75. [↑](#footnote-ref-75)
76. Ibid. “La peor década para el gallego” [↑](#footnote-ref-76)
77. Vizoso, S.(a) Alerta lingüÍstica en Galicia: los niсos y jуvenes pierden el gallego/ El PaÍs, 29.12.2019// URL: elpais.com/sociedad/2019/12/25/ actualidad/1577298134\_836789.html. (дата обращения: 15.12.2019) [↑](#footnote-ref-77)
78. ¿Está el castellano discriminado en España? / El País 19.03.2019 //URL:elpais.com/politica/2019/03/17/actualidad/1552847937\_998977.html (дата обращения: 17.12.2019) [↑](#footnote-ref-78)
79. Писанова Т.В. Кастильский язык и региональные языки Испании: особенности билингвизма и гибридизации // Человек: Образ и сущность. Гуманитарные аспекты. 2018. №1-2 (32-33). URL: cyberleninka.ru/article/n/kastilskiy-yazyk-i-regionalnye-yazyki-ispanii-osobennosti-bilingvizma-i-gibridizatsii (дата обращения: 15.12.2019) [↑](#footnote-ref-79)
80. Ibid. Писанова Т.В. [↑](#footnote-ref-80)
81. Plan de dinamización da lingua galega na mocidade 2019-2022/ Portal de lingua galega //URL: www.lingua.gal/a-secretaria-xeral/plans-e-actuacions/\_/contido\_0003/plan-dinamizacion-lingua-galega-mocidade(дата обращения: 24.02.2020) [↑](#footnote-ref-81)
82. Ley 16/1990, de 13 de julio, sobre régimen especial del Valle de Arán// URL: www.boe.es/buscar/pdf/1990/BOE-A-1990-19959-consolidado.pdf(дата обращения: 24.02.2020) [↑](#footnote-ref-82)
83. Ley 35/2010, de 1 de octubre, del occitano, aranés en Arán/ Comunidad Autónoma de Cataluña// URL:www.boe.es/buscar/pdf/2010/BOE-A-2010-17710-consolidado.pdf(дата обращения: 24.02.2020) [↑](#footnote-ref-83)
84. El aranés gana hablantes entre la población joven/ La Vanguardia 04/09/2019// URL:www.lavanguardia.com/local/catalunya/catalunya-futur/20190903/47178321986/aranes-gana-hablantes-poblacion-joven.html(дата обращения: 27.02.2020) [↑](#footnote-ref-84)
85. Ley Orgánica 7/1981, de 30 de diciembre, de Estatuto de Autonomía para Asturias/Gobierno de Espana// URL:www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1982-634(дата обращения: 15.02.2020) [↑](#footnote-ref-85)
86. De Andrés, R. Juicios sobre la lengua asturiana: Algunas cuestiones básicas acerca del debate lingüístico en Asturias. Oviedo: Àmbitu. (2002). [↑](#footnote-ref-86)
87. Llera Ramo, F. J., & San Martín Antuña, P. II estudio sociolingüístico de Asturias, 2002. Oviedo: Academia de la Llingua Asturiana. (2003). [↑](#footnote-ref-87)
88. Папченко А. Ю. Некоторые проблемы государственной языковой политики в отношении астурийского диалекта // Вопросы иберо-романистики. 2008. № 7. С. 61–64. [↑](#footnote-ref-88)
89. Мустафина Д. Н. Основные направления языковой политики в регионах европейских государств (на примере автономий в Испании) // Вестник ЧелГУ. 2010. №29. URL: cyberleninka.ru/article/n/osnovnye-napravleniya-yazykovoy-politiki-v-regionah-evropeyskih-gosudarstv-na-primere-avtonomiy-v-ispanii (дата обращения: 24.02.2020) [↑](#footnote-ref-89)
90. Wells, N. State recognition for ‘contested languages’: a comparative study of Sardinian and Asturian, 1992–2010. Lang Policy 18, 243–267 (2019). //URL:doi.org/10.1007/s10993-018-9482-6(дата обращения: 24.02.2020) [↑](#footnote-ref-90)
91. Educación quiere ampliar el plan piloto del asturiano a otra decena de colegios/ La voz de Asturias 10/04/2018// URL:www.lavozdeasturias.es/noticia/asturias/2018/04/09/educacion-quiere-ampliar-plan-piloto-asturiano-decena-colegios/00031523284133104547765.htm(дата обращения: 28.02.2020) [↑](#footnote-ref-91)
92. Ibid. Educación quiere ampliar el plan piloto del asturiano a otra decena de colegios

    [↑](#footnote-ref-92)
93. Коренева Е.В., Крюкова О.С. К вопросу о социолингвистическом статусе астурийского языка // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки. 2019. №3 (819). URL:cyberleninka.ru/article/n/k-voprosu-o-sotsiolingvisticheskom-statuse-asturiyskogo-yazyka (дата обращения: 28.02.2020) [↑](#footnote-ref-93)
94. Ibid.Коренева Е.В., Крюкова О.С. [↑](#footnote-ref-94)
95. Imposición del bable en colegios, televisión y Administraciones: el plan del PSOE en Asturias/ Libremercado 04/10/2019// URL:www.libremercado.com/2019-10-04/gobierno-psoe-asturias-impondra-bable-colegios-television-administraciones-publicas-1276645729/(дата обращения: 28.02.2020) [↑](#footnote-ref-95)
96. Ibid. Imposición del bable en colegios, televisión y Administraciones: el plan del PSOE en Asturias [↑](#footnote-ref-96)
97. El uso del bable en el Parlamento de Asturias aviva el debate en el Constitucional/ El Pais 18/03/2021// URL:elpais.com/espana/2021-03-18/el-uso-del-bable-en-el-parlamento-de-asturias-aviva-el-debate-en-el-constitucional.html (дата обращения: 25.02.2020) [↑](#footnote-ref-97)
98. Ley 1/1998, de 7 de enero, de Política Lingüística. núm. 36, de 11 de febrero de 1998, páginas 4809 a 4818 //URL: www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-1998-2989(дата обращения: 25.02.2020) [↑](#footnote-ref-98)
99. Ley 12/2009, de 10 de julio, de Educación. núm. 5422, de 16/07/2009, «BOE» núm. 189, de 06/08/2009// URL: www.boe.es/eli/es-ct/l/2009/07/10/12/con(дата обращения: 18.02.2020) [↑](#footnote-ref-99)
100. Филиппова Е. И., Соколовский С. В. Языковая политика, конфликты и согласие (pp.162-199)//Publisher: ИЭА РАН [↑](#footnote-ref-100)
101. Ibid Филиппова Е. И., Соколовский С. В. [↑](#footnote-ref-101)
102. Ibid Филиппова Е. И., Соколовский С. В. [↑](#footnote-ref-102)
103. Council of Europe 2004, 2008, 2013, 2016 [↑](#footnote-ref-103)
104. No tenemos el examen en valenciano; o lo haces en castellano, o te vas. 22 nous casos de discriminació lingüística greu patits per ciutadans catalanoparlants durant l’any 2016 a mans de les administracions públiques de l’Estat espanyol. Barcelona: Plataforma per la llengua, 2017. [↑](#footnote-ref-104)
105. Gifreu J. Language Policies in the Public Media and the Promotion of Catalan in the Private Media, Arts and Information Technologies. Democratic Policies for Language Revitalisation: The Case of Catalan, ed. M. Strubell, E. BoixFuster. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2011, pp. 182– 200. [↑](#footnote-ref-105)
106. La justicia fija en el 25% las clases en castellano en Cataluña 31/01/2014/ El pais //URL:elpais.com/ccaa/2014/01/31/catalunya/1391174636\_813795.html (дата обращения: 17.03.2020) [↑](#footnote-ref-106)
107. El modelo lingüístico del sistema educativo de Cataluña El aprendizaje y el uso de las lenguas en un contexto educativo multilingüe y multicultural// Generalitat de Catalunya Departament d’Ensanyament/ Elaboración: Subdirecció General de Llengua i Plurilingüisme Edición: Servei de Comunicació i Publicacions 1a edición: octubre de 2018 [↑](#footnote-ref-107)
108. La Generalitat estudia reforzar el uso del castellano en las escuelas 24/08/2018/ El pais// URL:elpais.com/ccaa/2018/10/23/catalunya/1540315357\_130514.html(дата обращения: 17.03.2020) [↑](#footnote-ref-108)
109. Ley Orgánica 3/2020, de 29 de diciembre, por la que se modifica la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.// URL:www.boe.es/eli/es/lo/2020/12/29/3(дата обращения: 15.03.2020) [↑](#footnote-ref-109)
110. Lengua vehicular: qué es, qué significa y cómo afecta a la nueva ley de educación 20/11/2020/ Actualidad// URL:as.com/diarioas/2020/11/20/actualidad/1605868732\_207076.html(дата обращения: 14.03.2020) [↑](#footnote-ref-110)
111. Рубинский, Ю. И. Корсиканский национализм и его пределы / Ю. И. Рубинский // Сепаратизм в политической жизни современной Европы, Москва, 03 июня 2015 года. – Москва: Федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт Европы Российской академии наук, 2015. – С. 67-71. [↑](#footnote-ref-111)
112. Viaut, A. “Regional language”, “patois” and “dialect” in France: three related notions, L'université Bordeaux-Montaigne 2009. [↑](#footnote-ref-112)
113. L'emploi de la langue française ou loi Toubon, du nom de Jacques Toubon. – Париж, 1994. – 21 с [↑](#footnote-ref-113)
114. Москвичева С. А. Типы франко-окситанского билингвального образования: опыт, итоги, перспективы // Полилингвиальность и транскультурные практики. 2017. №2. URL: cyberleninka.ru/article/n/tipy-franko-oksitanskogo-bilingvalnogo-obrazovaniya-opyt-itogi-perspektivy (дата обращения: 21.04.2020) [↑](#footnote-ref-114)
115. La Loi № 2005-380 du 23 avril 2005 d'orientation et de programme pour l'avenir de l'école. – Париж, 2005. – 20 с [↑](#footnote-ref-115)
116. Разумова Л. В. К проблеме определения термина «Региональные языки» // Учёные записки ЗабГУ. Серия: Филология, история, востоковедение. 2010. №3. URL: cyberleninka.ru/article/n/k-probleme-opredeleniya-termina-regionalnye-yazyki (дата обращения: 21.04.2020). [↑](#footnote-ref-116)
117. Ibid. Разумова Л. В. [↑](#footnote-ref-117)
118. Куралесина, Е. Н. Европейская хартия региональных и миноритарных языков во Франции: ратификация и предвыборные обещания / Е. Н. Куралесина // Древняя и Новая Романия. – 2015. – № 16. – С. 357-364. [↑](#footnote-ref-118)
119. Leclerc J. Les langues de France // L’aménagement linguistique dans le monde, Québec, TLFQ, Université Laval URL: www.tlfq.ulaval. ca/axl/europe/france-1demo.htm(дата обращения: 21.04.2020). [↑](#footnote-ref-119)
120. UNESCO Atlas of the World's Languages in Danger// URL: www.unesco.org/languages-atlas/(дата обращения: 21.04.2020). [↑](#footnote-ref-120)
121. Москвичева С. А. Типы франко-окситанского билингвального образования: опыт, итоги, перспективы // Полилингвиальность и транскультурные практики. 2017. №2. URL: cyberleninka.ru/article/n/tipy-franko-oksitanskogo-bilingvalnogo-obrazovaniya-opyt-itogi-perspektivy (дата обращения: 22.04.2020). [↑](#footnote-ref-121)
122. Ibid. Москвичева С. А. [↑](#footnote-ref-122)
123. Ibid. Москвичева С.А. [↑](#footnote-ref-123)
124. Ibid. Москвичева С.А. [↑](#footnote-ref-124)
125. Башмаков И.С. Основные субъекты и цели окситанской политики идентичности на юге Франции // Южно-российский журнал социальных наук. 2016. №2. URL: cyberleninka.ru/article/n/osnovnye-subekty-i-tseli-oksitanskoy-politiki-identichnosti-na-yuge-frantsii (дата обращения: 21.04.2020). [↑](#footnote-ref-125)
126. Ibid. Башмаков И.С. [↑](#footnote-ref-126)
127. Quéré, A. Les bretons et la langue bretonne. Ce qu’ils en disent / A. Quéré. – Brest : Brud Nevez, 2000. – 297 p. [↑](#footnote-ref-127)
128. Broudic, F. Parler breton au XXI siècle / F. Broudic // Langues et cité. – 2009. – № 14. – P. 2–8. [↑](#footnote-ref-128)
129. Бухонкина А. С. Функциональнный статус бретонского языка в контексте бретонской языковой ситуации // Вестник ВолГУ. Серия 2: Языкознание. 2013. №2. URL: cyberleninka.ru/article/n/funktsionalnnyy-status-bretonskogo-yazyka-v-kontekste-bretonskoy-yazykovoy-situatsii (дата обращения: 21.04.2020). [↑](#footnote-ref-129)
130. Broudic, F. Parler breton au XXIe siècle: Le nouveau sondage de TMO-Régions / F. Broudic. – Brest : Emgleo Breiz, 2009. – 127 p [↑](#footnote-ref-130)
131. Ibid. Бухонкина А. С. [↑](#footnote-ref-131)
132. L'association Dastum// URL: www.dastum.bzh/association/(дата обращения: 26.04.2020). [↑](#footnote-ref-132)
133. Texte de la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel// URL:ich.unesco.org/fr/convention [↑](#footnote-ref-133)
134. М. К. Любарт. Культурное движение «Ледемсав» Меньшинства в Европе Этнокультурные, религиозные и языковые группы [↑](#footnote-ref-134)
135. Decision of the Intergovernmental Committee: 7.COM 11.13/ UNESCO/ URL: ich.unesco.org/en/d%C3%A9cisions/7.COM/11.13(дата обращения: 26.04.2020). [↑](#footnote-ref-135)
136. Le dialecte en chiffres // Office pour la Langue et la Culture d’Alsace URL : www.olcalsace.org/fr/observer-et-veiller/le-dialecteen-chifFres (дата обращения: 21.04.2020). [↑](#footnote-ref-136)
137. Куралесина, Е. Н. Региональные языки в современной Франции (на примере баскского и эльзасского языков) // Новая наука: Теоретический и практический взгляд. – 2016. – № 117-3. – С. 208-213. [↑](#footnote-ref-137)
138. Ibid. Куралесина, Е. Н. [↑](#footnote-ref-138)
139. «Alsace, une langue qu’on assassin» 07/06/2020/ Aritti/ URL: arritti.corsica/cultura/alsace-une-langue-quon-assassine/(дата обращения: 27.04.2020). [↑](#footnote-ref-139)
140. Rapport au Parlement sur l'emploi de la langue française - 2014. URL: www.ladocumentationfrancaise.fr / rapports - publics / 144000600 - rapport - au - parlement - sur - l - emploi - de - la - langue - francaise - 2014(дата обращения: 27.04.2020). [↑](#footnote-ref-140)
141. Ibid. Куралесина, Е. Н. [↑](#footnote-ref-141)
142. Une proposition de loi en faveur des langues régionales adoptée par le Parlement/ Le Parisien 08.04.2021//URL: www.leparisien.fr/politique/une-proposition-de-loi-en-faveur-des-langues-regionales-adoptee-par-le-parlement-08-04-2021-FBWT5TYHD5BRDFFUGT3TT2FSJ4.php(дата обращения: 08.05.2020) [↑](#footnote-ref-142)
143. Nationale Minderheiten/ Die Bundesregierung// URL: www.bundesregierung.de/breg-de/bundesregierung/staatsministerin-fuer-kultur-und-medien/kultur/kunst-kulturfoerderung/foerderbereiche/unterstuetzung-minderheiten/nationale-minderheiten-317758#:~:text=Euro%20im%20Jahr.-,Friesen,Nordfriesen%20verstehen%20und%20Nordfriesisch%20sprechen(дата обращения: 08.05.2020) [↑](#footnote-ref-143)
144. Thürer, D., Arquint, R. (Hrsg.) Repräsentativität und kulturelle Autonomie/ Aktuelle Probleme der autochthonen Völker und der nationalen Minderheiten// Schulthess Juristische Medien AG, Zürich, 2014 [↑](#footnote-ref-144)
145. Бестаева Е.В. Автохонные этноязыковые меньшинства как объект национальной политики федеративного государства. Опыт ФРГ. Гуманитарные науки. Вестник Финансового университета. 2018;8(5):58-65. //URL:doi.org/10.26794/2226-7867-2018-8-5-58-65(дата обращения: 08.05.2020) [↑](#footnote-ref-145)
146. Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Brandenburg: Sorben (Wenden). Abgerufen am 26. August 2012. [↑](#footnote-ref-146)
147. Vertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Deutschen Demokratischen Republik über die Herstellung der Einheit Deutschlands (Einigungsvertrag) //URL: www.gesetze-im-internet.de/einigvtr/BJNR208890990.html(дата обращения: 10.05.2020) [↑](#footnote-ref-147)
148. Artikel 5 der Verfassung Verfassung des Freistaates Sachsen (p.15)// URL:www.landtag.sachsen.de/dokumente/landtagskurier/SaechsischeVerfassung\_Neuauflage2017.pdf(дата обращения: 08.05.2020) [↑](#footnote-ref-148)
149. Ibid. p.16 [↑](#footnote-ref-149)
150. Artikel 25 (Rechte der Sorben/Wenden) der Verfassung des Landes Brandenburg/ vom 20. August 1992// URL: bravors.brandenburg.de/de/gesetze-212792#:~:text=Artikel%2025,-Rechte%20der%20Sorben&text=Das%20Land%2C%20die%20Gemeinden%20und,Mitgestaltung%20des%20sorbischen%2Fwendischen%20Volkes. (дата обращения: 08.05.2020) [↑](#footnote-ref-150)
151. Элле Л. Права национальных меньшинств в Германии// URL: kumukia.ru/article-9365.html(дата обращения: 08.05.2020) [↑](#footnote-ref-151)
152. Ibid.Элле Л. [↑](#footnote-ref-152)
153. Ibid. Бестаева Е.В. [↑](#footnote-ref-153)
154. Jacobs, T. (2017) Sorbische ‚Massenszenen‘ zwischen politischer Indienstnahme und kollektiver Identitätsstiftung. In: Betz G., Hitzler R., Niederbacher A., Schäfer L. (eds) Hybride Events. Erlebniswelten. Springer VS, Wiesbaden. //URL:doi.org/10.1007/978-3-658-16825-4(дата обращения: 10.05.2020) [↑](#footnote-ref-154)
155. Sorbischer Schulverein e.V // URL: www.sorbischer-schulverein.de/de/witaj-kindertagesstaetten(дата обращения: 10.05.2020) [↑](#footnote-ref-155)
156. Zur Geschichte der Domowina/ Offizielle Website der Organisation Domowina // URL: www.domowina.de/domowina/zur-geschichte-der-domowina/(дата обращения: 11.05.2020) [↑](#footnote-ref-156)
157. Bericht des Ausschusses für Wissenschaft und Hochschule, Kultur und Medien/12. Juni 2018/ URL: www.minderheitensekretariat.de/fileadmin/user\_upload/PDFs/Drs-6-13719-Bericht-Lage-sorbisches-Volk.pdf(дата обращения: 11.05.2020) [↑](#footnote-ref-157)
158. Zweiter Maßnahmenplan der Sächsischen Staatsregierung zur Ermutigung und zur Belebung des Gebrauchs der sorbischen Sprache// Staatsministerium fur Wissenschaft und Kunnst [↑](#footnote-ref-158)
159. Nationale Minderheiten. Staatsministerin für Kultur und Medien //URL:www.bundesregierung.de/breg-de/bundesregierun.. (дата обращения: 11.05.2020) [↑](#footnote-ref-159)
160. Verfassung des Landes Schleswig-Holstein in der Fassung vom 2. Dezember 2014// URL: www.gesetze-rechtsprechung.sh.juris.de/jportal/?quelle=jlink&query=Verf+SH&psml=bsshoprod.psml&max=true&aiz=true(дата обращения: 11.05.2020) [↑](#footnote-ref-160)
161. Ibid. Бестаева Е.В. [↑](#footnote-ref-161)
162. Gesetz zur Förderung des Friesischen im öffentlichen Raum (Friesisch-Gesetz - FriesischG) Vom 13. Dezember 2004// URL: www.gesetze-rechtsprechung.sh.juris.de/jportal/portal/page/bsshoprod?feed=bssho-lr&showdoccase=1&paramfromHL=true&doc.id=jlr-FriesischGSH2004V2P1(дата обращения: 10.05.2020) [↑](#footnote-ref-162)
163. Ibid. Gesetz zur Förderung des Friesischen im öffentlichen Raum (Friesisch-Gesetz - FriesischG) [↑](#footnote-ref-163)
164. Sinti und Roma in Deutschland //URL: www.planet-wissen.de/kultur/voelker/sinti\_und\_roma\_in\_deutschland/index.html#:~:text=In%20der%20Folge%20ging%20die,Roma%20sind%20es%20circa%2070.000(дата обращения: 11.05.2020) [↑](#footnote-ref-164)
165. Deutsche Sinti und Roma/ Das Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat //URL: www.aussiedlerbeauftragter.de/Webs/AUSB/DE/themen/minderheiten-sprachgruppen/sinti-und-roma/sinti-und-roma.html;jsessionid=0C568BC4C49B19DD1B1E6273E62C9CED.2\_cid287(дата обращения: 11.05.2020) [↑](#footnote-ref-165)
166. Sinti Allianz// URL: sintiallianzdeutschland.de/(дата обращения: 15.05.2020) [↑](#footnote-ref-166)
167. Ibid. Бестаева Е.В. [↑](#footnote-ref-167)
168. Niederdeutsch lernen in der Schule/ Schleswig-Holstein Der echte Norden//URL: www.schleswig-holstein.de/DE/Fachinhalte/S/schule\_und\_unterricht/niederdeutsch.html/(дата обращения: 15.05.2020) [↑](#footnote-ref-168)
169. Germany: Education of regional and minority languages needs improvement and their use in certain fields should be strengthened, expert group reports/ Council of Europe// URL: search.coe.int/directorate\_of\_communications/Pages/result\_details.aspx?ObjectId=0900001680921133/(дата обращения: 23.05.2020) [↑](#footnote-ref-169)
170. Recommendation CM/RecChL (2016) of the Committee of Ministers on the application of the European Charter for Regional or Minority Languages by Spain/ Informes de cumplimiento// URL: www.mptfp.gob.es/portal/politica-territorial/autonomica/Lenguas-cooficiales/Consejo-Europa-Carta-lenguas/ConsejoEuropa.html/(дата обращения: 23.05.2020) [↑](#footnote-ref-170)
171. Ibid. [↑](#footnote-ref-171)
172. Quinto informe sobre el cumplimiento en Espana de la Carta Europea de las lenguas regionales o minoritarias, del consejo de Europa 2014-2016// Informes de cumplimiento// URL: www.mptfp.gob.es/portal/politica-territorial/autonomica/Lenguas-cooficiales/Consejo-Europa-Carta-lenguas/ConsejoEuropa.html/(дата обращения: 23.05.2020) [↑](#footnote-ref-172)
173. Ibid. Quinto informe sobre el cumplimiento en Espana de la Carta Europea de las lenguas regionales o minoritarias, del consejo de Europa 2014-2016 [↑](#footnote-ref-173)
174. Vienne : la loi Molac, un nouveau souffle pour les langues régionales ?/ La Nouvelle Republique 16/04/2021  //URL: www.lanouvellerepublique.fr/poitiers/vienne-la-loi-molac-un-nouveau-souffle-pour-les-langues-regionales/(дата обращения: 23.05.2020) [↑](#footnote-ref-174)
175. Ibid. [↑](#footnote-ref-175)
176. Мустафина Д.Н., Ганиева Г. Р., Мустафина Л.Р.Сохранение и развитие региональных языков: мотивация // Вестник ЮУрГГПУ. 2013. №6. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/sohranenie-i-razvitie-regionalnyh-yazykov-motivatsiya /(дата обращения: 23.05.2020) [↑](#footnote-ref-176)
177. Ibid. [↑](#footnote-ref-177)
178. Дискриминация русских в странах Балтии: причины, формы, возможности преодоления. Сборник статей. – Москва — Рига: Московское бюро по правам человека, 2012. – 238 с. [↑](#footnote-ref-178)
179. Ibid. [↑](#footnote-ref-179)
180. Мусаев В. И. «Русский вопрос» в странах Балтии в 1990-х – 2000-х гг. и российско-прибалтийские

     отношения // История и историческая память. – 2011. – № 4. – С. 96 [↑](#footnote-ref-180)
181. Язык преткновения: как в странах Балтии борются с русским/ Известия 06.10.2019 //URL: iz.ru/928122/iurii-korneev/iazyk-pretknoveniia-kak-v-stranakh-baltii-boriutsia-s-russkim(дата обращения: 23.03.2021) [↑](#footnote-ref-181)
182. Riigikontroll. 2019. /21.08.2019/Täiskasvanute eesti keele õppe korraldus ja riiklik rahastamine, // URL:www.riigikontroll.ee/Suhtedavalikkusega/Pressiteated/tabid/168/ItemId/1073/amid/557/language/et-EE/Default.aspx/(дата обращения: 23.03.2021) [↑](#footnote-ref-182)
183. Ibid. Язык преткновения: как в странах Балтии борются с русским [↑](#footnote-ref-183)
184. Linz J.J. Early state building and late peripheral nationalism against the state: the case of Spain// Building states and nations/ ed. By S.N. Eisenstadt and S. Rokkan. -Beverly Hills, London: Sage, 1973. -P.32-116. [↑](#footnote-ref-184)
185. Ibid. Писанова Т.В. Кастильский язык и региональные языки Испании: особенности билингвизма и гибридизации [↑](#footnote-ref-185)
186. Un nuevo actor lingüístico en España 24.04.2015// El Pais /URL:elpais.com/elpais/2015/04/20/opinion/1429555677\_470139.html(дата обращения: 23.03.2021) [↑](#footnote-ref-186)
187. Долгов Б.В. Мусульманский ренессанс во Франции: итоги и перспективы // АПЕ. 2015. №4. URL: cyberleninka.ru/article/n/musulmanskiy-renessans-vo-frantsii-itogi-i-perspektivy (дата обращения: 13.04.2021) [↑](#footnote-ref-187)
188. Jerab N., « L’arabe des maghrébins, une langue, des langues », in Vingt-cinq Communautés linguistiques de la France, (dir.) VERMES G., Tome 2, Paris, Ed. L’Harmattan, 1988, pp. 31 - 59. [↑](#footnote-ref-188)
189. Ibid. [↑](#footnote-ref-189)
190. Enseignements de langue et de culture d'origine (ELCO)// URL: eduscol.education.fr/1114/enseignements-de-langue-et-de-culture-d-origine-elco(дата обращения: 13.04.2021) [↑](#footnote-ref-190)
191. Goldman A. “L’argot et l’assimilation des maghrébins en France.” L’Indécis au Précis 1 (2019): 13–25. [↑](#footnote-ref-191)
192. Décret n° 2020-498 du 30 avril 2020 portant publication de l'accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République tunisienne dans le domaine de l'enseignement de la langue arabe à l'école élémentaire en France, signé à Tunis le 31 mars 2017 /Légifrance //URL:www.legifrance.gouv.fr/jorf/id/JORFTEXT000041841288#:~:text=Copier%20le%20texte-,D%C3%A9cret%20n%C2%B0%202020%2D498%20du%2030%20avril%202020%20portant,le%2031%20mars%202017%20(1) (дата обращения: 13.04.2021) [↑](#footnote-ref-192)
193. Hakim El Karoui La fabrique de l'islamisme/ Institut Montaigne// URL:www.institutmontaigne.org/publications/la-fabrique-de-lislamisme(дата обращения: 13.04.2021) [↑](#footnote-ref-193)
194. Gérald Darmanin : «Enseigner l'arabe à l'école, c'est aussi un moyen de réduire le pouvoir des religieux»/ Le figaro 04/10/2020//URL: www.lefigaro.fr/actualite-france/gerald-darmanin-enseigner-l-arabe-a-l-ecole-c-est-aussi-un-moyen-de-reduire-le-pouvoir-des-religieux-20201004(дата обращения: 13.04.2021) [↑](#footnote-ref-194)
195. Enseignement de l’arabe à l’école : cinq questions sur une polémique 06.10.2020/ Le Parisien// URL:www.leparisien.fr/societe/enseignement-de-l-arabe-a-l-ecole-cinq-questions-sur-une-polemique-06-10-2020-8397924.php(дата обращения: 13.04.2021) [↑](#footnote-ref-195)
196. Pison G., Dauphin S.. Enjeux et perspectives démographiques en France 2020-2050 : Un

     état des connaissances. 2020. ffhal-03019287v2f [↑](#footnote-ref-196)
197. Ibid. [↑](#footnote-ref-197)
198. Ibid. Элле, Л. Права национальных меньшинств в Германии [↑](#footnote-ref-198)
199. Толмачева, А. Ю. Мигранты-мусульмане в Германии: проблемы адаптации и интеграции // СНиСП. 2019. №3 (27). URL: cyberleninka.ru/article/n/migranty-musulmane-v-germanii-problemy-adaptatsii-i-integratsii (дата обращения: 13.04.2021) [↑](#footnote-ref-199)
200. Anzahl der Deutschen mit und ohne Migrationshintergrund 2019/ Statista// URL:de.statista.com/statistik/daten/studie/150613/umfrage/anzahl-der-deutschen-mit-und-ohne-migrationshintergrund/(дата обращения: 13.04.2021) [↑](#footnote-ref-200)
201. Erdogan für türkische Schulen in Deutschland  // Focus.— 2008.— 8 Februar.— URL: www.focus.de/politik/deutschland/integration\_ aid\_237058.html(дата обращения: 15.04.2021) [↑](#footnote-ref-201)
202. Angela Merkel: “Ich bin Eure Kanzlerin” // Nachrichten.t-online.de.— 2008.—URL: www.nachrichten.t-online.de/integrationspolitik-angelamerkel-widerspricht-erdogan/id\_14199654/index/(дата обращения: 15.04.2021) [↑](#footnote-ref-202)
203. Погорельская С. В. Германия и мультикультурализм // АПЕ. 2011. №4. URL: cyberleninka.ru/article/n/germaniya-i-multikulturalizm /(дата обращения: 15.04.2021) [↑](#footnote-ref-203)
204. Herder J. Auch Eine Philosophie der Geschichte zur Bildung der Menschheit (1774). Frankfurt am Main, 1967. [↑](#footnote-ref-204)
205. Ibid. Погорельская С. В. Германия и мультикультурализм [↑](#footnote-ref-205)
206. «Fördern und Fordern – Eckpunkte für die Integration von Schutzsuchenden mit Bleibeperspektive». URL: www.cdu.de/system/tdf/media/dokumente/16021 5\_buvo\_integration.pdf?file=1/(дата обращения: 16.04.2021) [↑](#footnote-ref-206)
207. "Ein neuer Aufbruch für Europa Eine neue Dynamik für Deutschland Ein neuer Zusammenhalt für unser Land" от 7 февраля 2018 Koalitionsvertrag zwischen CDU, CSU und SPD. URL: www.zeit.de/politik/deutschland/2018- 02/koalitionsvertrag.pdf(дата обращения: 16.04.2021) [↑](#footnote-ref-207)